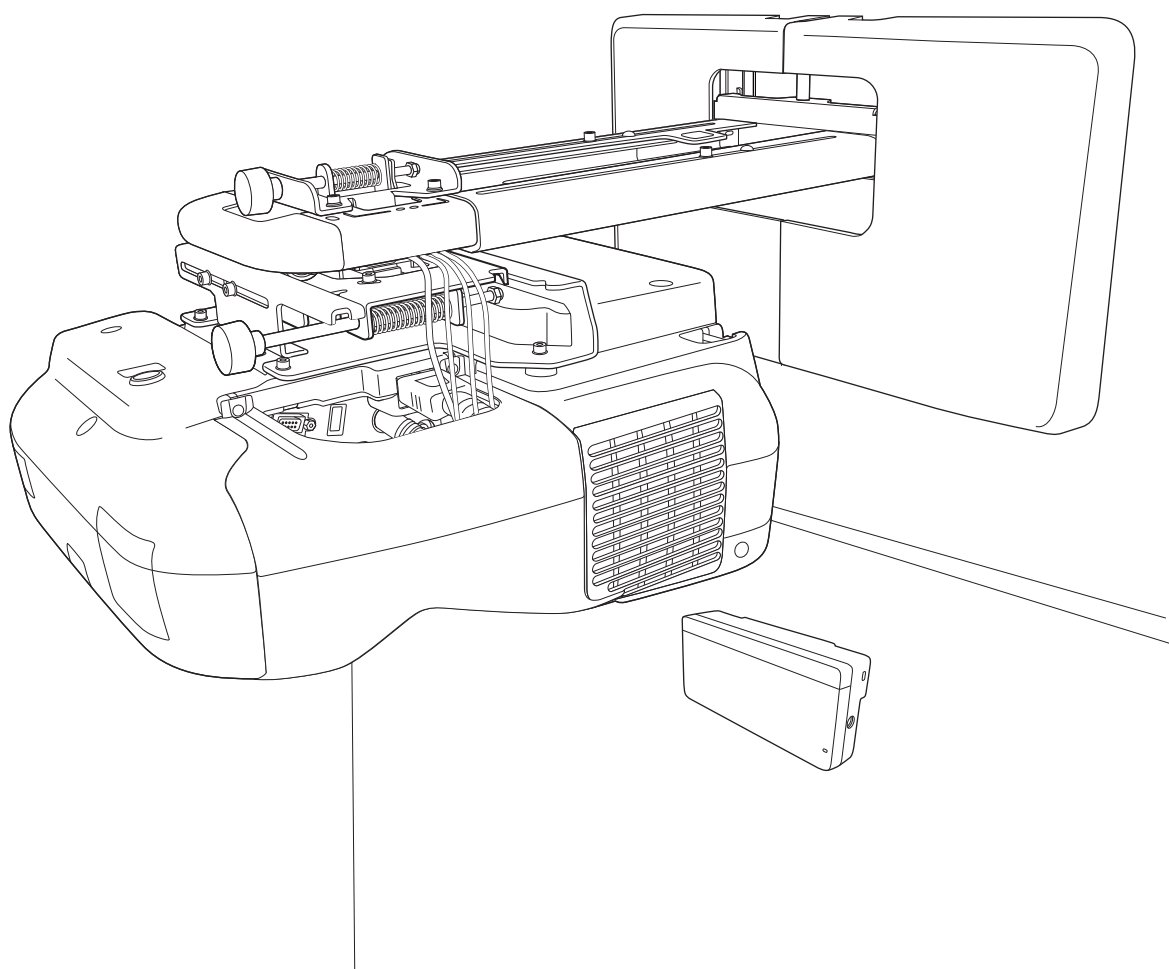


## EB-595Wi

### מדריך התקנה





## הוראות בטיחות






למען בטיחותך, קרא בעיון את כל ההוראות שבמדריך זה, לפני תחילת השימוש במוצר. טיפול שגוי, תוך התעלמות מהוראות הבטיחות המופיעות במדריך, זה עלול לגרום נזק למוצר ואף לגרום פציעה או נזק לרכוש. מומלץ לשמור את מדריך ההתקנה במקום נגיש לצורך שימוש בעתיד. קרא בעיון את המדריך למשתמש ואת הוראות הבטיחות של המקרן, ופעל לפי ההוראות במסמכים אלה.

## סימני בטיחות





בתייעוד ובמוצר נעשה שימוש בסמלים גרפיים הממחישים כיצד יש להשתמש במוצר באופן בטוח. בהמשך מופיעות הסימנים והמשמעות שלהם. ודא שאתה מבין אותם לפני קריאת המדריך.






| סמל  | הסבר  |
|--|---|
|  אזהרה  | סמל זה מציין מידע שאם תתעלם ממנו, עלול לגרום לפציעה או אפילו למוות עקב טיפול לא נכון.   |
|  זהירות | סמל זה מציין מידע שאם תתעלם ממנו, עלול לגרום לפציעה או לפגיעה גופנית עקב טיפול לא נכון. |





## סמלים ופירושים

| סמלים   | הסבר                             |
|---|----------------------------------|
|  | סמל זה מציין פעולה שאסור לבצע    |
|  | סמל זה מציין פעולה שיש לבצע      |
|  | סמל מציין מידע רלוונטי או שימושי |









## אמצעי זהירות להתקנה



| אזהרה  |  |
|---|--|
|        | לוח החיבור מיועד אך ורק להתקנת המקרן על הקיר. שימוש במתקן התלייה לכל מכשיר אחר עלול להסתיים בגרימת נזק. אם המוצר נופל, הוא עלול לגרום פציעה ואף מוות.  |
|        | יש להקפיד כי עבודת ההתקנה (התלייה על הקיר) תבצע על-ידי אנשי מקצוע בעלי ידע ויכולת טכנית. התקנה חלקית או לא נכונה עלולה לגרום לנפילת המוצר וכתוצאה מכך לפציעה או לנזק לרכוש.  |
|        | פעל פי ההוראות במדריך זה בעת התקנת המוצר. אם לא תפעל לפי ההוראות, מוצר זה עלול ליפול ולגרום פציעה או תאונה.  |
|        | יש לטפל בכבל החשמל בזהירות. טיפול לא נכון עלול לגרום לשריפה או למכת חשמל. בעת הטיפול, הקפד על אמצעי הזהירות שלהלן: <ul style="list-style-type: none"> <li>אל תיגע בכבל החשמל בידיים רטובות.</li> <li>אל תשתמש בכבל חשמל שניזוק או שבוצעו בו שינויים.</li> <li>בעת העברת כבל החשמל דרך לוח החיבור, הקפד לא למשוך אותו בכוח רב מדי.</li> </ul> |
|        | אל תתקין את לוח החיבור במקום שבו הוא עלול להיפגע מזעזועים או מכות. הדבר עלול לגרום נזק למקרן או למשטח התלייה. אם המוצר נופל, הוא עלול לגרום פציעה ואף מוות.  |

| אזהרה  |   |
|---|---|
|        | התקן את לוח החיבור כך שיוכל לשאת את משקלו העצמי ואת משקל המקרן, וכן לעמוד בפני כל זעזוע אופקי. השתמש בברגים ואומים מסוג M10.  |
|        | ברגים ואומים קטנים מ-M10 עלולים לגרום ללוח החיבור ליפול. Epson אינה נושאת באחריות לאף נזק או פציעה שייגרמו כתוצאה מחוזק קיר לא מספק או מהתקנה לקויה.  |
|        | עבודת ההתקנה צריכה להתבצע על-ידי שני אנשים מוסמכים לפחות. אם עליך לשחרר אומים בזמן ההתקנה, היזהר שלא להפיל את המוצר.<br>אם המוצר נופל, הוא עלול לגרום פציעה ואף מוות.   |
|        | כשמחברים את המוצר לקיר, יש לוודא שהקיר חזק מספיק כדי לתמוך במקרן, בלוח החיבור וביחידת המגע.<br>יש להתקין מוצר זה על קיר בטון. המשקל המשולב המרבי של המקרן, לוח החיבור ויחידת המגע הוא כ-14.5 ק"ג (לא כולל כבלים). ודא שהקיר חזק דיו לפני התקנת המוצר על הקיר. אם הקיר לא חזק דיו, יש לחזק אותו לפני ההתקנה. |
|        | בדוק את לוח החיבור מעת לעת כדי לוודא שאין בו חלקים שבורים או ברגים רופפים.<br>אם התגלה נזק בחלק כלשהו, הפסק מיד להשתמש בלוח החיבור. אם המוצר נופל, הוא עלול לגרום פציעה ואף מוות.   |
|      | אל תפרק את המוצר ואל בו תבצע שינויים.<br>בתוך המוצר ישנם אזורי שונים שבהם קיים מתח גבוה. מתח זה עלול לגרום שרפה, התחשמלות או תאונה.   |
|      | אין להיתלות על המוצר ואין לתלות עליו עצמים כבדים.<br>אם המוצר נופל, הוא עלול לגרום פציעה ואף מוות.  |
|      | אין להשתמש בחומרי דבק, חומרי סיכה או שמנים כדי להתקין או לכווון את לוח החיבור.<br>שימוש בדבק לקיבוע הברגים או בחומרי סיכה או שמנים להקלת התנועה של לוח ההחלקה המחבר את המקרן אל זרוע המתקן, עלול לגרום לסדקים במארז המקרן, וכתוצאה מכך לנפילת המקרן. הדבר עלול לגרום לפציעה או לנזק לרכוש.                  |
|      | לאחר כוונן מתקן התלייה, הקפד להדק היטב את כל הברגים.<br>אחרת, המוצר עלול ליפול ולגרום פציעה או נזק לרכוש.   |
|      | אין לשחרר את הברגים או האומים לאחר ההתקנה.<br>בדוק מעת לעת שהברגים לא התרופפו. אם גילית ברגים רופפים, הדק אותם בחוזקה. אחרת, המוצר עלול ליפול ולגרום פציעה או נזק לרכוש.  |
|      | נתב את הכבלים כך שלא יפריעו לאומים ולברגים.<br>טיפול שגוי בכבלים עלול לגרום שרפה או התחשמלות.   |
|      | כשאתה מדליק את המקרן, אל תביט אל תוך חלון ההקרנה.<br>האור החזק עלול להזיק לראייה. היזהר במיוחד כאשר יש ילדים בקרבת המוצר. אם אתה מדליק את המקרן מרחוק תוך שימוש בשלט, ודא שאף אחד אינו מסתכל אל תוך חלון ההקרנה.  |
|      | כשאתה משתמש במקרן, אל תניח חפצים או את ידך בקרבת חלון ההקרנה.<br>האזור הזה מסוכן כיוון שהוא מגיע לטמפרטורות גבוהות, כתוצאה מריכוז האור שמוקרן.  |
|      | אל תכסה את כניסת האוויר של המקרן או את פתח האוורור שלו. אם שני הפתחים של המקרן חסומים, הטמפרטורה בתוך המכשיר עלולה לעלות ולגרום שרפה.<br>הימנע משימוש במקומות החשופים לטמפרטורות גבוהות כגון בקרבת גופי חימום, והשאר מרווח של 20 ס"מ לפחות בין הקיר לפתח האוורור.   |
|      | אין להשתמש במקרן במקום החשוף לגז נפיץ או דליק.<br>המקרן עלול להתלקח עקב הטמפרטורה הגבוהה של הנורה בתוך המקרן.   |
|      | אם הבחנת בתופעות חריגות במוצר, נתק מיד את הכבלים ופנה למשווק המקומי או למרכז השירות הקרוב ביותר של Epson.<br>המשך השימוש במוצר בתנאים חריגים עלול לגרום שרפה, התחשמלות או פגיעה בראייה.   |

| זהירות  |  |
|--|--|
|         | אל תתקין את המוצר במקום שבו עלולה לשרור טמפרטורה החורגת מטמפרטורת הפעולה המומלצת לדגם המקרן שברשותך.<br>הדבר עלול לגרום נזק למקרן. |
|         | התקן את המוצר במקום שבו אין רמות חריגות של אבק או לחות כדי למנוע הצטברות של לכלוך על העדשה או על הרכיבים האופטיים.                 |
|         | אל תשתמש בכוח מוגזם בעת כוונון המוצר.<br>המוצר עלול להישבר, ולגרום פציעה.  |

## הערות לגבי השימוש ביחידת המגע

| אזהרה  |  |
|---|--|
|        | אל תפרק או תשנה את יחידת המגע.<br>יחידת המגע כוללת קרן לייזר בהספק גבוה שיכולה לגרום לדליקה, התחשמלות או תאונה.  |
|        | פעל בהתאם להנחיות שבמדריך הזה כדי להתקין ולהפעיל את יחידת המגע.<br>אם לא תתקין ותפעיל נכון את יחידת המגע, קרן הלייזר עלולה לפגוע בראייה שלך.   |
|       | אל תחבר התקנים אופטיים, כגון זכוכית מגדלת או טלסקופ, לקרן הלייזר שמוקרנת מיחידת המגע.<br>שימוש באופן זה עלול להזיק לגוף. בנוסף, הוא עלול לגרום לדליקה או לתאונה.   |
|      | אל תביט היישר אל תוך יציאות הקרנת הלייזר ביחידת המגע.<br>קרני הלייזר החזקות שנפלטות עלולות לפגוע בראייה שלך. היזהר במיוחד כאשר יש ילדים בקרבת המוצר.   |
|      | אל תנסה לצפות בקרני הלייזר באמצעות התקנים אופטיים, כגון זכוכית מגדלת, בטווח של עד 70 מ"מ מיציאות הקרנת הלייזר.<br>הראייה שלך עלולה להיפגע.   |
|      | חבר את יחידת המגע רק ל-EB-595Wi. אל תחבר אותה למקרנים או להתקנים אחרים.<br>המכשיר עלול להתקלקל או שאור הלייזר עלול לדלוף מהאזור המוגבל שלו.  |
|      | אל תתקרב ליחידת המגע אם אתה משתמש בצידוד רפואי כגון קוצב לב. בנוסף, כשאתה משתמש ביחידת המגע, ודא שאף אחד אחר אינו משתמש בצידוד רפואי בסביבה, כגון קוצב לב.<br>ביחידה יש מגנט רב-עוצמה שיכול לגרום להפרעה אלקטרומגנטית ועלול לגרום לצידוד רפואי להפסיק לתפקד. |

| זהירות  |   |
|--|---|
|         | אל תקרב ליחידת המגע מדיית אחסון מגנטית כגון כרטיסים מגנטיים או התקנים אלקטרוניים מדויקים כגון מחשבים, שעונים דיגיטליים או טלפונים ניידים.<br>ביחידה יש מגנט רב-עוצמה שיכול לפגוע בנתונים או לגרום לתקלות. |

## אודות מדריך התקנה זה

המדריך הזה מסביר כיצד לחבר את המקרן לטווח קצר EB-595Wi אל הקיר. הוא מסביר גם כיצד להתקין את יחידת המגע אחרי החיבור לקיר.

# בחירת מיקום להתקנה

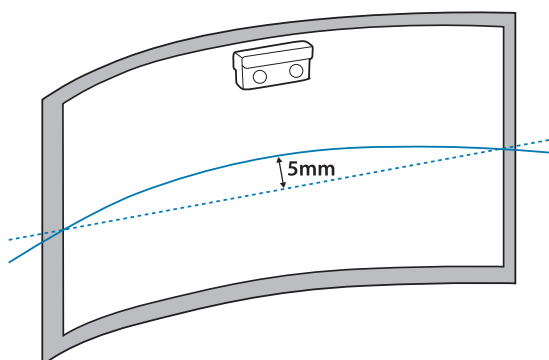


## מיקום התקנת המקרן

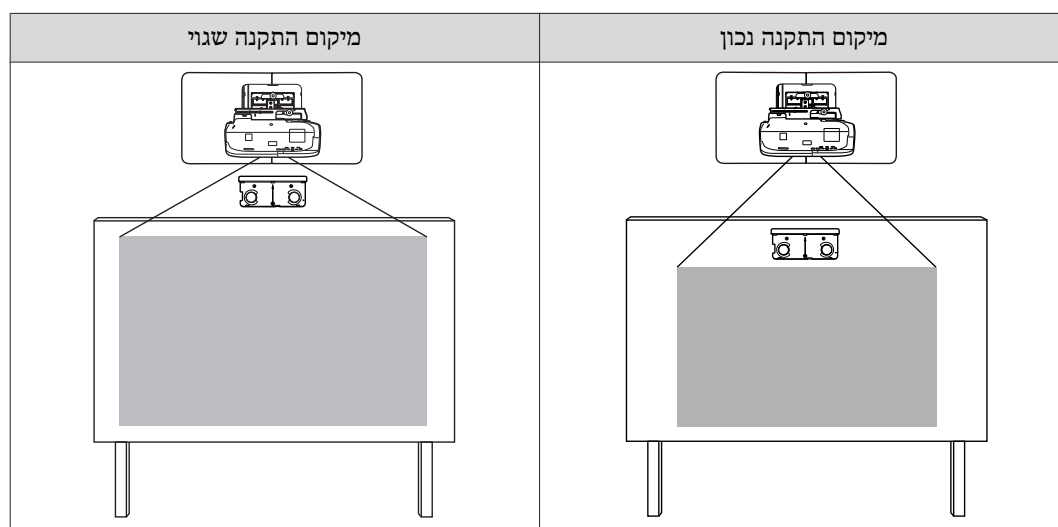
- יש לבצע את עבודות החיווט החשמלי במיקום ההתקנה של לוח החיבור, לפני תחילת ההתקנה.
- אל תתקין את המקרן בקרבת התקנים חשמליים אחרים כגון נורות פלורסנטיות או מזגנים. סוגים מסוימים של נורות פלורסנטיות עלולים לשבש את התקשורת בין יחידת השלט רחוק למקרן.
- מומלץ שאורך כבל החיבור לא יעלה על 20 מטר, כדי למנוע היווצרות רעש חיצוני.
- מומלץ להשתמש במסכים נתלים או במסכי לוח.
- ודא שהמקרן מותקן בתנאים האלה.
- לתמונה המוקרנת צורה מלבנית ללא עיוות.
- המקרן מוטה בזווית שאינה עולה על  $\pm 3^\circ$  בציר האופקי והאנכי, יחסית למסך.
- כאשר משתמשים בפונקציה האינטראקטיבית (Easy Interactive Function), יש להתקין את המקרן כך שהתמונה המוקרנת תהיה בהישג יד.
- אין להתקין את המקרן או את המסך במקום החשוף לאור שמש ישיר. אם המקרן או המסך יהיו חשופים לאור שמש ישיר, ייתכן שהפונקציה האינטראקטיבית לא תפעל כהלכה.

## מיקום ההתקנה של יחידת המגע

- כשמשמשים ביחידת המגע, התקן את המקרן באמצעות אחת מהשיטות האלה. לא ניתן להשתמש ביחידת המגע אם משתמשים בשיטה אחרת.
- חיבור המקרן לקיר או תלייתו מהתקרה והקרנת התמונות מלפני המסך.
- התקנה אנכית על גבי שולחן והקרנה מלפני השולחן. (כאשר מתקינים את המקרן אנכית על שולחן, יש להשתמש ברכיב האופציונלי להתקנה על שולחן (ELPMB29) Interactive Table Mount).
- לפני שמתקינים את יחידת המגע, יש לוודא שמיקום ההתקנה עונה על התנאים שלהלן.
- ניתן לאבטח את יחידת המגע באמצעות מגנטים או ברגים.
- יש לבחור משטח שטוח, חלק וישר ללא בליטות במשטח המסך שגדולות מ-5 מ"מ.

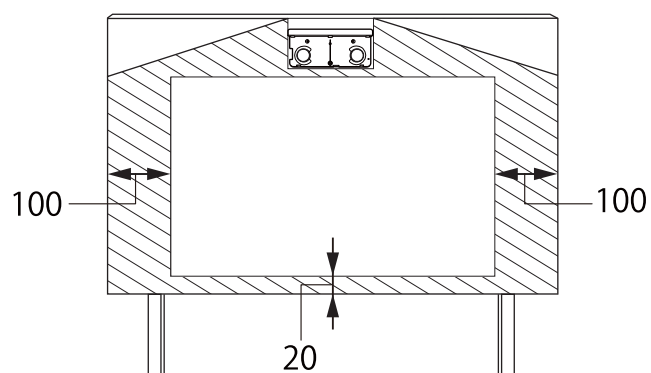


- כשמתקינים על גבי לוח לבן, יש להתקין את יחידת המגע בתוך מסגרת הלוח.



- כשמתקינים את יחידת המגע יש לוודא שאין עצמים, כגון כבלים או חפצים אחרים שחודרים לאזור ההקרנה, כגון מגשי לוח, מחזיקים או מסגרות עבות באזורים שמוצגים באיור שלהלן. ייתכן שיחידת המגע לא תפעל כהלכה.

[יחידת מידה: מ"מ]



|    |  |
|----|--|
| 22 | תהליך ההתקנה   |
| 22 | פרק את החלקים  |
| 23 | הרכב את החלקים   |
| 24 | התקן את לוח הקיר   |
| 26 | קבע את מרחק ההקרנה, ולאחר מכן נתב את הכבלים דרך לוח החיבור |
| 28 | חיבור לוח החיבור ללוח הקיר                                 |
| 30 | הידוק המקרן ללוח החיבור                                    |
| 32 | כוונון התמונה המוקרנת                                      |
| 32 | כוונון מיקום ההקרנה  |
| 37 | כוונון עדין של המיקוד                                      |
| 39 | כיול העט   |
| 42 | חיבור הכיסויים   |
| 44 | התקנת יחידת המגע   |
| 44 | תהליך ההתקנה   |
| 48 | כיוונון זווית  |
| 59 | כיול מגע   |

## נספח

|    |   |
|----|---|
| 63 | תכונת הגדרות אצווה                                  |
| 63 | הגדרה באמצעות כוון USB                              |
| 63 | שמירת ההגדרות בכונן USB                             |
| 64 | העברת ההגדרות השמורות למקרנים אחרים                 |
| 65 | הגדרה על ידי חיבור המחשב והמקרן באמצעות כבל USB     |
| 65 | שמירת הגדרות במחשב                                  |
| 66 | העברת ההגדרות השמורות למקרנים אחרים                 |
| 68 | אם ההגדרות נכשלו                                    |
|    | <b>שימוש בתכונה האינטראקטיבית כאשר מותקנים מספר</b> |
| 69 | מקרנים  |
| 70 | חיבור כבל אבטחה                                     |
| 71 | הודעה כללית   |

## שימוש בטוח במוצר

### הוראות בטיחות

|   |                               |
|---|-------------------------------|
| 1 | סימני בטיחות                  |
| 1 | סמלים ופירושים                |
| 1 | אמצעי זהירות להתקנה           |
| 3 | הערות לגבי השימוש ביחידת המגע |
| 3 | אודות מדריך התקנה זה          |
| 4 | <b>בחירת מיקום להתקנה</b>     |
| 4 | מיקום התקנת המקרן             |
| 4 | מיקום ההתקנה של יחידת המגע    |

### מדריך התקנה

|    |  |
|----|--|
| 7  | תהליך ההתקנה                                     |
| 8  | תכולת האריזה                                     |
| 8  | לוח חיבור  |
| 9  | יחידת המגע                                       |
| 10 | <b>מפרט</b>                                      |
| 10 | לוח חיבור  |
| 10 | לוח קיר  |
| 11 | טווח כוונון אנכי                                 |
| 11 | טווח הכוונון של התזוזה האופקית לימין ולשמאל      |
| 11 | טווח כוונון של הלוח הנושא                        |
| 12 | יחידת המגע                                       |
| 12 | יחידת המגע (משקל/מידות חיצוניות)                 |
| 12 | התוויות המודבקות                                 |
| 13 | יציאת קרני לייזר                                 |
| 14 | <b>טבלת מרחקי הקרנה</b>                          |
| 14 | תרשימי מידות התקנה                               |
| 15 | כאשר התמונה המוקרנת קטנה מ-190.5 ס"מ (75 אינץ')  |
| 15 | תמונה מוקרנת 16:10                               |
| 16 | תמונה מוקרנת 16:9                                |
| 17 | תמונה מוקרנת 4:3                                 |
| 17 | כאשר התמונה המוקרנת גדולה מ-190.5 ס"מ (75 אינץ') |
| 18 | תמונה מוקרנת 16:10                               |
| 19 | תמונה מוקרנת 16:9                                |
| 20 | תמונה מוקרנת 4:3                                 |
| 21 | <b>התקנת לוח החיבור</b>                          |
| 21 | חיבור התקנים                                     |
| 21 | כבלים נחוצים                                     |

## תהליך ההתקנה



פעל לפי הנהלים האלה להתקנת המקרן על קיר.

- 1** התקנת לוח החיבור והמקרן (עמ' 21)
- 2** כוונון התמונה המוקרנת (עמ' 32)
- 3** כיול העט האינטראקטיבי (עמ' 39)

כשמתקינים את יחידת המגע יש לסיים להתקין את המקרן קודם ורק אחר כך לפעול על פי ההוראות שבהמשך.

- 1** התקנת יחידת המגע (עמ' 44)
- 2** כוונון הזווית של קרן הלייזר (עמ' 48)
- 3** ביצוע כיול למגע (עמ' 59)

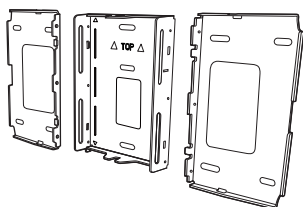


## תכולת האריזה



## לוח חיבור

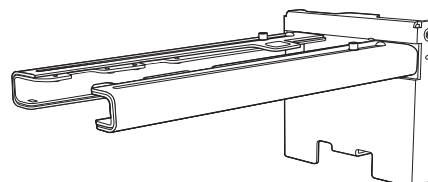
הפריטים המצורפים האלה נחוצים להתקנת המקרן על הקיר. לפני שתתחיל, ודא שכל הפריטים נמצאים.



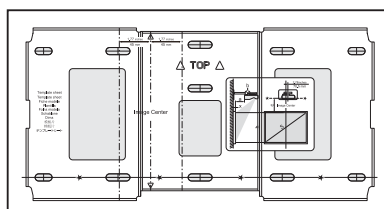
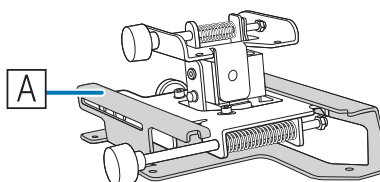
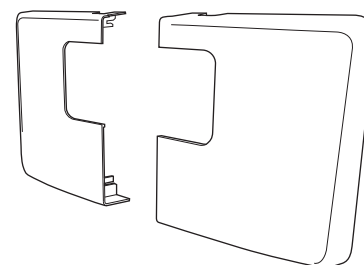
לוח קיר



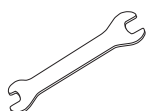
ציר משושה



לוח חיבור

שבלונה  
(להתקנת לוח הקיר)יחידת כוונון תלת-צירית  
\* לוחית הסטה (A) מאובטחת במהלך המשלוח.

כיסוי לוח הקיר

מפתח ברגים עם קצה פתוח  
13 מ"מ (עבור M8 ו-M6),  
6 מ"מ (לציר משושה)

מפתחות ברגים עם ראש משושה (עבור M4)



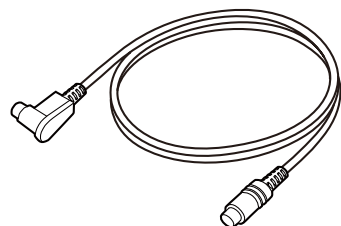
כיסוי קצה של זרוע התלייה

| שימוש  | כמות | שם  | צורה |
|--|------|---|------|
| להרכבת לוח הקיר  | 6    | בורג 12 x M4 עם ראש משושה עם דסקית/דסקית קפיץ |      |
| להתקנת יחידת הכוונון התלת-צירית/הזרוע                      | 4    |   |      |
| להתקנת לוח ההסטה/המקרן                                     | 4    |   |      |
| להתקנת לוח ההסטה/יחידת הכוונון התלת-צירית (מגיעים מחוברים) | 2    |   |      |
| להתקנת לוח החיבור/לוח הקיר                                 | 1    | בורג משושה 20 x M6 עם דסקית/דסקית קפיצית      |      |
|  | 3    | בורגי פיליפס 20 x M6 עם דסקיות פלסטיק         |      |

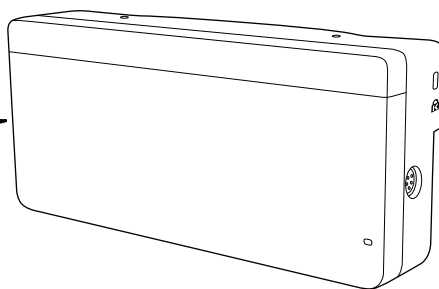
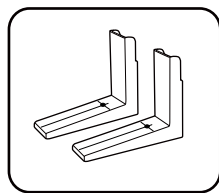
- להתקנת המוצר, השתמש בברגים המצורפים, בהתאם להוראות במדריך זה. אין להשתמש בברגים מסוג אחר.
- השתמש בעוגנים מסוג 60 x M10 (לפחות 3) הזמינים בחנויות כדי לחבר את לוח הקיר אל הקיר.
- לפני שתתחיל בהתקנה, ודא שיש ברשותך את כל הכלים והחלקים הדרושים.

## יחידת המגע

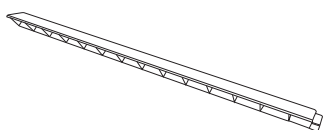
חובה להשתמש בפריטים האלה, המצורפים ליחידה, כשמתקינים את יחידת המגע. לפני שתתחיל, ודא שכל הפריטים נמצאים.



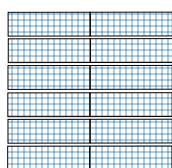
כבל לחיבור יחידת המגע



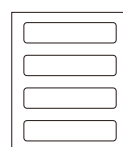
סמנים/יחידת מגע 2x (מחוברים ליחידת המגע)



מחזיר אור אינפרה-אדום (כ-28.5 ס"מ) 8x



סרט הדבקה (כ-6 ס"מ) לאבטחת הסמנים 12x



תווית 4x



דסקית מרווח לחורי הברגה 3x

כשמתקינים את יחידת המגע על גבי משטח שאינו מגנטי יש להכין מראש ארבעה ברגים מסוג M4.



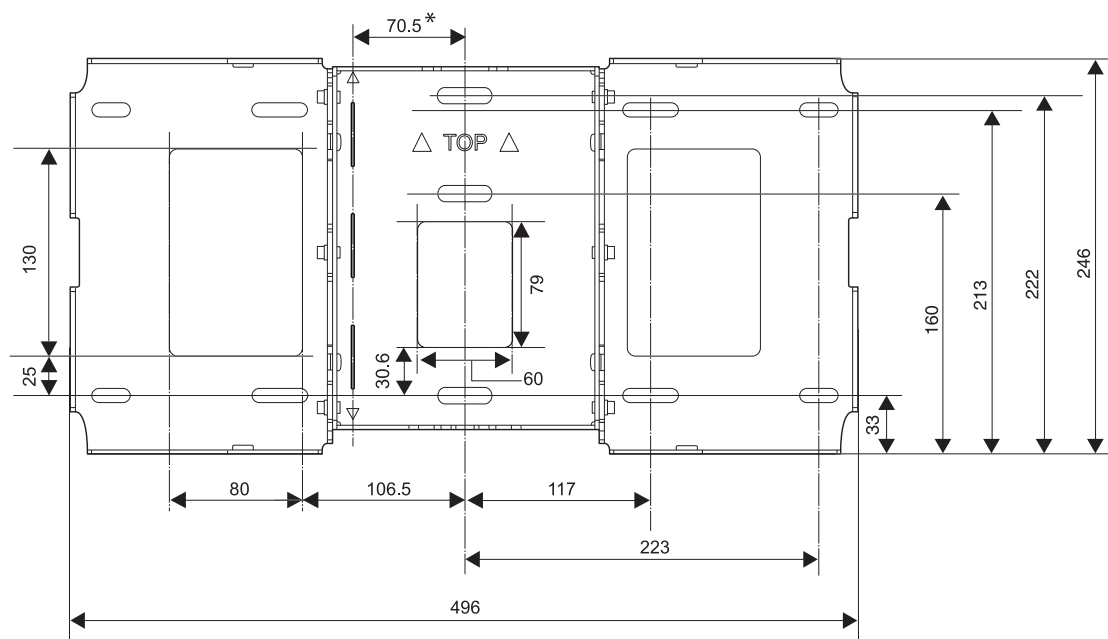
## לוח חיבור

| פריט  | מפרט          | הערה   | עמוד במדריך זה  |
|---|---------------|--|-----------------|
| משקל לוח החיבור                             | כ- 8.1 ק"ג    | לוח חיבור (3.0 ק"ג), יחידת כוונון תלת-צירית (1.2 ק"ג), לוח הסטה (0.8 ק"ג), לוח קיר (2.7 ק"ג), כיסוי לוח קיר וכיסוי קצה (0.4 ק"ג) |                 |
| קיבולת עומס מרבית                           | 7 ק"ג         |  |                 |
| טווח כוונון של הלוח הנושא                   | 0 עד 360 מ"מ  | טווח כוונון זרוע הזזה: 0 עד 273 מ"מ<br>טווח כוונון של מיקום ההתקנה ליחידת כוונון בעלת 3 צירים: 87 מ"מ                            | ראה תרשים בהמשך |
| טווח כוונון אנכי                            | $\pm 38$ מ"מ  |  | ראה תרשים בהמשך |
| טווח הכוונון של הנטייה לימין ולשמאל         | $\pm 3^\circ$ | ניתן לבצע כוונון עדין בעזרת חוגת הכוונון   | עמ' 32          |
| טווח הכוונון של הנטייה לימין-לשמאל          | $\pm 8^\circ$ | ניתן לבצע כוונון עדין בעזרת חוגת הכוונון   | עמ' 32          |
| טווח כוונון הטיה אנכית                      | $\pm 3^\circ$ | ניתן לבצע כוונון עדין בעזרת חוגת הכוונון   | עמ' 32          |
| טווח הכוונון של התזוזה האופקית לימין ולשמאל | $\pm 45$ מ"מ  |  | ראה תרשים בהמשך |

## לוח קיר

התרשימים האלה מציגים שלושה לוחות קיר מחוברים ליצירת לוח אחד (מגיעים בנפרד).

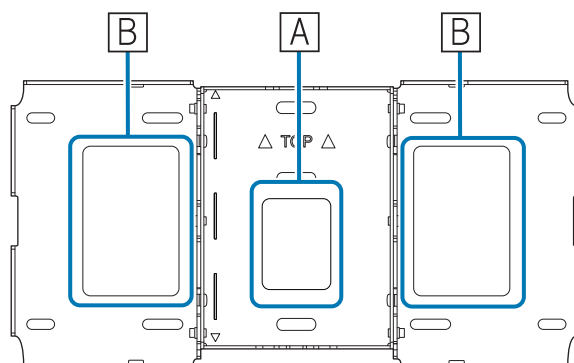
[יחידת מידה: מ"מ]



\* ההיסט של מיקום מרכז התמונה המוקרנת ומרכז לוח הקיר

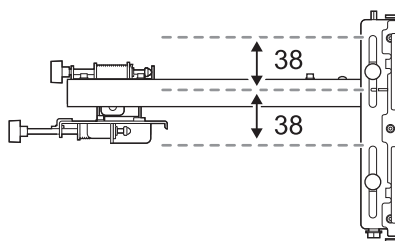
## פתחים לניתוב כבלים

כאשר אתה מנתב כבלים לחיבור המקרן דרך קיר, השתמש במיקומים (A) ו-(B) בתרשים הזה עבור פתחי הניתוב לכבלים.



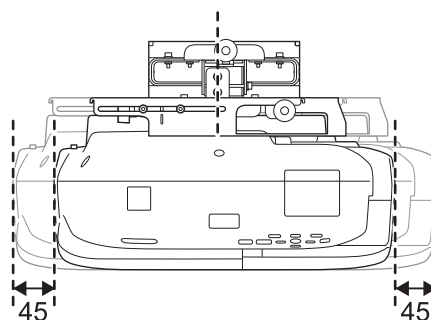
## טווח כוונון אנכי

[יחידת מידה: מ"מ]



## טווח הכוונון של התזוזה האופקית לימין ולשמאל

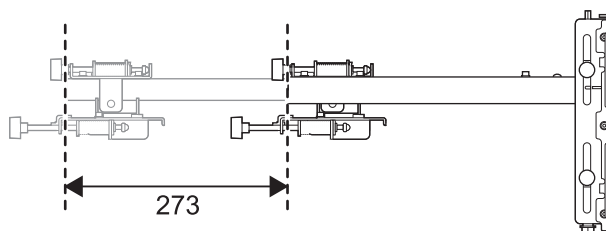
[יחידת מידה: מ"מ]



## טווח כוונון של הלוח הנושא

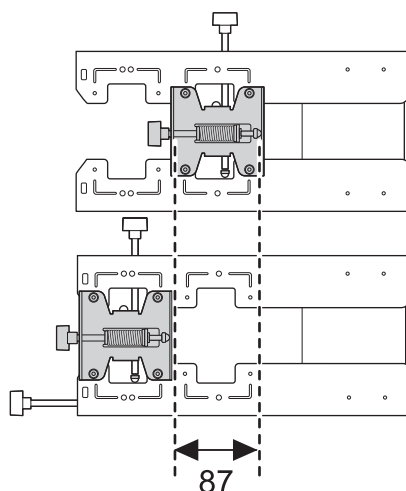
## טווח כוונון ההסטה של הזרוע

[יחידת מידה: מ"מ]



## טווח כווןון למיקום ההתקנה של יחידת הכווןון התלת-צירית

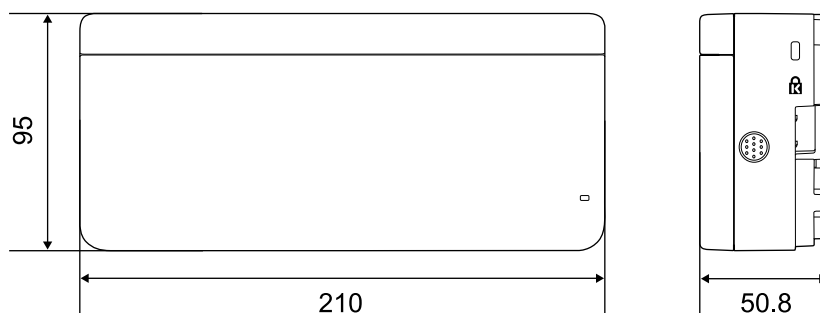
[יחידת מידה: מ"מ]



## יחידת המגע

יחידת המגע (משקל/מידות חיצוניות)

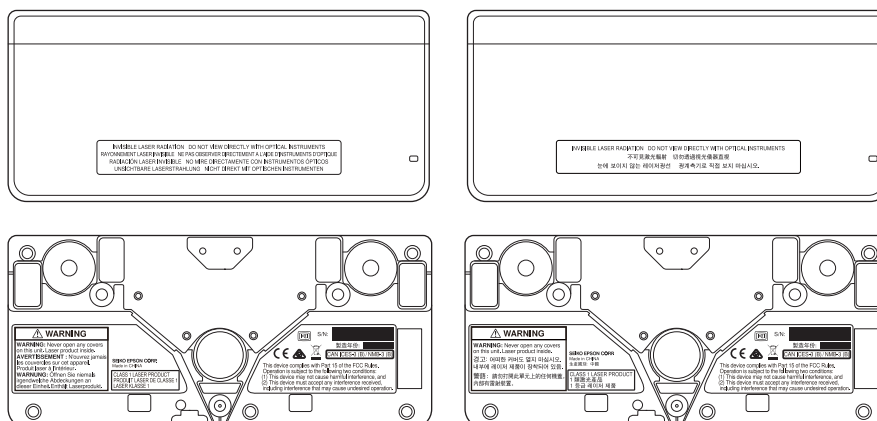
[יחידת מידה: מ"מ]

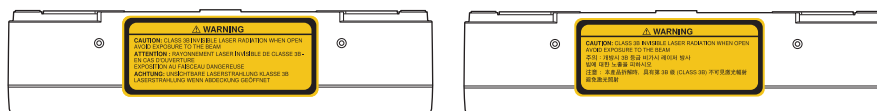


יחידת המגע שוקלת כ-450 גרם.

## התוויות המודבקות

יחידת המגע מסווגת כמוצר לייזר Class 1 העומד בדרישות תקן JIS C 6082:2011. ליחידת המגע מודבקות תוויות אזהרה שמציינות כי הוא מוצר לייזר Class 1.



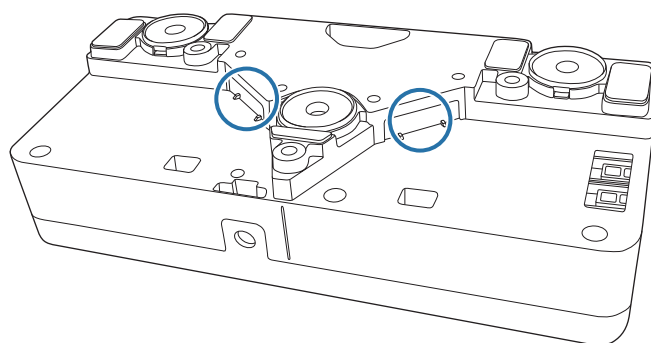


התוויות מכילות את המידע שלהלן.

- מוצר ליזר CLASS 1
- אזהרה: אסור לפתוח את מכסי היחידה. מכיל מוצר ליזר.
- אזהרה:
- זהירות: קרינת ליזר מסוג CLASS 3B בלתי נראית בפתיחה
- הימנע מחשיפה לקרן

יציאת קרני ליזר ■

קרן הלייזר יוצאת מיציאות קרני הלייזר שבגב יחידת המגע.



## טבלת מרחקי הקרנה



## תרשימי מידות התקנה

לאיתור גודל המסך המתאים, עיין בתרשימים האלה תוך כדי ההתקנה. הערכים המוצגים הם אומדנים מקורבים. הטווח המומלץ למרחק ההקרנה (a) הוא 62 עד 311 מ"מ. ההיסט של של מיקום מרכז התמונה המוקרנת ומרכז לוח הקיר הוא 70.5 מ"מ. כאשר התמונה המוקרנת (S) גדולה מ-190.5 ס"מ (75 אינץ'), סקאלת הסטת הזרוע (b) שווה למרחק ההקרנה (a). הערכים (a) ו-(b) משתנים אם גודל התמונה המוקרנת (S) עולה על 190.5 ס"מ (75 אינץ'). כשמתיינים את יחידת המגע, יש להתקין אותה על המסך שבו משתמשים להקרנה. יש לשמור על מרווח של 120 מ"מ לפחות בין הקצה העליון של התמונה המוקרנת לבין הקצה העליון של המסך בפועל כדי להתקין את יחידת המגע.

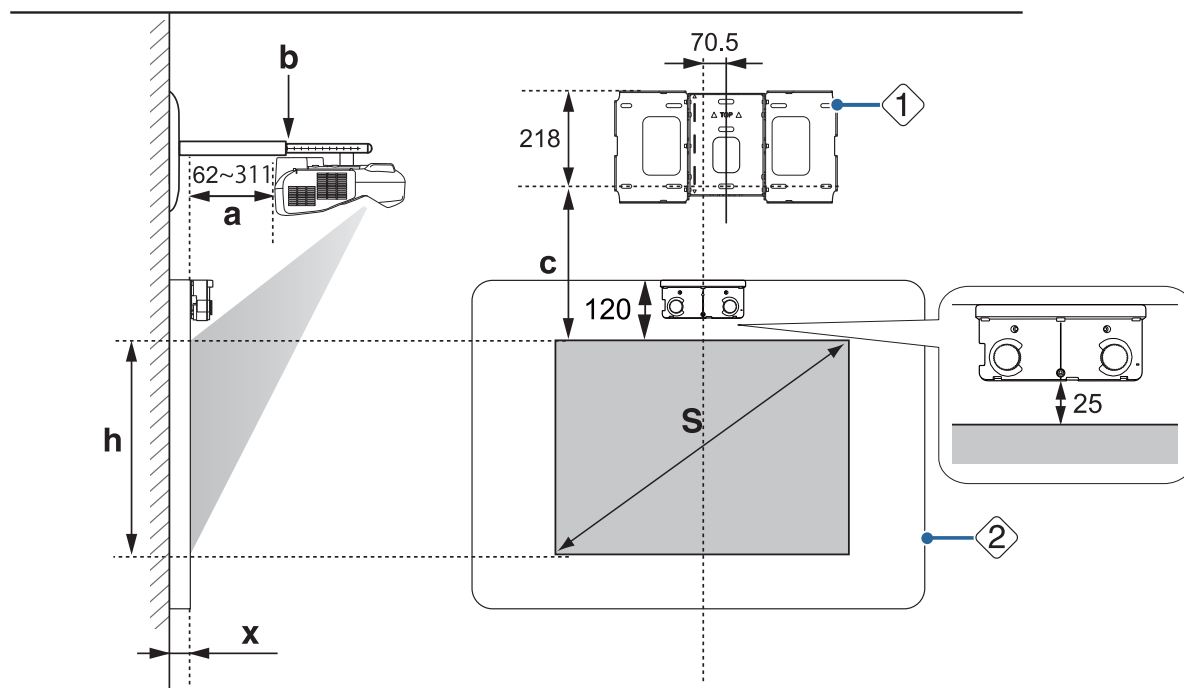
## זהירות

השאר את המרווחים האלה סביב שולי המסך.

- בין החלק העליון של התמונה המוקרנת לבין החלק התחתון של יחידת המגע: 25 מ"מ
- בין השוליים של התמונה המוקרנת לבין השוליים של המסך: לפחות 100 מ"מ משמאל ומימין
- בין החלק התחתון של התמונה המוקרנת לבין החלק התחתון של המסך: לפחות 20 מ"מ

אם קיימים עצמים כגון כבלים, מגשי לוח, מחזיקים או מסגרות באזורים שצוינו לעיל, ייתכן שיחידת המגע לא תפעל כהלכה.

[יחידת מידה: מ"מ]



① : לוח קיר

② : מסך

S : גודל התמונה המוקרנת

a : מרחק הקרנה מינימלי (Wide: זום מרבי)  
עד מרבי (Tele: זום מינימלי)

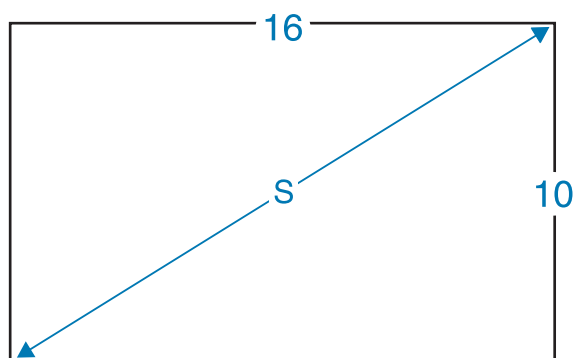
b : מספרים על-גבי סקאלת הסטת הזרוע

c : מרחק מהתמונה המוקרנת ללוח הקיר

h : גובה התמונה המוקרנת

**X :** מרחק ממשטח המסך לקיר (100 מ"מ או פחות)

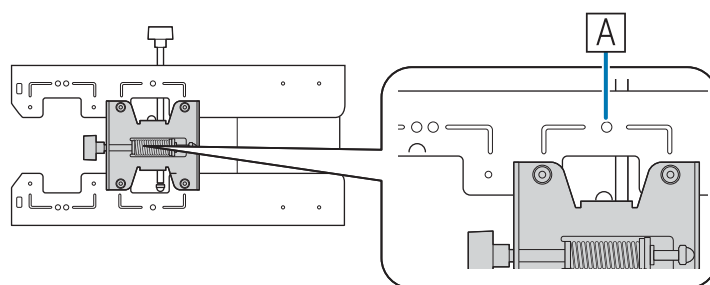
יחס גובה-רוחב לתמונה מוקרנת רגילה



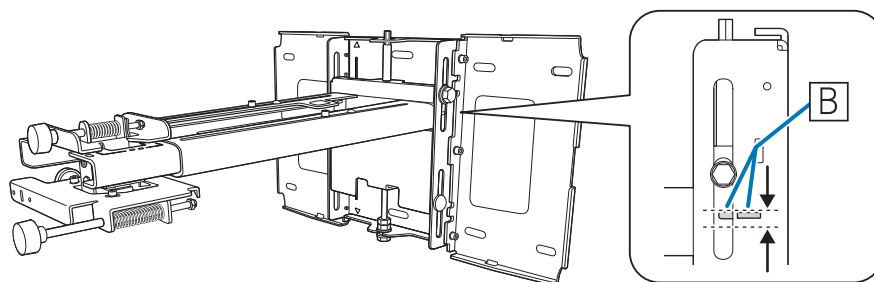
כאשר התמונה המוקרנת קטנה מ-190.5 ס"מ (75 אינץ')

חבר את יחידת הכוונן בעלת 3 הצירים אל המיקום שמסומן ב- ☐ מוטבע (A).

טבלת מרחקי ההקרנה מפרטת את המספרים לחיבור יחידת הכוונן בעלת 3 הצירים אל המיקום שמסומן ב- ☐ מוטבע (A). המספרים על-גבי סקאלת הסטת הזרוע (b) שונים ממרחק ההקרנה (a).



המרחק (c) מהתמונה המוקרנת אל לוח הקיר הוא המספר המסופק כאשר ההיסט האנכי נקבע במיקום הסטנדרטי (B). התאם את החריץ שעל לוח החיבור למיקום החותמת שעל לוח הקיר.



תמונה מוקרנת 16:10

[יחידה: ס"מ]

| h                   | c                              | b                              | a   | S                   |          |
|---------------------|--------------------------------|--------------------------------|---|---------------------|----------|
| גובה התמונה המוקרנת | מרחק מהתמונה המוקרנת ללוח הקיר | מספרים על-גבי סקאלת הסטת הזרוע | מרחק הקרנה מינימום (רחב) עד למקסימום (Tele) | גודל התמונה המוקרנת |          |
| 80.8                | 17.4                           | 28.0 - 14.9                    | 19.3 - 6.2                                  | 129.2x80.8          | 60 אינץ' |
| 82.1                | 17.7                           | 28.8 - 15.6                    | 20.1 - 6.9                                  | 131.4x82.1          | 61 אינץ' |
| 83.5                | 17.9                           | 29.6 - 16.2                    | 20.9 - 7.5                                  | 133.5x83.5          | 62 אינץ' |



| h                   | c                              | b                              | a   | S                   |          |
|---------------------|--------------------------------|--------------------------------|---|---------------------|----------|
| גובה התמונה המוקרנת | מרחק מהתמונה המוקרנת ללוח הקיר | מספרים על-גבי סקאלת הסטת הזרוע | מרחק הקרנה מינימום (רחב) עד למקסימום (Tele) | גודל התמונה המוקרנת |          |
| 84.8                | 18.2                           | 30.5 - 16.8                    | 21.8 - 8.1                                  | 135.7x84.8          | 63 אינץ' |
| 86.2                | 18.5                           | 31.3 - 17.4                    | 22.6 - 8.7                                  | 137.9x86.2          | 64 אינץ' |
| 87.5                | 18.7                           | 32.2 - 18.0                    | 23.5 - 9.3                                  | 140.0x87.5          | 65 אינץ' |
| 88.8                | 19.0                           | 33.0 - 18.7                    | 24.3 - 10.0                                 | 142.2x88.8          | 66 אינץ' |
| 90.2                | 19.3                           | 33.8 - 19.3                    | 25.1 - 10.6                                 | 144.3x90.2          | 67 אינץ' |
| 91.5                | 19.5                           | 34.7 - 19.9                    | 26.0 - 11.2                                 | 146.5x91.5          | 68 אינץ' |
| 92.9                | 19.8                           | 35.5 - 20.5                    | 26.8 - 11.8                                 | 148.6x92.9          | 69 אינץ' |
| 94.2                | 20.1                           | 36.3 - 21.1                    | 27.6 - 12.4                                 | 150.8x94.2          | 70 אינץ' |
| 95.6                | 20.3                           | 37.2 - 21.8                    | 28.5 - 13.1                                 | 152.9x95.6          | 71 אינץ' |
| 96.9                | 20.6                           | 38.0 - 22.4                    | 29.3 - 13.7                                 | 155.1x96.9          | 72 אינץ' |
| 98.3                | 20.9                           | 38.9 - 23.0                    | 30.2 - 14.3                                 | 157.2x98.3          | 73 אינץ' |
| 99.6                | 21.1                           | 39.7 - 23.6                    | 31.0 - 14.9                                 | 159.4x99.6          | 74 אינץ' |

תמונות שקטנות מ-152 ס"מ (60 אינץ') אינן מוקרנות כהלכה.

#### תמונה מוקרנת 16:9

[יחידה: ס"מ]

| h                   | c                              | b                              | a   | S                   |          |
|---------------------|--------------------------------|--------------------------------|---|---------------------|----------|
| גובה התמונה המוקרנת | מרחק מהתמונה המוקרנת ללוח הקיר | מספרים על-גבי סקאלת הסטת הזרוע | מרחק הקרנה מינימום (רחב) עד למקסימום (Tele) | גודל התמונה המוקרנת |          |
| 73.5                | 21.7                           | 28.5 - 15.3                    | 19.8 - 6.6                                  | 130.6x73.5          | 59 אינץ' |
| 74.7                | 22.0                           | 29.4 - 16.0                    | 20.7 - 7.3                                  | 132.8x74.7          | 60 אינץ' |
| 76.0                | 22.3                           | 30.2 - 16.6                    | 21.5 - 7.9                                  | 135.0x76.0          | 61 אינץ' |
| 77.2                | 22.7                           | 31.1 - 17.3                    | 22.4 - 8.6                                  | 137.3x77.2          | 62 אינץ' |
| 78.5                | 23.0                           | 32.0 - 17.9                    | 23.3 - 9.2                                  | 139.5x78.5          | 63 אינץ' |
| 79.7                | 23.4                           | 32.8 - 18.5                    | 24.1 - 9.8                                  | 141.7x79.7          | 64 אינץ' |
| 80.9                | 23.7                           | 33.7 - 19.2                    | 25.0 - 10.5                                 | 143.9x80.9          | 65 אינץ' |
| 82.2                | 24.1                           | 34.5 - 19.8                    | 25.8 - 11.1                                 | 146.1x82.2          | 66 אינץ' |
| 83.4                | 24.4                           | 35.4 - 20.4                    | 26.7 - 11.7                                 | 148.3x83.4          | 67 אינץ' |
| 84.7                | 24.8                           | 36.3 - 21.1                    | 27.6 - 12.4                                 | 150.5x84.7          | 68 אינץ' |
| 85.9                | 25.1                           | 37.1 - 21.7                    | 28.4 - 13.0                                 | 152.8x85.9          | 69 אינץ' |
| 87.2                | 25.4                           | 38.0 - 22.4                    | 29.3 - 13.7                                 | 155.0x87.2          | 70 אינץ' |
| 88.4                | 25.8                           | 38.8 - 23.0                    | 30.1 - 14.3                                 | 157.2x88.4          | 71 אינץ' |
| 89.7                | 26.1                           | 39.7 - 23.6                    | 31.0 - 14.9                                 | 159.4x89.7          | 72 אינץ' |
| 90.9                | 26.5                           | 39.8 - 24.3                    | 31.1 - 15.6                                 | 161.6x90.9          | 73 אינץ' |
| 92.1                | 26.8                           | 39.8 - 24.9                    | 31.1 - 16.2                                 | 163.8x92.1          | 74 אינץ' |

תמונות קטנות מ-150 ס"מ (59 אינץ') אינן מוקרנות כהלכה.

#### תמונה מוקרנת 4:3

[יחידה: ס"מ]

| h                   | c                              | b                              | a   | S                   |          |
|---------------------|--------------------------------|--------------------------------|---|---------------------|----------|
| גובה התמונה המוקרנת | מרחק מהתמונה המוקרנת ללוח הקיר | מספרים על-גבי סקאלת הסטת הזרוע | מרחק הקרנה מינימום (רחב) עד למקסימום (Tele) | גודל התמונה המוקרנת |          |
| 80.8                | 17.4                           | 28.0 - 14.9                    | 19.3 - 6.2                                  | 107.7x80.8          | אינץ' 53 |
| 82.3                | 17.7                           | 28.9 - 15.6                    | 20.2 - 6.9                                  | 109.7x82.3          | אינץ' 54 |
| 83.8                | 18.0                           | 29.9 - 16.3                    | 21.2 - 7.6                                  | 111.8x83.8          | אינץ' 55 |
| 85.3                | 18.3                           | 30.8 - 17.0                    | 22.1 - 8.3                                  | 113.8x85.3          | אינץ' 56 |
| 86.9                | 18.6                           | 31.8 - 17.8                    | 23.1 - 9.1                                  | 115.8x86.9          | אינץ' 57 |
| 88.4                | 18.9                           | 32.7 - 18.5                    | 24.0 - 9.8                                  | 117.9x88.4          | אינץ' 58 |
| 89.9                | 19.2                           | 33.7 - 19.2                    | 25.0 - 10.5                                 | 119.9x89.9          | אינץ' 59 |
| 91.4                | 19.5                           | 34.6 - 19.9                    | 25.9 - 11.2                                 | 121.9x91.4          | אינץ' 60 |
| 93.0                | 19.8                           | 35.6 - 20.6                    | 26.9 - 11.9                                 | 124.0x93.0          | אינץ' 61 |
| 94.5                | 20.1                           | 36.5 - 21.3                    | 27.8 - 12.6                                 | 126.0x94.5          | אינץ' 62 |
| 96.0                | 20.4                           | 37.5 - 22.0                    | 28.8 - 13.3                                 | 128.0x96.0          | אינץ' 63 |
| 97.5                | 20.7                           | 38.4 - 22.7                    | 29.7 - 14.0                                 | 130.0x97.5          | אינץ' 64 |
| 99.1                | 21.0                           | 39.4 - 23.4                    | 30.7 - 14.7                                 | 132.1x99.1          | אינץ' 65 |
| 100.6               | 21.3                           | 39.8 - 24.1                    | 31.1 - 15.4                                 | 134.1x100.6         | אינץ' 66 |
| 102.1               | 21.6                           | 39.8 - 24.8                    | 31.1 - 16.1                                 | 136.1x102.1         | אינץ' 67 |
| 103.6               | 21.9                           | 39.8 - 25.5                    | 31.1 - 16.8                                 | 138.2x103.6         | אינץ' 68 |
| 105.2               | 22.2                           | 39.8 - 26.2                    | 31.1 - 17.5                                 | 140.2x105.2         | אינץ' 69 |
| 106.7               | 22.5                           | 39.8 - 26.9                    | 31.1 - 18.2                                 | 142.2x106.7         | אינץ' 70 |
| 108.2               | 22.8                           | 39.8 - 27.6                    | 31.1 - 18.9                                 | 144.3x108.2         | אינץ' 71 |
| 109.7               | 23.2                           | 39.8 - 28.3                    | 31.1 - 19.6                                 | 146.3x109.7         | אינץ' 72 |
| 111.3               | 23.5                           | 39.8 - 29.0                    | 31.1 - 20.3                                 | 148.3x111.3         | אינץ' 73 |
| 112.8               | 23.8                           | 39.8 - 29.7                    | 31.1 - 21.0                                 | 150.4x112.8         | אינץ' 74 |

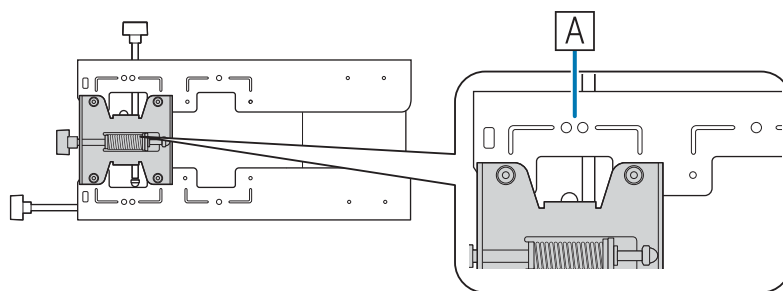
תמונות קטנות מ-135 ס"מ (53 אינץ') אינן מוקרנות כהלכה.

- הערכים המוצגים הם אומדנים מקורבים. הערך עשוי להשתנות בתלות במיקום בו אתה מניח את המקרן.
- בעת הקרנה ב-Tele, איכות התמונות המוקרנות עשויה להיות נמוכה יותר.
- כשמקרנים תמונות ביחס 4:3, הגודל של התמונה משתנה באופן אוטומטי ואיכות התמונות המוקרנות עשויה להיות נמוכה יותר.

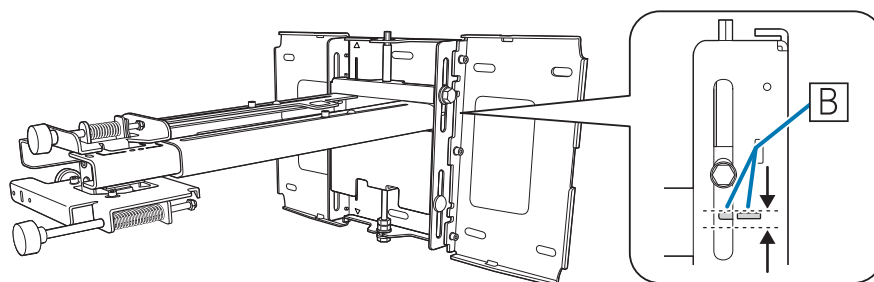
#### כאשר התמונה המוקרנת גדולה מ-190.5 ס"מ (75 אינץ')

חבר את יחידת הכוונון בעלת 3 הצירים אל המיקום שמסומן ב- ○ ○ מוטבע (A).

טבלת מרחקי ההקרנה מפרטת את המספרים לחיבור יחידת הכוונון בעלת 3 הצירים אל המיקום שמסומן ב- ○ ○ מוטבע (A). המספרים על-גבי סקאלת הסטת הזרוע (b) זהים למרחק ההקרנה (a).



המרחק (c) מהתמונה המוקרנת אל לוח הקיר הוא המספר המסופק כאשר ההיסט האנכי נקבע במיקום הסטנדרטי (B).  
התאם את החריץ שעל לוח החיבור למיקום החותמת שעל לוח הקיר.



תמונה מוקרנת 16:10

[יחידה: ס"מ]

| h                   | c                              | b                              | a  | S                   |          |
|---------------------|--------------------------------|--------------------------------|--|---------------------|----------|
| גובה התמונה המוקרנת | מרחק מהתמונה המוקרנת ללוח הקיר | מספרים על-גבי סקאלת הסטת הזרוע | מרחק הקרנה מיינימום (רחב) עד למקסימום (Tele) | גודל התמונה המוקרנת |          |
| 101.0               | 21.4                           | 31.1 - 15.5                    |  | 161.5x101.0         | אינץ' 75 |
| 102.3               | 21.7                           | 31.1 - 16.2                    |  | 163.7x102.3         | אינץ' 76 |
| 103.7               | 21.9                           | 31.1 - 16.8                    |  | 165.9x103.7         | אינץ' 77 |
| 105.0               | 22.2                           | 31.1 - 17.4                    |  | 168.0x105.0         | אינץ' 78 |
| 106.3               | 22.5                           | 31.1 - 18.0                    |  | 170.2x106.3         | אינץ' 79 |
| 107.7               | 22.7                           | 31.1 - 18.7                    |  | 172.3x107.7         | אינץ' 80 |
| 109.0               | 23.0                           | 31.1 - 19.3                    |  | 174.5x109.0         | אינץ' 81 |
| 110.4               | 23.3                           | 31.1 - 19.9                    |  | 176.6x110.4         | אינץ' 82 |
| 111.7               | 23.5                           | 31.1 - 20.5                    |  | 178.8x111.7         | אינץ' 83 |
| 113.1               | 23.8                           | 31.1 - 21.1                    |  | 180.9x113.1         | אינץ' 84 |
| 114.4               | 24.1                           | 31.1 - 21.8                    |  | 183.1x114.4         | אינץ' 85 |
| 115.8               | 24.3                           | 31.1 - 22.4                    |  | 185.2x115.8         | אינץ' 86 |
| 117.1               | 24.6                           | 31.1 - 23.0                    |  | 187.4x117.1         | אינץ' 87 |
| 118.5               | 24.9                           | 31.1 - 23.6                    |  | 189.5x118.5         | אינץ' 88 |
| 119.8               | 25.2                           | 31.1 - 24.2                    |  | 191.7x119.8         | אינץ' 89 |
| 121.2               | 25.4                           | 31.1 - 24.9                    |  | 193.9x121.2         | אינץ' 90 |
| 122.5               | 25.7                           | 31.1 - 25.5                    |  | 196.0x122.5         | אינץ' 91 |
| 123.9               | 26.0                           | 31.1 - 26.1                    |  | 198.2x123.9         | אינץ' 92 |
| 125.2               | 26.2                           | 31.1 - 26.7                    |  | 200.3x125.2         | אינץ' 93 |

| h                   | c                              | b                              | a   | S                   |           |
|---------------------|--------------------------------|--------------------------------|---|---------------------|-----------|
| גובה התמונה המוקרנת | מרחק מהתמונה המוקרנת ללוח הקיר | מספרים על-גבי סקאלת הסטת הזרוע | מרחק הקרנה מינימום (רחב) עד למקסימום (Tele) | גודל התמונה המוקרנת |           |
| 126.5               | 26.5                           | 31.1 - 27.3                    |   | 202.5x126.5         | 94 אינץ'  |
| 127.9               | 26.8                           | 31.1 - 28.0                    |   | 204.6x127.9         | 95 אינץ'  |
| 129.2               | 27.0                           | 31.1 - 28.6                    |   | 206.8x129.2         | 96 אינץ'  |
| 130.6               | 27.3                           | 31.1 - 29.2                    |   | 208.9x130.6         | 97 אינץ'  |
| 131.9               | 27.6                           | 31.1 - 29.8                    |   | 211.1x131.9         | 98 אינץ'  |
| 133.3               | 27.8                           | 31.1 - 30.4                    |   | 213.2x133.3         | 99 אינץ'  |
| 134.6               | 28.1                           | 31.1*                          |   | 215.4x134.6         | 100 אינץ' |

\* נתון עבור 'רחב' (זום מקסימלי).

תמונות שגדולות מ-25.4 ס"מ (100 אינץ') אינן מוקרנות כהלכה.

תמונה מוקרנת 16:9

[יחידה: ס"מ]

| h                   | c                              | b                              | a   | S                   |          |
|---------------------|--------------------------------|--------------------------------|---|---------------------|----------|
| גובה התמונה המוקרנת | מרחק מהתמונה המוקרנת ללוח הקיר | מספרים על-גבי סקאלת הסטת הזרוע | מרחק הקרנה מינימום (רחב) עד למקסימום (Tele) | גודל התמונה המוקרנת |          |
| 93.4                | 27.2                           | 31.1 - 16.8                    |   | 166.0x93.4          | 75 אינץ' |
| 94.6                | 27.5                           | 31.1 - 17.5                    |   | 168.2x94.6          | 76 אינץ' |
| 95.9                | 27.8                           | 31.1 - 18.1                    |   | 170.5x95.9          | 77 אינץ' |
| 97.1                | 28.2                           | 31.1 - 18.8                    |   | 172.7x97.1          | 78 אינץ' |
| 98.4                | 28.5                           | 31.1 - 19.4                    |   | 174.9x98.4          | 79 אינץ' |
| 99.6                | 28.9                           | 31.1 - 20.0                    |   | 177.1x99.6          | 80 אינץ' |
| 100.9               | 29.2                           | 31.1 - 20.7                    |   | 179.3x100.9         | 81 אינץ' |
| 102.1               | 29.6                           | 31.1 - 21.3                    |   | 181.5x102.1         | 82 אינץ' |
| 103.4               | 29.9                           | 31.1 - 21.9                    |   | 183.7x103.4         | 83 אינץ' |
| 104.6               | 30.3                           | 31.1 - 22.6                    |   | 186.0x104.6         | 84 אינץ' |
| 105.8               | 30.6                           | 31.1 - 23.2                    |   | 188.2x105.8         | 85 אינץ' |
| 107.1               | 30.9                           | 31.1 - 23.9                    |   | 190.4x107.1         | 86 אינץ' |
| 108.3               | 31.3                           | 31.1 - 24.5                    |   | 192.6x108.3         | 87 אינץ' |
| 109.6               | 31.6                           | 31.1 - 25.1                    |   | 194.8x109.6         | 88 אינץ' |
| 110.8               | 32.0                           | 31.1 - 25.8                    |   | 197.0x110.8         | 89 אינץ' |
| 112.1               | 32.3                           | 31.1 - 26.4                    |   | 199.2x112.1         | 90 אינץ' |
| 113.3               | 32.7                           | 31.1 - 27.0                    |   | 201.5x113.3         | 91 אינץ' |
| 114.6               | 33.0                           | 31.1 - 27.7                    |   | 203.7x114.6         | 92 אינץ' |
| 115.8               | 33.3                           | 31.1 - 28.3                    |   | 205.9x115.8         | 93 אינץ' |
| 117.1               | 33.7                           | 31.1 - 29.0                    |   | 208.1x117.1         | 94 אינץ' |
| 118.3               | 34.0                           | 31.1 - 29.6                    |   | 210.3x118.3         | 95 אינץ' |

| h                   | c                              | b                              | a   | S                   |          |
|---------------------|--------------------------------|--------------------------------|---|---------------------|----------|
| גובה התמונה המוקרנת | מרחק מהתמונה המוקרנת ללוח הקיר | מספרים על-גבי סקאלת הסטת הזרוע | מרחק הקרנה מינימום (רחב) עד למקסימום (Tele) | גודל התמונה המוקרנת |          |
| 119.5               | 34.4                           | 31.1 - 30.2                    |   | 212.5x119.5         | 96 אינץ' |
| 120.8               | 34.7                           | 31.1 - 30.9                    |   | 214.7x120.8         | 97 אינץ' |

תמונות שגדולות מ-246 ס"מ (97 אינץ') אינן מוקרנות כהלכה.

#### תמונה מוקרנת 4:3

[יחידה: ס"מ]

| h                   | c                              | b                              | a   | S                   |          |
|---------------------|--------------------------------|--------------------------------|---|---------------------|----------|
| גובה התמונה המוקרנת | מרחק מהתמונה המוקרנת ללוח הקיר | מספרים על-גבי סקאלת הסטת הזרוע | מרחק הקרנה מינימום (רחב) עד למקסימום (Tele) | גודל התמונה המוקרנת |          |
| 114.3               | 24.1                           | 31.1 - 21.7                    |   | 152.4x114.3         | 75 אינץ' |
| 115.8               | 24.4                           | 31.1 - 22.4                    |   | 154.4x115.8         | 76 אינץ' |
| 117.3               | 24.7                           | 31.1 - 23.1                    |   | 156.5x117.3         | 77 אינץ' |
| 118.9               | 25.0                           | 31.1 - 23.8                    |   | 158.5x118.9         | 78 אינץ' |
| 120.4               | 25.3                           | 31.1 - 24.5                    |   | 160.5x120.4         | 79 אינץ' |
| 121.9               | 25.6                           | 31.1 - 25.2                    |   | 162.6x121.9         | 80 אינץ' |
| 123.4               | 25.9                           | 31.1 - 25.9                    |   | 164.6x123.4         | 81 אינץ' |
| 125.0               | 26.2                           | 31.1 - 26.6                    |   | 166.6x125.0         | 82 אינץ' |
| 126.5               | 26.5                           | 31.1 - 27.3                    |   | 168.7x126.5         | 83 אינץ' |
| 128.0               | 26.8                           | 31.1 - 28.0                    |   | 170.7x128.0         | 84 אינץ' |
| 129.5               | 27.1                           | 31.1 - 28.7                    |   | 172.7x129.5         | 85 אינץ' |
| 131.1               | 27.4                           | 31.1 - 29.4                    |   | 174.8x131.1         | 86 אינץ' |
| 132.6               | 27.7                           | 31.1 - 30.1                    |   | 176.8x132.6         | 87 אינץ' |
| 134.1               | 28.0                           | 31.1 - 30.8                    |   | 178.8x134.1         | 88 אינץ' |

תמונות שגדולות מ-223 ס"מ (88 אינץ') אינן מוקרנות כהלכה.

- הערכים המוצגים הם אומדנים מוערכים. הערך עשוי להשתנות כתלות במיקום הנחת המקרן.
- בעת הקרנה ב-Tele, איכות התמונות המוקרנות עשויה להיות נמוכה יותר.
- כשמקרנים תמונות ביחס 4:3, הגודל של התמונה משתנה באופן אוטומטי ואיכות התמונות המוקרנות עשויה להיות נמוכה יותר.

# התקנת לוח החיבור



## חיבור התקנים

### כבלים נחוצים

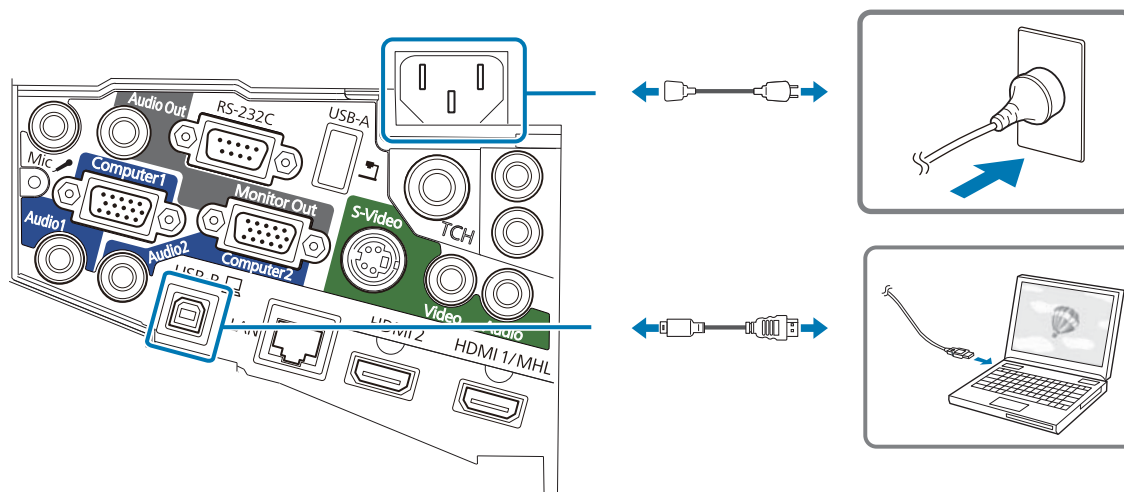
הכן את הכבלים הנחוצים בהתאם להתקנים שבשימוש.

- כבל חשמל מצורף (נחוץ)
- כבל USB מצורף
- כבל לחיבור יחידת המגע מצורף
- כבלי מחשב וכבלים נוספים אופציונליים (יש להכין בהתאם להתקנים המחוברים)

לפרטים, עיין במדריך למשתמש של המקרן (בתקליטור התיעוד).

### הכבלים הדרושים לחיבור Easy Interactive Function

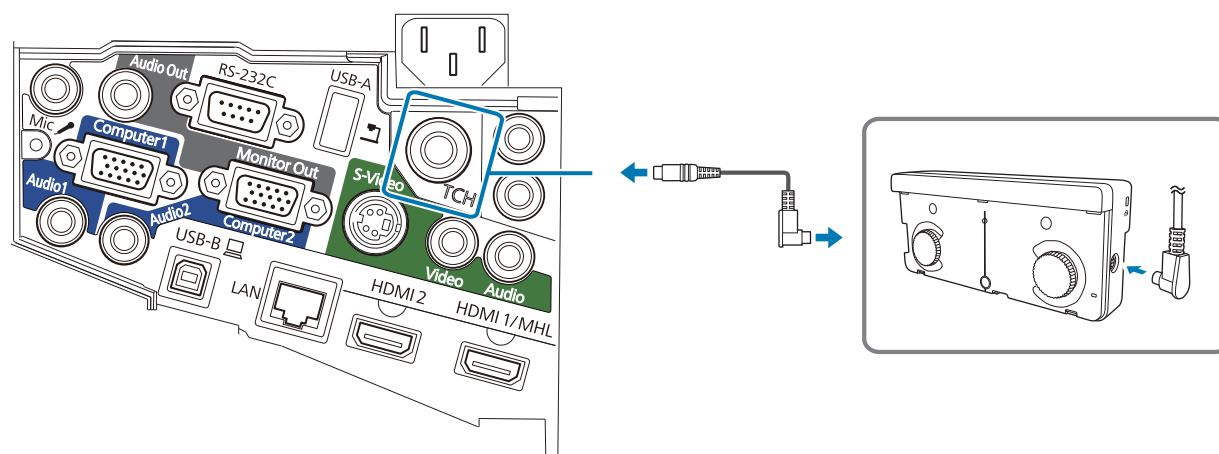
אם אתה מבצע פעולות עכבר תוך שימוש ב-Easy Interactive Function, תזדקק לכבל חשמל וכבל USB. כבל USB נחוץ לביצוע פעולות עכבר גם כאשר ההקרנה מתבצעת באמצעות כבל מחשב.



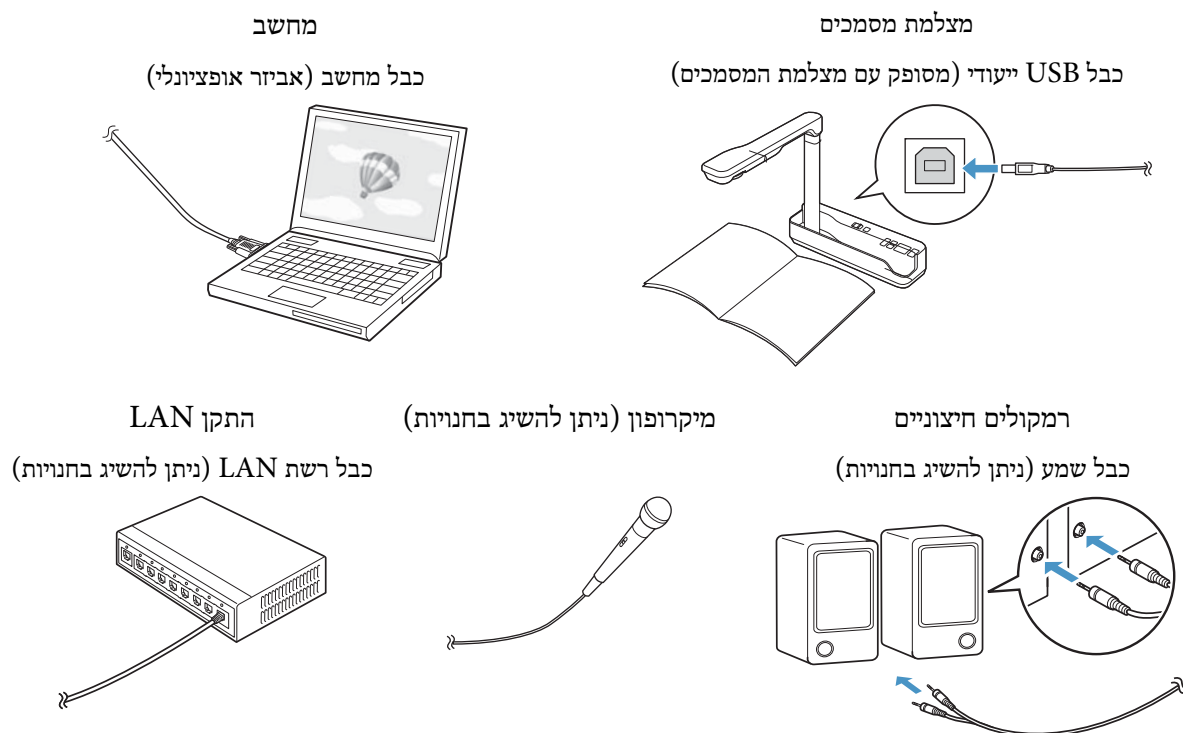
### הכבלים הדרושים לחיבור יחידת המגע

יש להשתמש בכבל החיבור המצורף של יחידת המגע כשמתקינים את יחידת המגע ומחברים אותה למקרן. לא ניתן להשתמש בכבלים אחרים שזמינים בשוק.

צורת התקע שמתחבר למקרן ושל התקע שמתחבר ליחידת המגע עשויה להשתנות. עיין באיור שלהלן כדי לחבר את הכבלים ליציאות הנכונות.



## הכן כבלים להתקנים המחוברים (דוגמה)



## תהליך ההתקנה

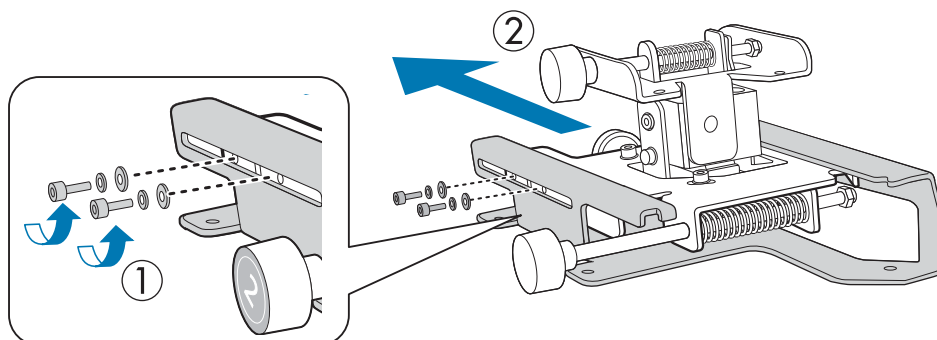
הקפד להתקין את לוח החיבור בהתאם לשלבים המפורטים להלן. אי-הקפדה על הפעולות הללו עלול לגרום למוצר ליפול ולגרום פגיעה או נזק לרכוש.

### אזהרה

אין להשתמש בחומרי דבק, חומרי סיכה או שמנים כדי להתקין או לכוונן את לוח החיבור. שימוש בדבק לקיבוע הברגים או בחומרי סיכה או שמנים להקלת התנועה של לוח ההחלקה המחבר את המקרן אל זרוע המתקן, עלול לגרום לסדקים במארז המקרן, וכתוצאה מכך לנפילת המקרן. הדבר עלול לגרום לפגיעה או לנזק לרכוש.

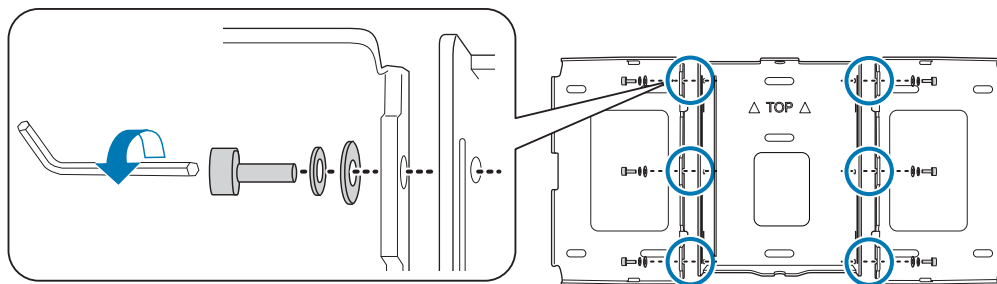
### פרק את החלקים

הוצא את בורגי M4 (2), ולאחר מכן הסר את לוח ההסטה מיחידת הכונון התלת-צירית.



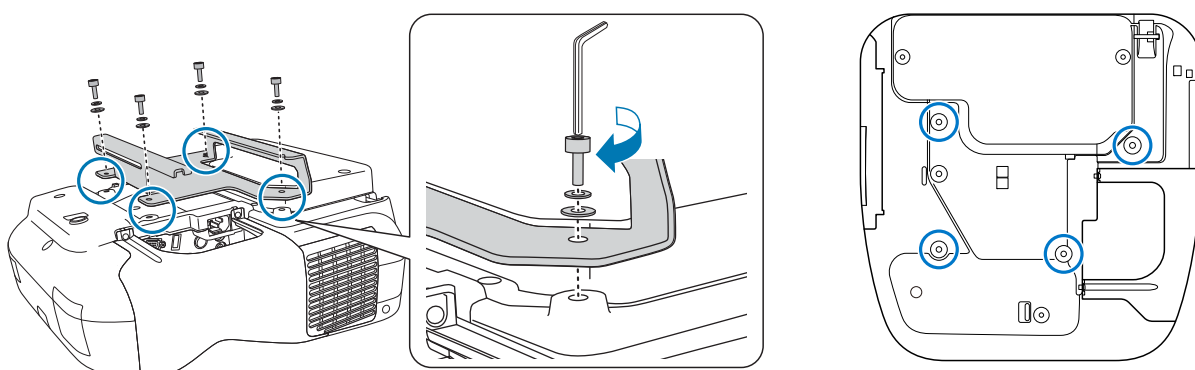
1

הרכב את שלושת לוחות הקיר ליחידה אחת והדק אותם באמצעות בורגי M4 (6) המצורפים



2

הדק את לוח ההסטה לבסיס המקרן באמצעות בורגי M4 (4) המצורפים



מיקומי התקנת הברגים

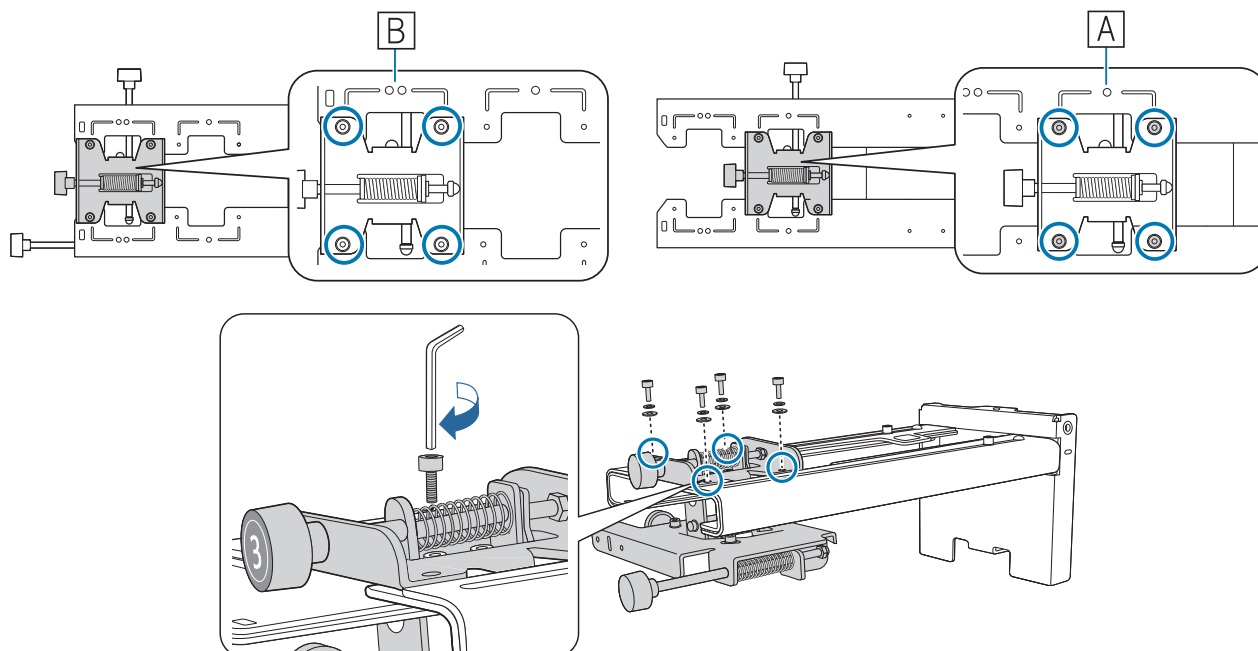
3

חבר את יחידת הכוונון התלת-צירית ללוח החיבור באמצעות בורגי M4 (4) המצורפים

- כאשר התמונה המוקרנת קטנה מ-190.5 ס"מ (75 אינץ'): חבר את היחידה אל ה- (A) המוטבע.
- כאשר התמונה המוקרנת גדולה מ-190.5 ס"מ (75 אינץ'): חבר את היחידה אל ה- (B) המוטבע.

גדולה מ-75 אינץ' : ○ ○


קטנה מ-75 אינץ' : ○





1

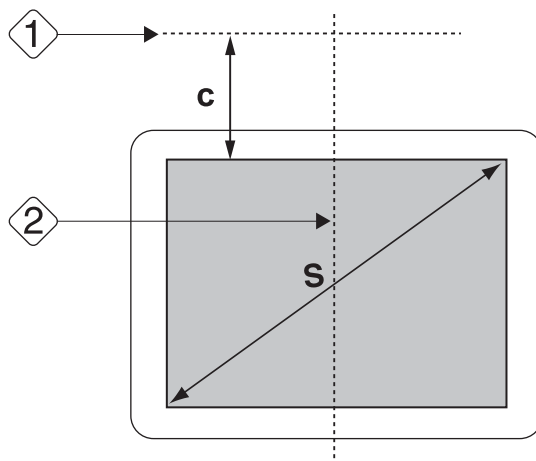
קבע את מיקום ההקרנה על פי גודל התמונה המוקרנת

עייין בטבלת מרחקי ההקרנה כדי לחשב את גודל התמונה המוקרנת (S) ואת המרחק (c) שבין התמונה המוקרנת ללוח הקיר.  "טבלת מרחקי הקרנה" עמ' 14

אנו ממליצים לסמן את המיקומים האלה. אלו יהיו את הבסיס לקביעת מיקום ההתקנה של לוח הקיר.

- גובה (1) המרחק (c) בין הקצה העליון של התמונה המוקרנת ללוח הקיר

- קו האמצע (2) של התמונה המוקרנת

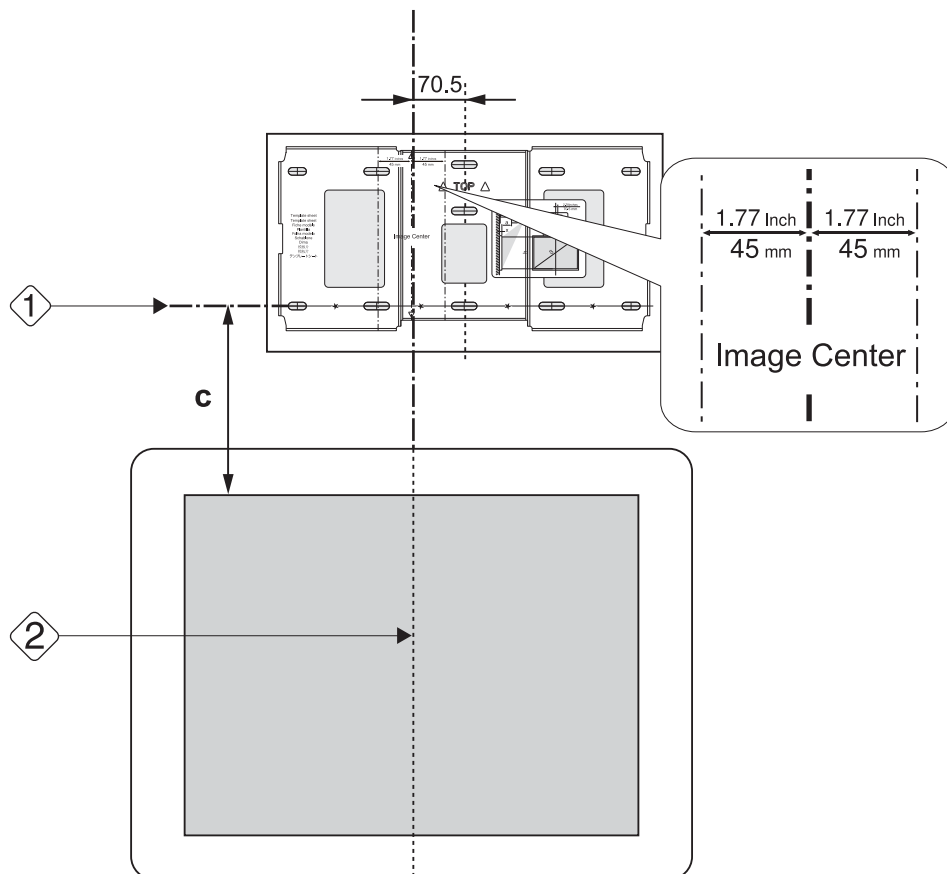


2

## הצמד את השבלונה אל הקיר

- התאם את קו האמצע (2) (שסומן בשלב 1 אל קו Image Center שבשבלונה).  
בדוק את מיקום קורות הבטון בתוך הקיר, ותקן את מקום ההתקנה כנדרש.  
(הסטייה האופקית המקסימלית המותרת, ימינה או שמאלה מקו האמצע של משטח ההקרנה היא 45 מ"מ).
- התאם את הגובה (1) (שסומן בשלב 1 אל הקו ★ שבשבלונה).

[יחידת מידה: מ"מ]



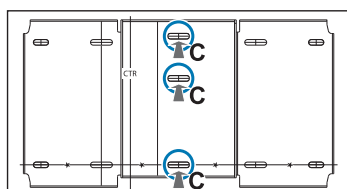
3

## קבע את המיקומים של הפתחים להתקנת לוח הקיר

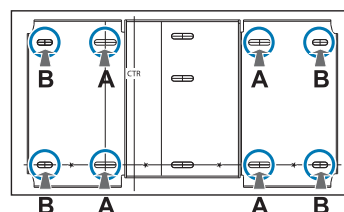
הדק את לוח הקיר בשלוש נקודות לפחות.

- אם אתה מחבר את הלוח אל הקיר בארבעה מקומות, קדח את החורים במקומות המסומנים באותיות A או B באיור שלהלן.
- אם אתה מחבר את הלוח אל הקיר בשלושה מקומות, קדח את החורים במקומות המסומנים באות C באיור שלהלן.

שלושה חורי התקנה



ארבעה חורי התקנה



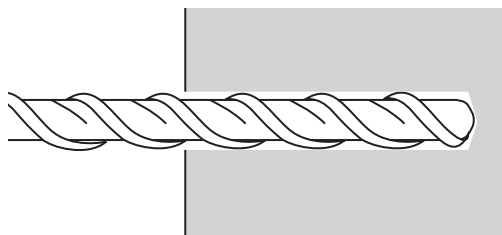
4

קדח את החורים בקיר

קוטר קידוח: 10.5 מ"מ

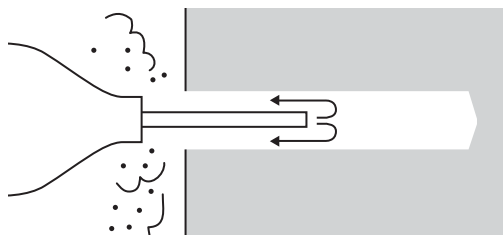
עומק חור ראשי: 45 מ"מ

עומק חור עיגון: 40 מ"מ



5

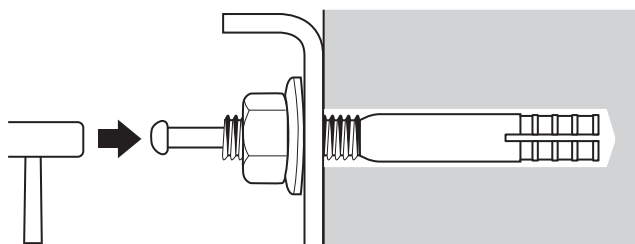
הסר את השבלונה ונקח את האבק מהחורים באמצעות שואב אבק



6

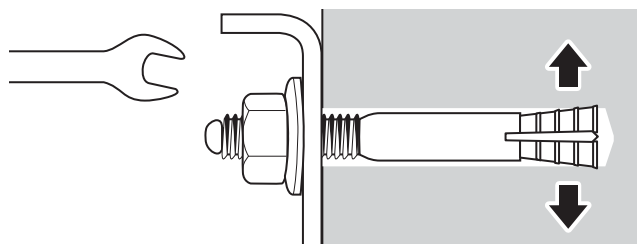
מקם את לוח הקיר על הקיר והכנס בורגי M10 x 60 מ"מ הזמינים לרכישה בחנויות

חבר את הבורג ודפוק עליו עם פטיש עד שראשו ייגע בחלקו העליון של העוגן.



7

הדק את הבורג בעזרת מפתח ברגים (זמין לרכישה בחנויות) כדי להדק את לוח הקיר אל הקיר



קבע את מרחק ההקרנה, ולאחר מכן נתב את הכבלים דרך לוח החיבור

1

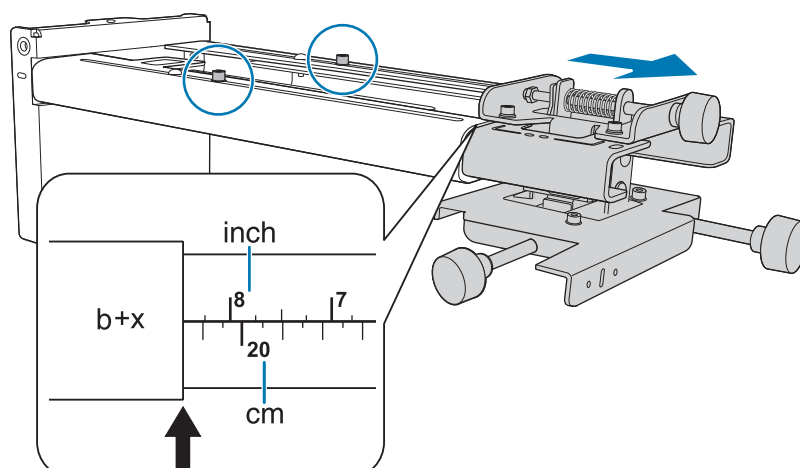
בדוק את הערכים האלה בטבלת מרחקי ההקרנה

- מספרים על-גבי סקאלת הסטת הזרוע (b)
- מרחק ממשטח המסך לקיר (x)

ראה  "טבלת מרחקי הקרנה" עמ' 14

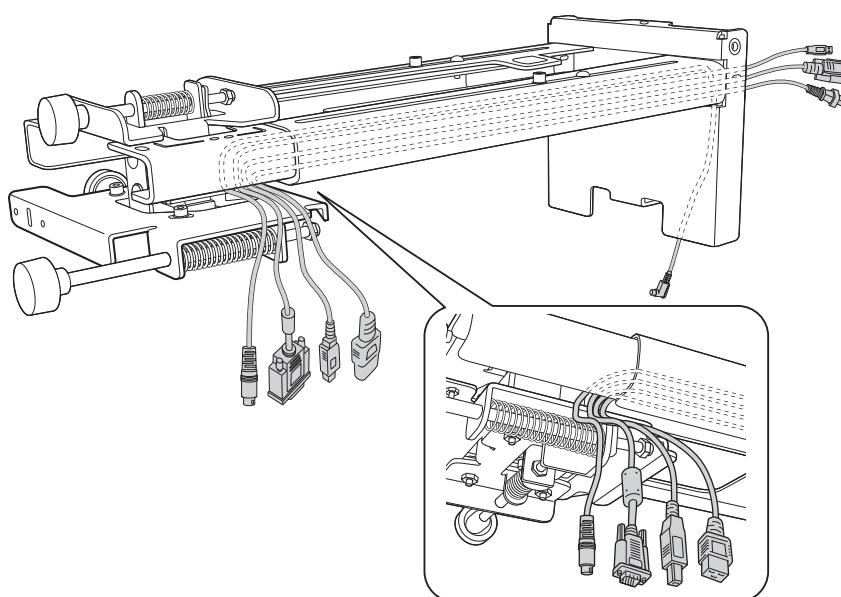
2

שחרר את בורגי M4 (2) ופתח את הסטת הזרוע על לוח החיבור  
התאם את הזרוע למרחקים המשולבים של ו-(x) שאותם סימנת בשלב 1.



3

נתב את הכבלים הנחוצים דרך לוח החיבור  
עיון בתרשים שלהלן לניתוב הכבלים, כך שקצוות הכבלים אשר מתחברים אל המקרן ימצאו בצד הממשק של המקרן.



אזהרה

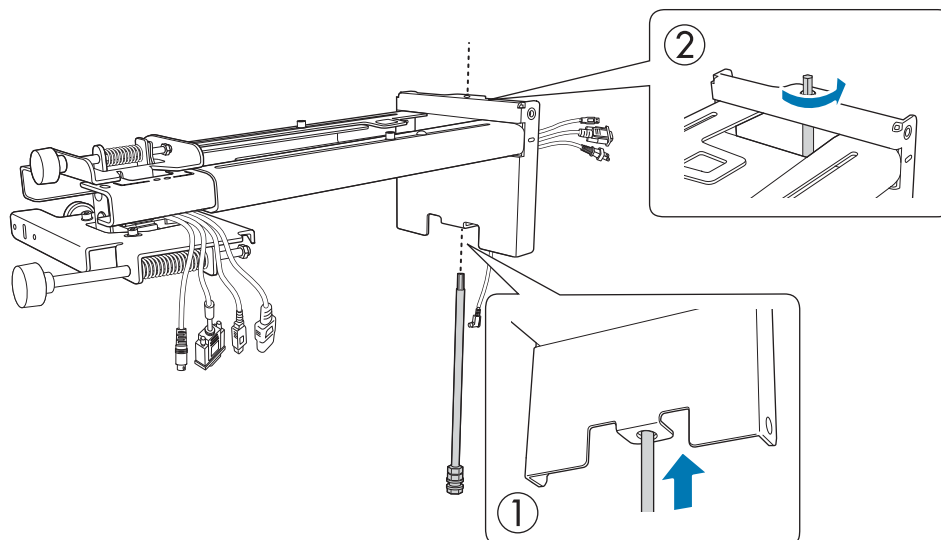
אל תתלה את יתרת הכבל מעל ללוח החיבור. הם עלולים ליפול ולגרום תאונה.

העבר את כבל החיבור של יחידת המגע דרך לוח החיבור. העבר את הכבל כך שהקצה שמתחבר ליחידת המגע יהיה בחלק התחתון של לוח החיבור.

## חיבור לוח החיבור ללוח הקיר

1

הכנס את הציר המשושה אל לוח החיבור



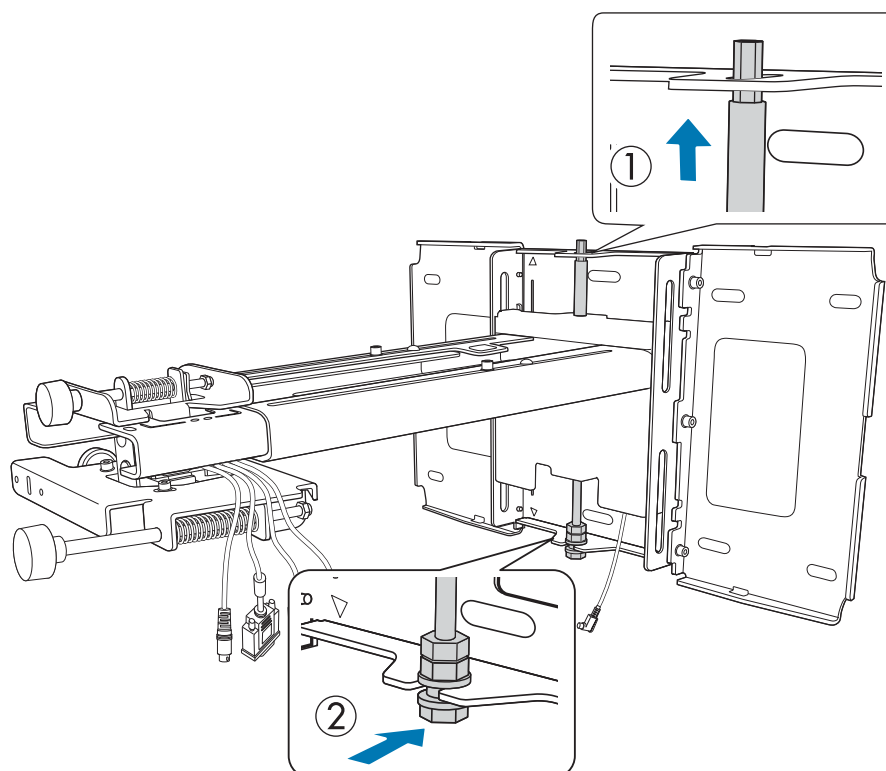
2

התקן את לוח החיבור על לוח הקיר

הכנס את החלק העליון של הציר המשושה אל לוח הקיר, ולאחר מכן הכנס בורג M8 אל החרץ שבתחתית.

⚠️ זהירות

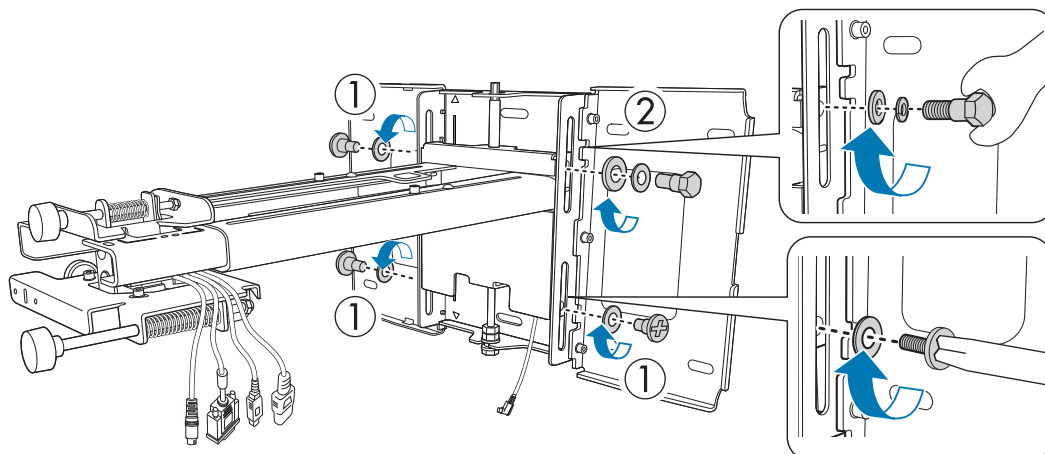
- אל תחבר את כבל החיבור של יחידת המגע אל הקיר. אם הוא יחובר אל הקיר, לא תוכל לחבר אותו ליחידת המגע.
- היזהר לא לתפוס את הכבלים בין לוח החיבור ללוח הקיר.



3

הדק את לוח החיבור ואת לוח הקיר

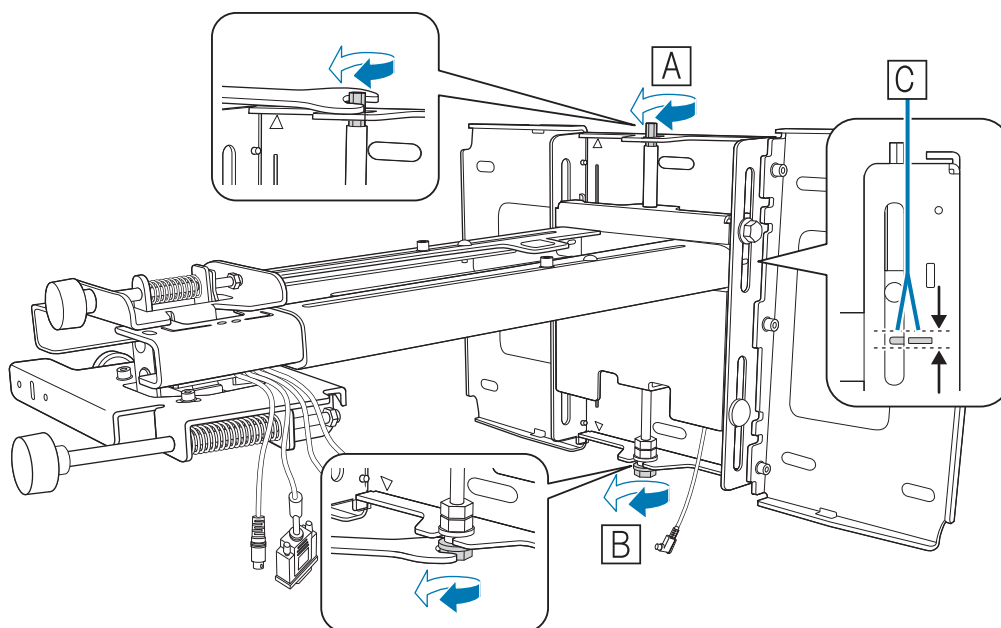
הדק את בורגי M6 המצורפים (3) בעזרת מברג פיליפס מספר 3 ולאחר מכן הדק מעט את בורג M6 (1) בעזרת מפתח הברגים.



4

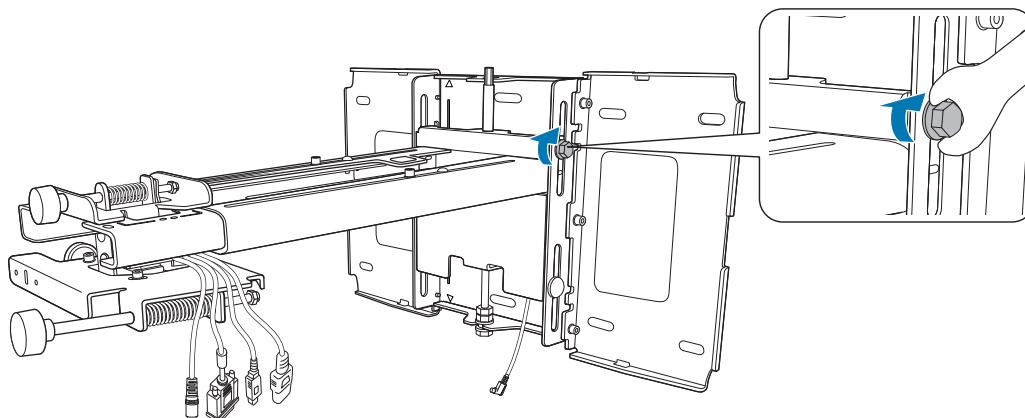
כוונן את ההיסט האנכי בעזרת מפתח הברגים בעל הקצה הפתוח ויישר אותו לפי המיקום הסטנדרטי (C)

- הידוק הציר המשושה בחלק העליון (A) מגביה את לוח החיבור, ושחרור הציר מנמיך אותו.
- הידוק בורג ה-M8 בתחתית (B) מנמיך את לוח החיבור, ושחרור הבורג מגביה אותו.



5

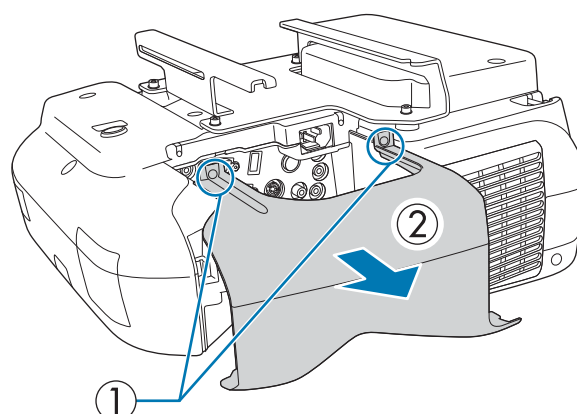
הדק את בורג ה-M6 (1) כדי לקבע את לוח החיבור למקומו



הידוק המקרן ללוח החיבור

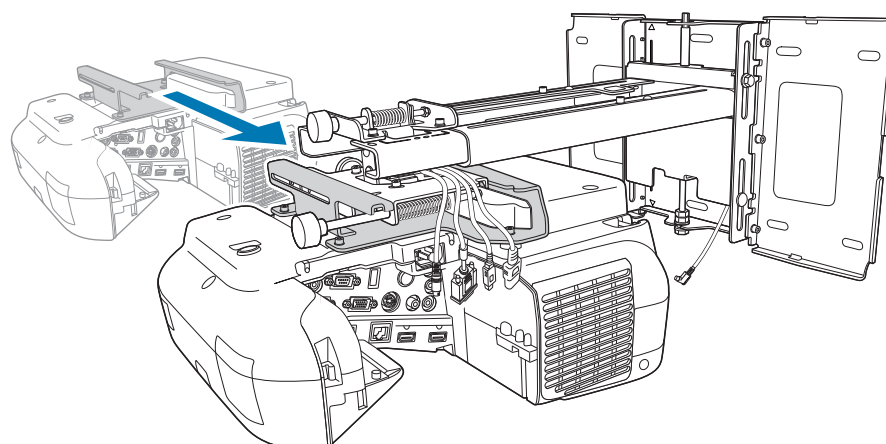
1

שחרר את הברגים (2) והסר את כיסוי הכבלים מהמקרן



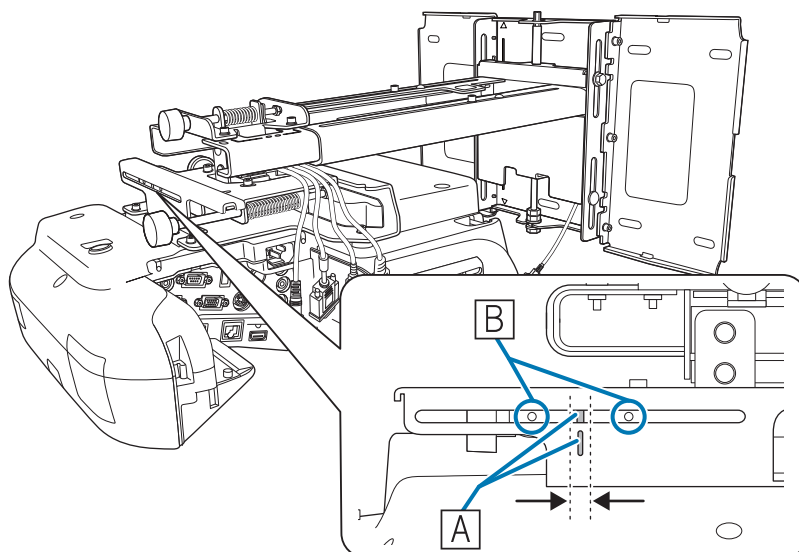
2

הכנס את לוח ההסטה ללוח החיבור מהצד של ממשק המקרן



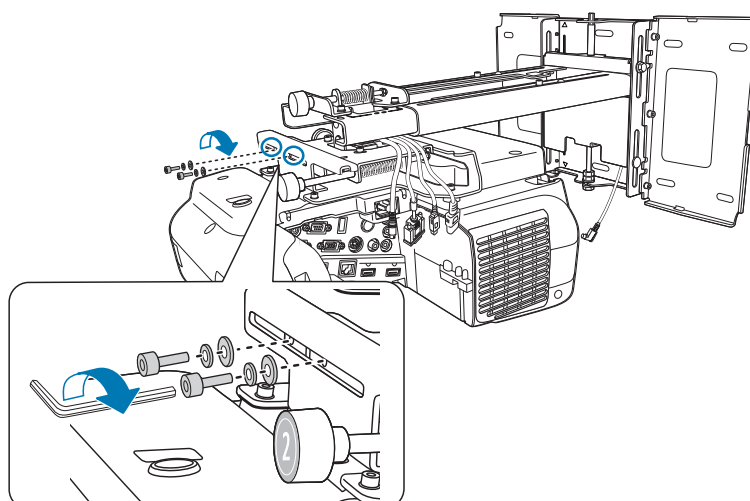
3

ישר את יחידת הכונון התלת-צירית בהתאם למיקום הסטנדרטי של לוח ההסטה (A) (B) מציין את פתחי ההברגה עבור הברגים.



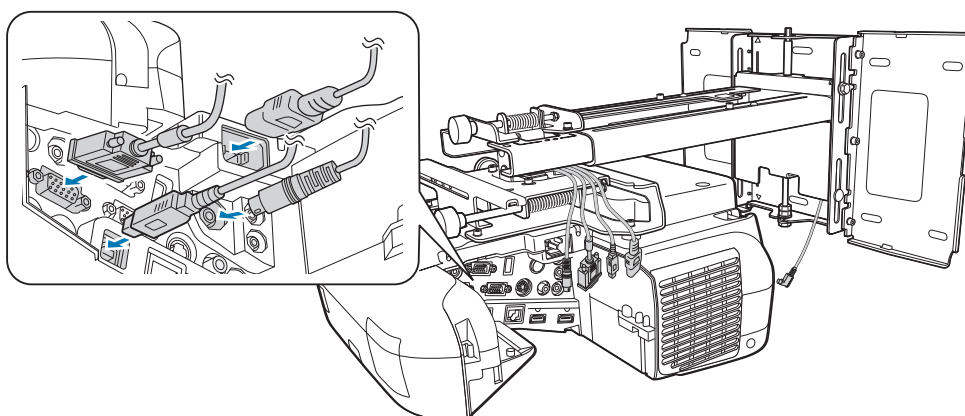
4

הדק את בורגי ה-M4 המצורפים (2)



5

חבר את הכבלים למקורן





- לבסוף, חבר את כבל החשמל.
- כאשר מחברים את היציאות Audio1, Audio2 ו-Computer1 מומלץ להשתמש בכבלים ליציאות בסדר הזה: Audio1, Audio2 ולאחר מכן Computer1.

## כוונן התמונה המוקרנת

פעל לפי הנהלים האלה כדי לכוונן את התמונה המוקרנת.

**1** כוונן מיקום ההקרנה (עמ' 32)

**2** כוונן עדין של המיקוד (עמ' 37)

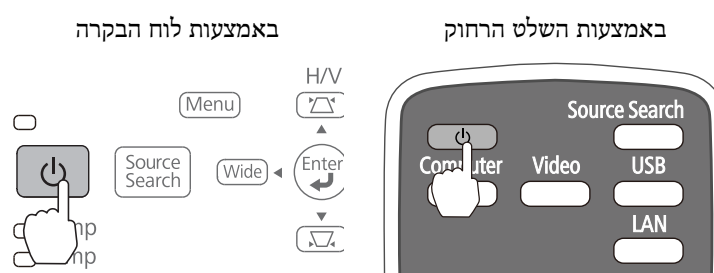
**3** כיוול העט (עמ' 39)

כוונן מיקום ההקרנה

- אל תבצע כווננים באמצעות התכונה Keystone של המקרן. אם תעשה כך, הדבר עלול לפגוע באיכות התמונה.
- אם אתה מגדיר מספר מקרנים באמצעות תכונת הגדרות האצווה, בצע פעולה זו לפני כוונן התמונה המוקרנת.

ראה "תכונת הגדרות אצווה" עמ' 63

**1** לחץ על הלחצן [⏻] בשלט או בלוח הבקרה כדי להדליק את המקרן

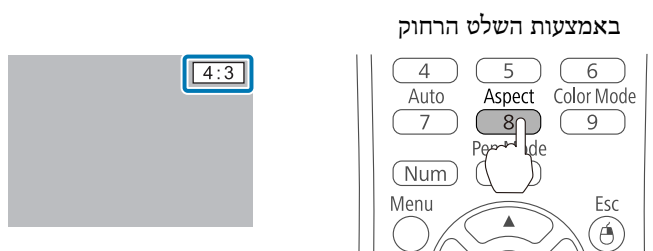


## ⚠️ זהירות

בזמן ההקרנה, אל תקרב את פניך או את ידיך אל פתח יציאת האוויר, ואל תניח חפצים שעלולים להתעוות או להינזק מחום ליד פתח האוויר. אוויר חם מפתח האוויר עלול לגרום כוויות, עיוותים או תאונות.

2

שנה את יחס הגובה-רוחב של התמונה המוקרנת (רק כאשר יש צורך בכך) הקרן תמונות מהתקן מחובר, ולאחר מכן לחץ [Aspect] (גובה-רוחב) בשלט. בכל פעם שתלחץ על הלחצן, שם יחס הגובה-רוחב יוצג ויחס הגובה-רוחב ישתנה.



- לפרטים על חיבור התקנים והקרנת תמונות, עיין במדריך להפעלה מהירה.
- יחס הגובה-רוחב אינו משתנה כאשר לא מוקרנות תמונות מההתקן המחובר.
- תוכל גם לשנות את יחס הגובה-רוחב מהערך אות - גובה-רוחב בתפריט תצורה.

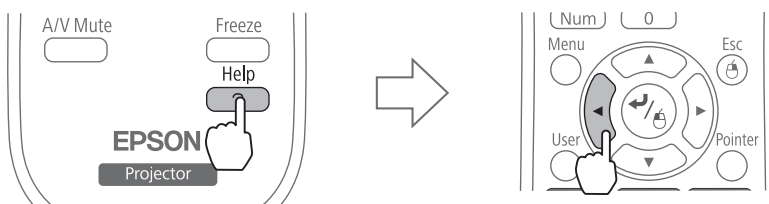
התפריט מדריך למשתמש - תצורה של המקרן

3

לחץ על הלחצנים האלה כדי להציג את מסך ההדרכה

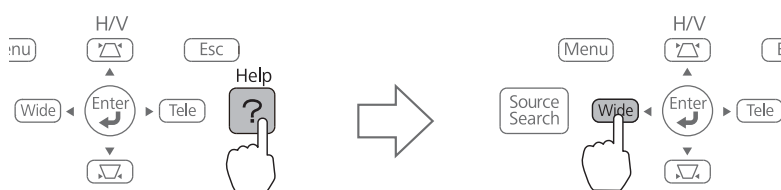
- באמצעות השלט הרחוק

לחץ [Help], ולאחר מכן לחץ על [< >].

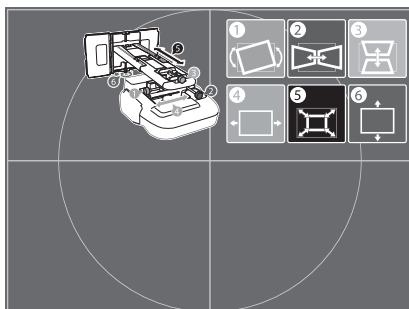


- באמצעות לוח הבקרה

לחץ [Help] ולאחר מכן לחץ על [Wide].

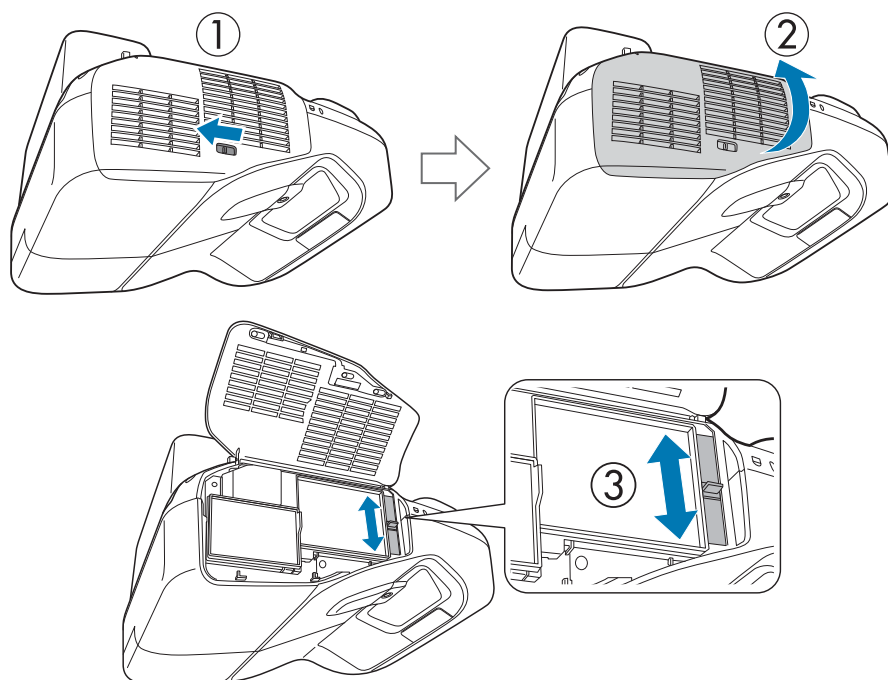


כעת יוצג מסך ההדרכה.



4

פתח את מכסה מסנן האוויר וכוונן את המיקוד בעזרת ידית המיקוד

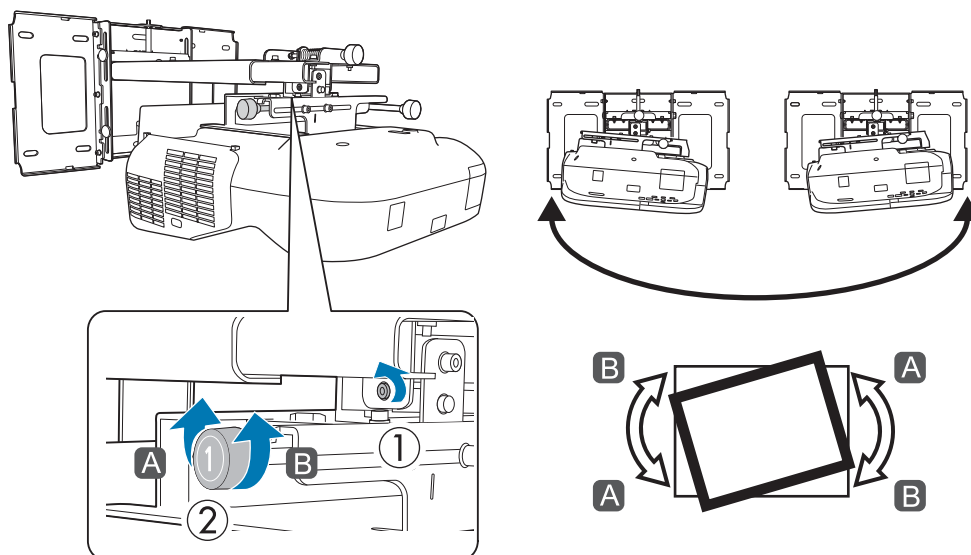


בסיום הכוונון, סגור את מכסה מסנן האוויר.

5

שחרר את בורג M4 (1) בעזרת מפתח ברגים משושה ולאחר מכן כוונן את זווית הנטייה האופקית בעזרת החוגה

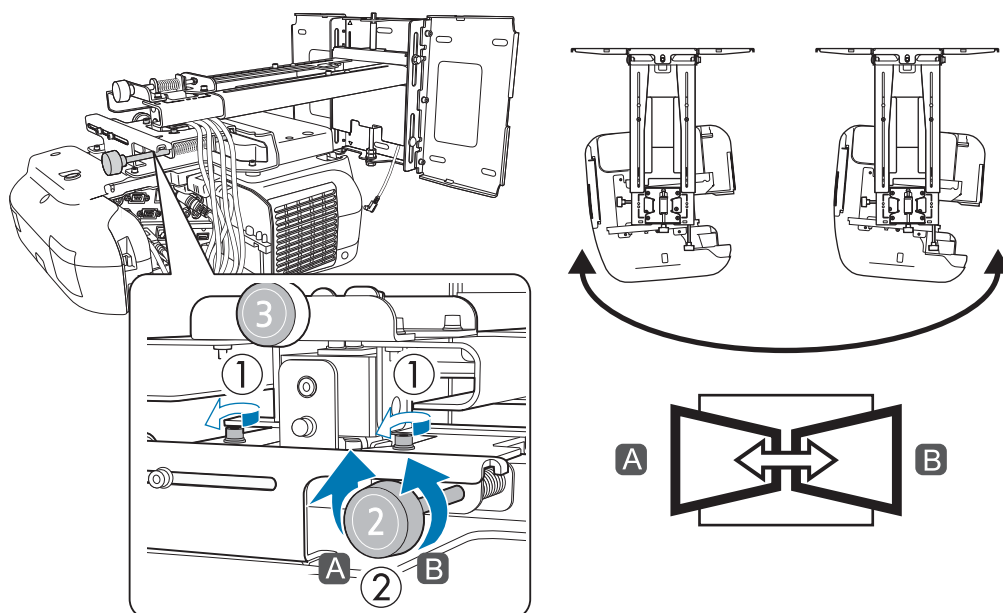
חזור על שלבים 5 עד 10 בהתאם לצורך.



בסיום הכוונון, הדק את בורג M4 ששחררת קודם לכן.

6

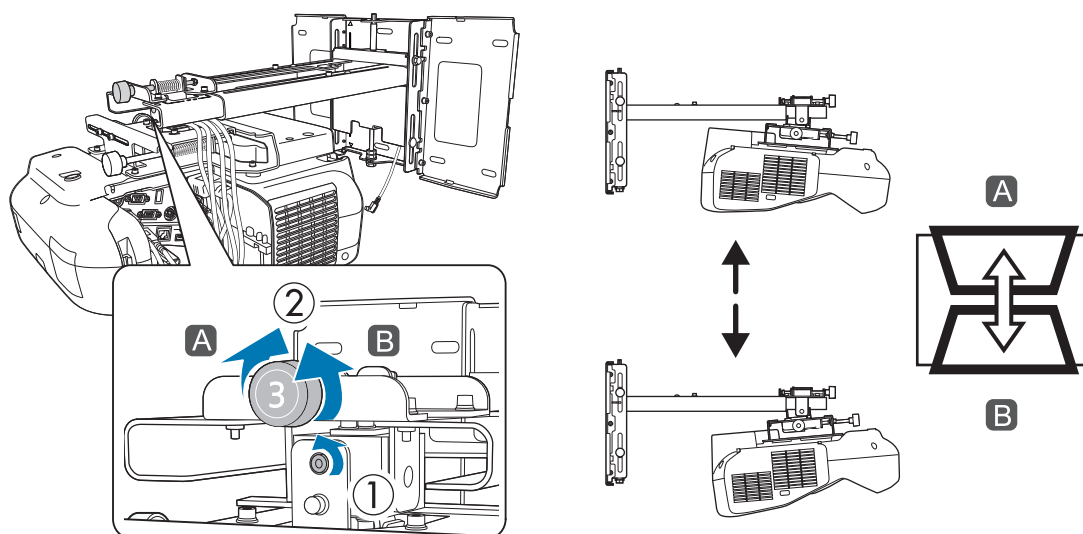
שחרר את בורגי M4 (2) בעזרת מפתח ברגים משושה ולאחר מכן כוונן את הסיבוב האופקי באמצעות החוגה



בסיום הכונון, הדק את בורגי M4 ששחררת קודם לכן.

7

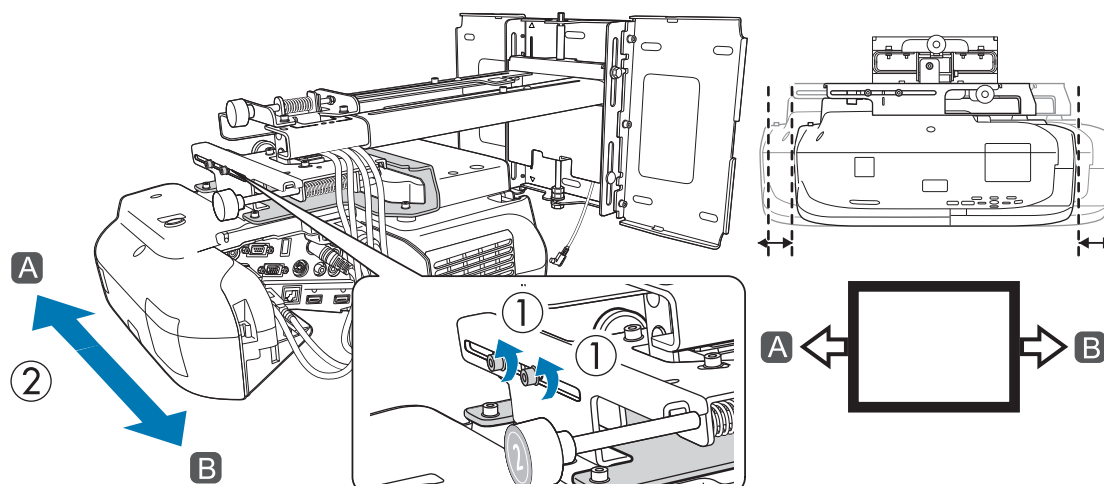
שחרר את בורג M4 (1) בעזרת מפתח ברגים משושה ולאחר מכן כוונן את זווית ההטיה האנכית בעזרת החוגה



בסיום הכונון, הדק את בורג M4 ששחררת קודם לכן.

8

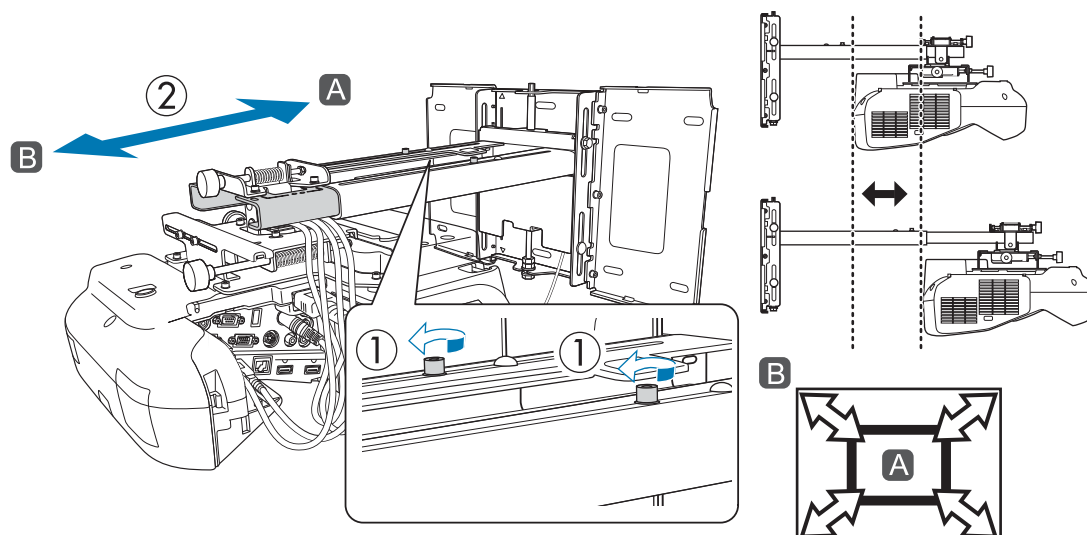
שחרר את בורגי M4 (2) בעזרת מפתח ברגים משושה ולאחר מכן כוונן את זווית ההסטה האופקית



בסיום הכונון, הדק את בורגי M4 ששחררת קודם לכן.

9

שחרר את בורגי M4 (2) בעזרת מפתח ברגים משושה ולאחר מכן כוונן את זווית ההסטה קדימה/אחורה



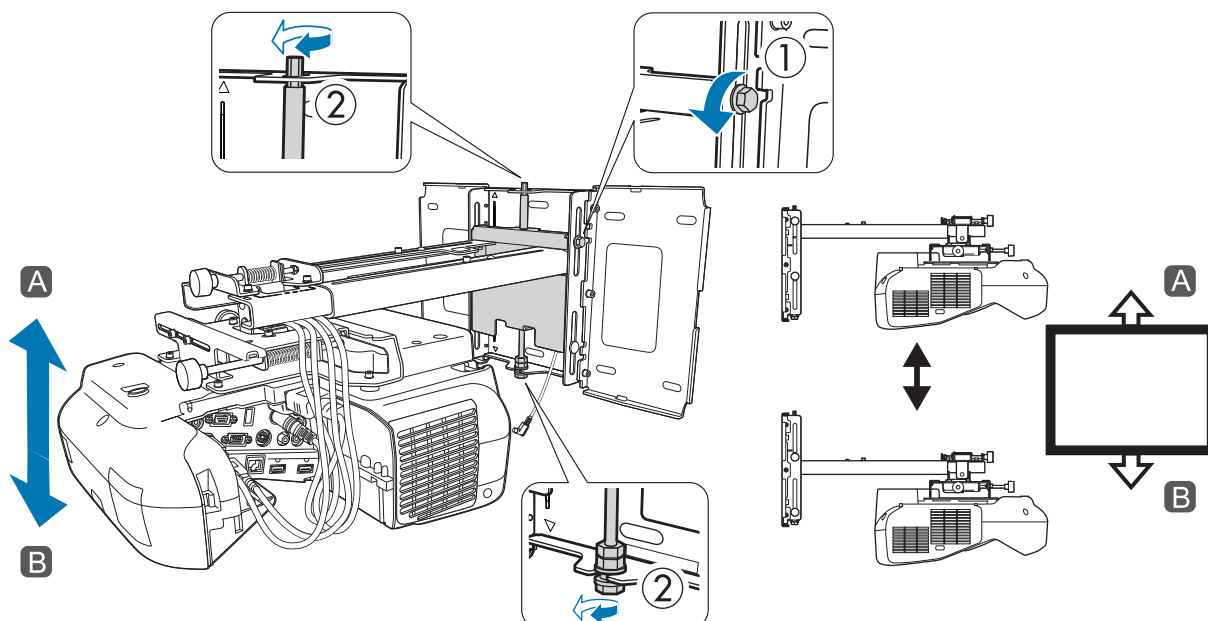
בסיום הכונון, הדק את בורגי M4 ששחררת קודם לכן.

10

שחרר את בורג M6 (1) בעזרת מפתח ברגים פתוח ולאחר מכן כוונן את זווית ההסטה האנכית

כוונן את זווית ההסטה האנכית בעזרת הצייר המשושה בחלק העליון או התחתון.

- הידוק הצייר המשושה בחלק העליון מגביה את לוח החיבור ושחרור הצייר מנמיך אותו.
- הידוק בורג ה-M8 בתחתית מנמיך את לוח החיבור ושחרור הבורג מגביה אותו.



בסיום הכונון הדק את בורג M6 ששחררת קודם לכן.

11

ודא שכל הברגים ששחררת בשלבים 5 עד 10 מהודקים כהלכה

**⚠ אזהרה**

הדק היטב את כל הברגים. אחרת, המוצר עלול ליפול ולגרום פציעה או נזק לרכוש.

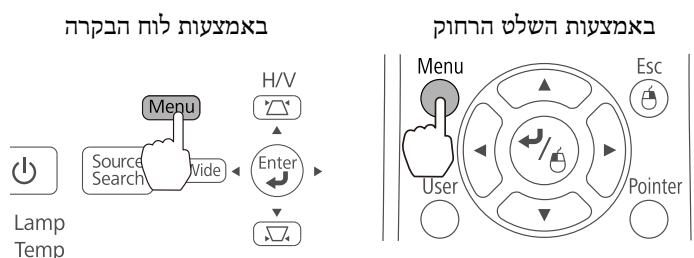
12

לחץ על [Esc] בשלט או בלוח הבקרה כדי לסגור את מסך ההנחיות

כוונן עדין של המיקוד

1

הדלק את המקרן, ולחץ [Menu]



## בחר באפשרות תבנית מ-הגדרות

2



## לחץ על תבנית בדיקה

3

כשמקרינים על מסך 4:3 יש להגדיר את סוג תבנית אל תבנית 5 ולבחור את תצוגת תבנית.



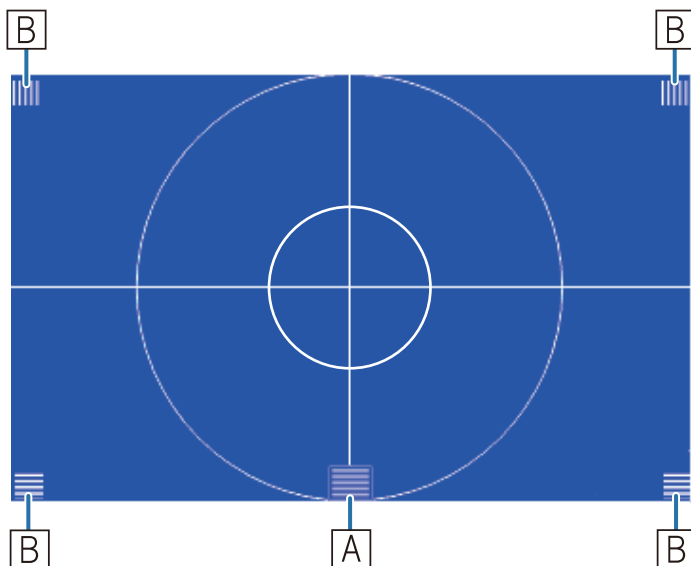
4

כוונן את המיקוד כך שיתאים לתרשים הזה (A)

פתח את מכסה מסנן האוויר וכוונן את המיקוד.

👁️ "כוונן מיקום ההקרנה" עמ' 32

כאשר (A) ממוקד, בדוק את האזורים (B). אם אחד מהאזורים (B) אינם ממוקדים, כוונן את המיקוד עד שכל האזורים (B) יהיו אחידים.



בסיום הכונון, סגור את מכסה מסנן האוויר.

5

לחץ על [Esc] בשלט או בלוח הבקרה כדי לבטל את תבנית בדיקה

כיוול העט

הקפד לכוונן את התמונה המוקרנת לפני שתחיל לכויל את העט האינטראקטיבי.

👁️ "כוונן התמונה המוקרנת" עמ' 32

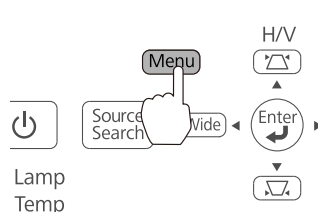
קיימות שתי שיטות זמינות לכיוול העט; כיוול אוטומטי וכן כיוול ידני. בכיוול הראשון של העט לאחר התקנת המקרן, בצע כיוול ידני כדי להגיע לכיוול מיטבי.

אם תרצה להשתמש בשיטה כיוול אוטומטי, עיין במדריך למשתמש של המקרן (בתקליטור התיעוד).

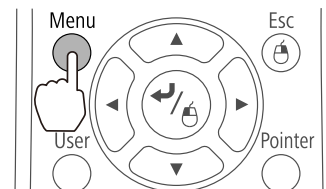
1

הדלק את המקרן, ולחץ [Menu]

באמצעות לוח הבקרה



באמצעות השלט הרחוק

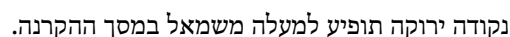




## 2

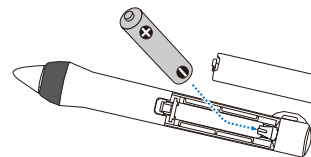
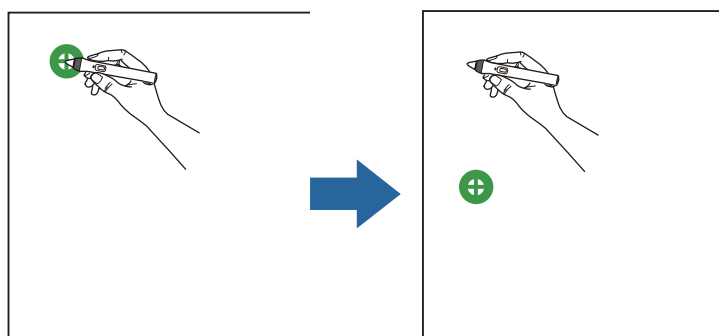
## 3

## 4

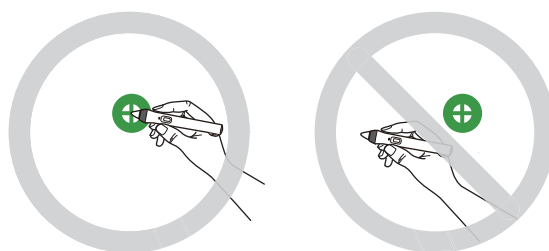


5

גע במרכז הנקודה בעזרת לחצן קצה העט  
הנקודה תיעלם ותעבור למיקום הבא.

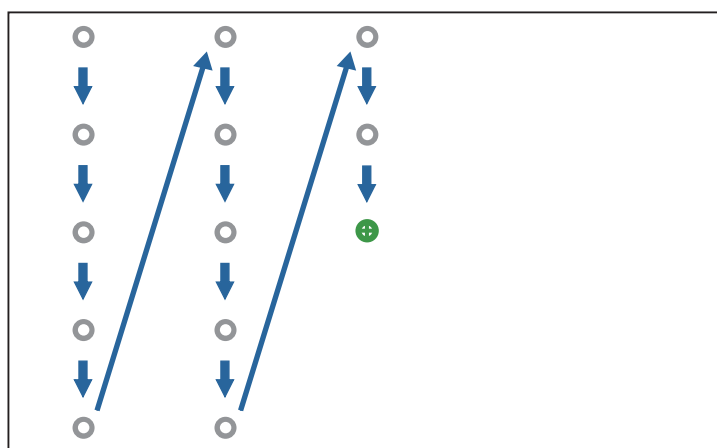


ודא שאתה נוגע במרכז הנקודה. אחרת, יתכן והוא לא יהיה ממוקם נכון.



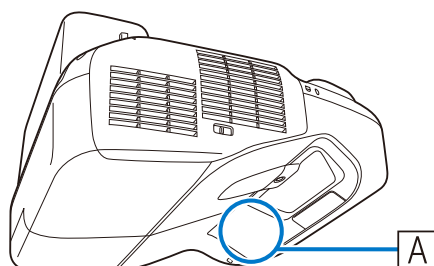
6

חזור על שלב 5 עד שכל הנקודות תיעלמנה  
הנקודה מופיעה ראשית בצד השמאלי העליון וזהו לצד הימני תחתון.



הכיוול יסתיים לאחר שכל הנקודות תיעלמנה.

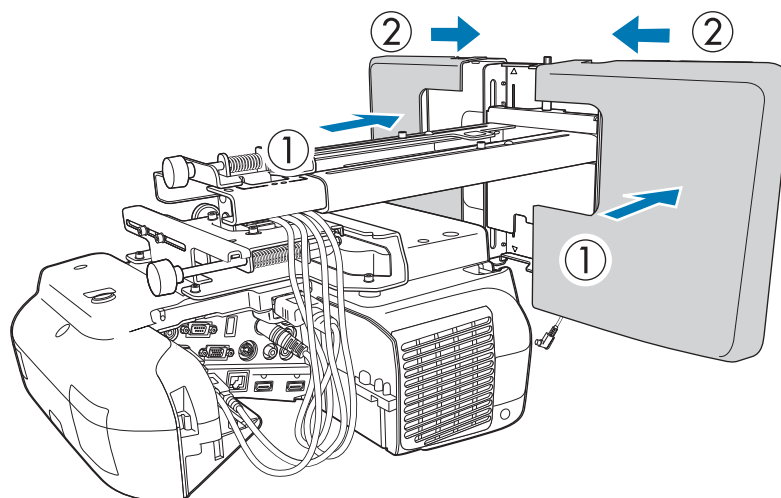
• ודא שאין מכשולים בין העט האינטראקטיבי לבין המקלט של מקלט Easy Interactive Function (A).



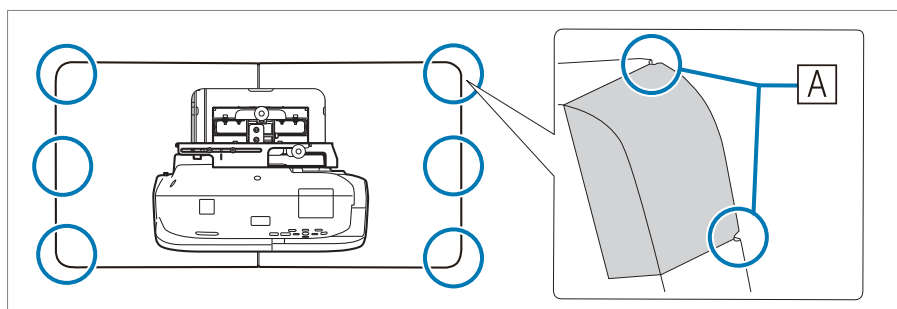
- אם נגעת במקום הלא נכון, לחץ על [Esc] בשלט כדי לחזור אל הנקודה הקודמת.
- לביטול הכיוול, לחץ לחיצה ממושכת על [Esc] למשך שתי שניות.

## חבר את כיסויי לוח הקיר

1



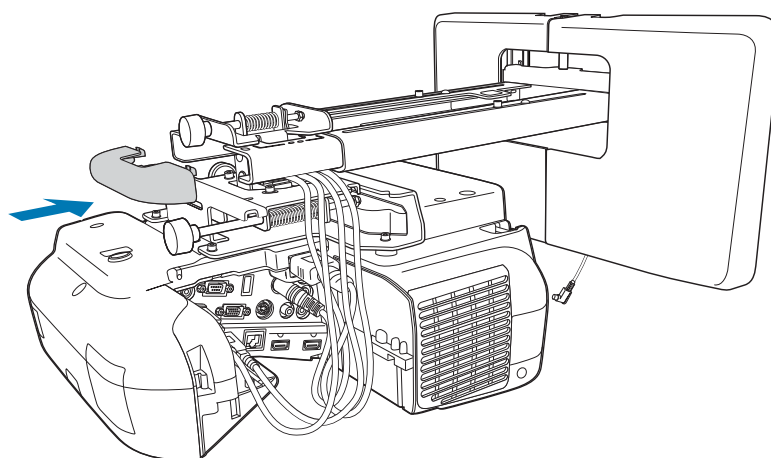
בהתאם לתצורת הכבלים, ייתכן שיהיה עליך ליצור חריצים (A) בכיסויי לוח הקיר כדי לנתב את הכבלים. שייך את האזורים שנחתכו כדי להחליק קצוות חדים.



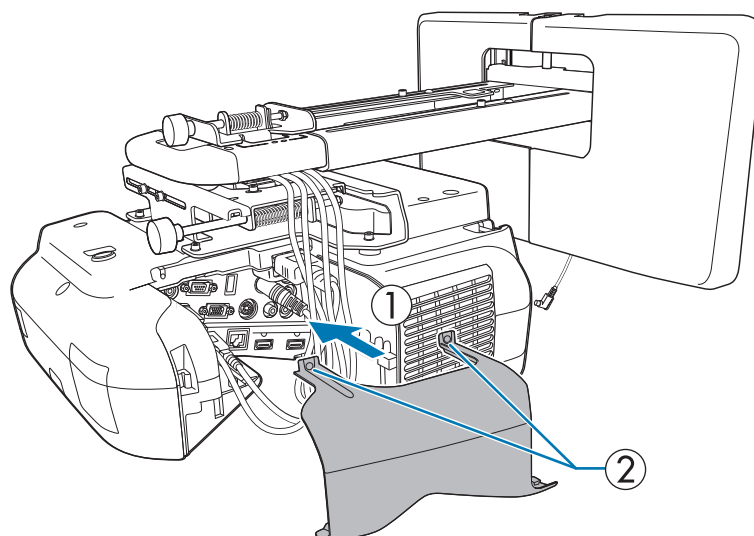
היזהר שלא לפגוע בכבלים כאשר אתה מנתב אותם דרך הפתחים שחתכת. כמו כן, הקפד להפעיל את סכין החיתוך באופן בטוח.

## התקן את כיסוי הקצה עם החלק הקעור כלפי מעלה

2



חבר את כיסוי הכבלים למקרן, והדק אותו בעזרת הברגים (2)



#### ⚠️ זהירות

ההתקנה או ההסרה של המקרן ממתקן התלייה תיעשה אך ורק על-ידי איש מקצוע, גם אם מדובר בהסרה לצורך תחזוקה. להוראות תחזוקה ותיקון, עיין במדריך למשתמש של המקרן.

#### ⚠️ אזהרה

- אין לשחרר את הברגים או האומים לאחר ההתקנה. בדוק מעת לעת שהברגים לא התרופפו. אם גילית ברגים רופפים, הדק אותם בחוזקה. אחרת, המוצר עלול ליפול ולגרום פציעה או נזק לרכוש.
- אין להיתלות על המוצר ואין לתלות עליו עצמים כבדים. אם המוצר נופל, הוא עלול לגרום פציעה ואף מוות.

## התקנת יחידת המגע



הקפד לסיים את התהליכים שלהלן לפני שתתקין את יחידת המגע.

- התקנת המקרן (עמ' 21)
- כוונון התמונה המוקרנת (עמ' 32)
- כיוול העט האינטראקטיבי (עמ' 39)

על ההתקנה

- בגב יחידת המגע קיימים מגנטים מובנים. לרוב, ההתקנה של יחידת המגע היא באמצעות חיבור המגנטים למסך.
- אם לא ניתן לחבר את המגנטים למסך, יש להשתמש בברגים מסוג M4 רגילים (3x).
- חבר את יחידת המגע למשטח באותו גובה כמו משטח המסך.
- חבר את יחידת המגע למשטח שטוח, חלק וישר. אם יש בליטות על משטח המסך שגדולות מ-5 מ"מ, ייתכן שמיקום האצבעות שלך לא יזוהה ופעולות המגע לא יבוצעו כהלכה.

### תהליך ההתקנה

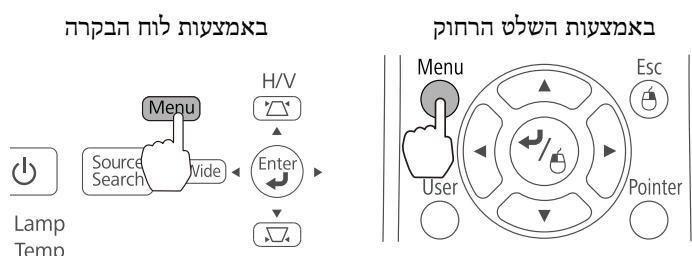
התקן את יחידת המגע ולאחר מכן חבר אותה אל המקרן.



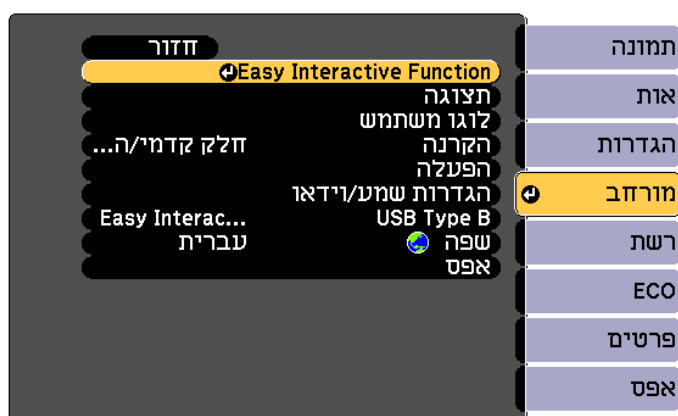
זהירות

חבר את יחידת המגע רק ל-EB-595Wi. אל תחבר אותה למקרנים או להתקנים אחרים.

### 1 הדלק את המקרן, ולחץ [Menu]



### 2 בחר באפשרות Easy Interactive Function מ מורחב



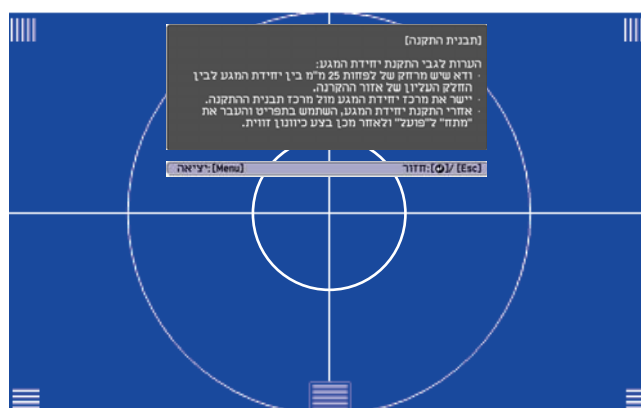
### 3 בחר את הגדרת יחידת מגע



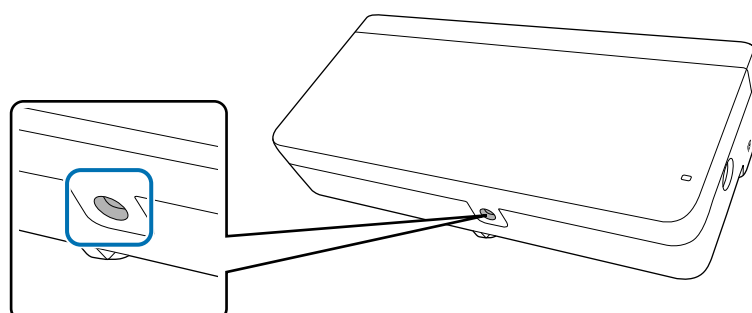
### 4 בחר את תבנית התקנה



תבנית ההתקנה תוצג בתמונה המוקרנת.

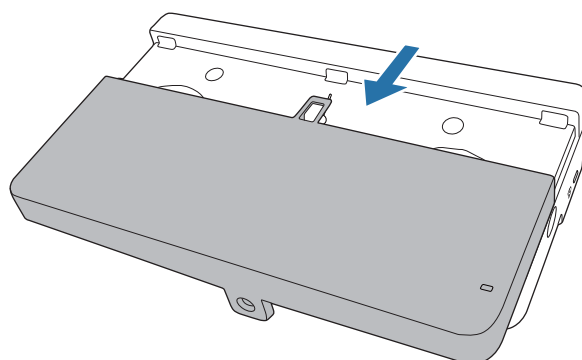


### 5 שחרר את הברגים שבחלק התחתון של מכסה החוגה באמצעות מברג פיליפס רגיל מס' 2



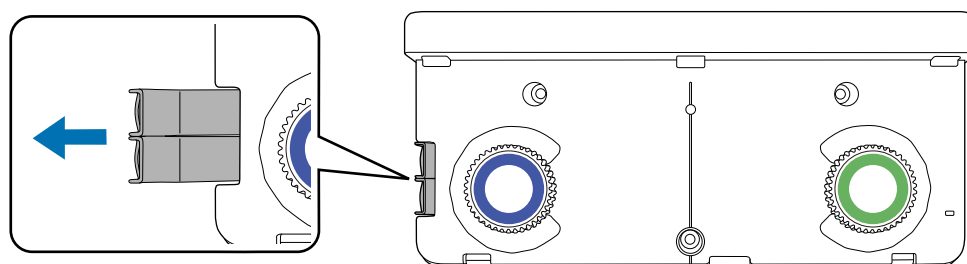
החלק את המכסה של החוגה למטה כדי להסיר אותו

6



הסר את הסמנים (2x) מיחידת המגע

7



השתמש בסמנים שהסרת כדי לכוונן את זווית קרן הלייזר אחרי שהתקנת את יחידת המגע.

קבע את מיקום ההתקנה של יחידת המגע

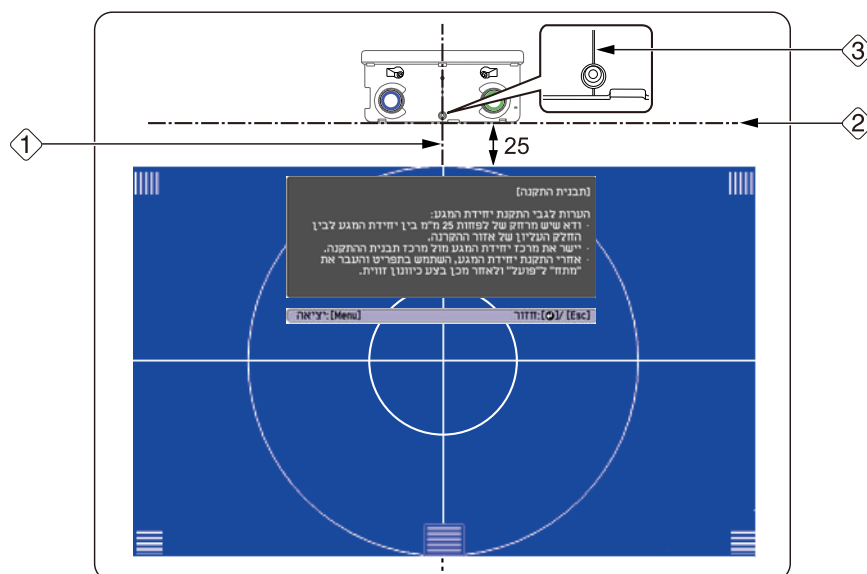
8

מומלץ לסמן את מיקומי ההתקנה האלה כדי להקל על ההתקנה.

( 1 ) : קו האמצע של תבנית ההתקנה. יישר אל מול הקו האמצעי של יחידת המגע ( 3 ).

( 2 ) : 25 מ"מ מהקצה העליון של התמונה המוקרנת. יישר אל מול הקצה התחתון של יחידת המגע.

[יחידת מידה: מ"מ]

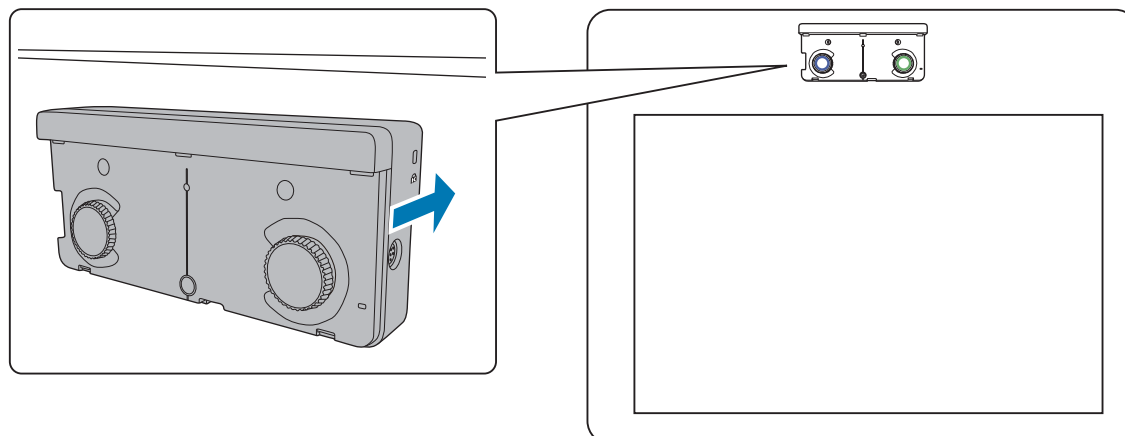


## אבטחת יחידת המגע

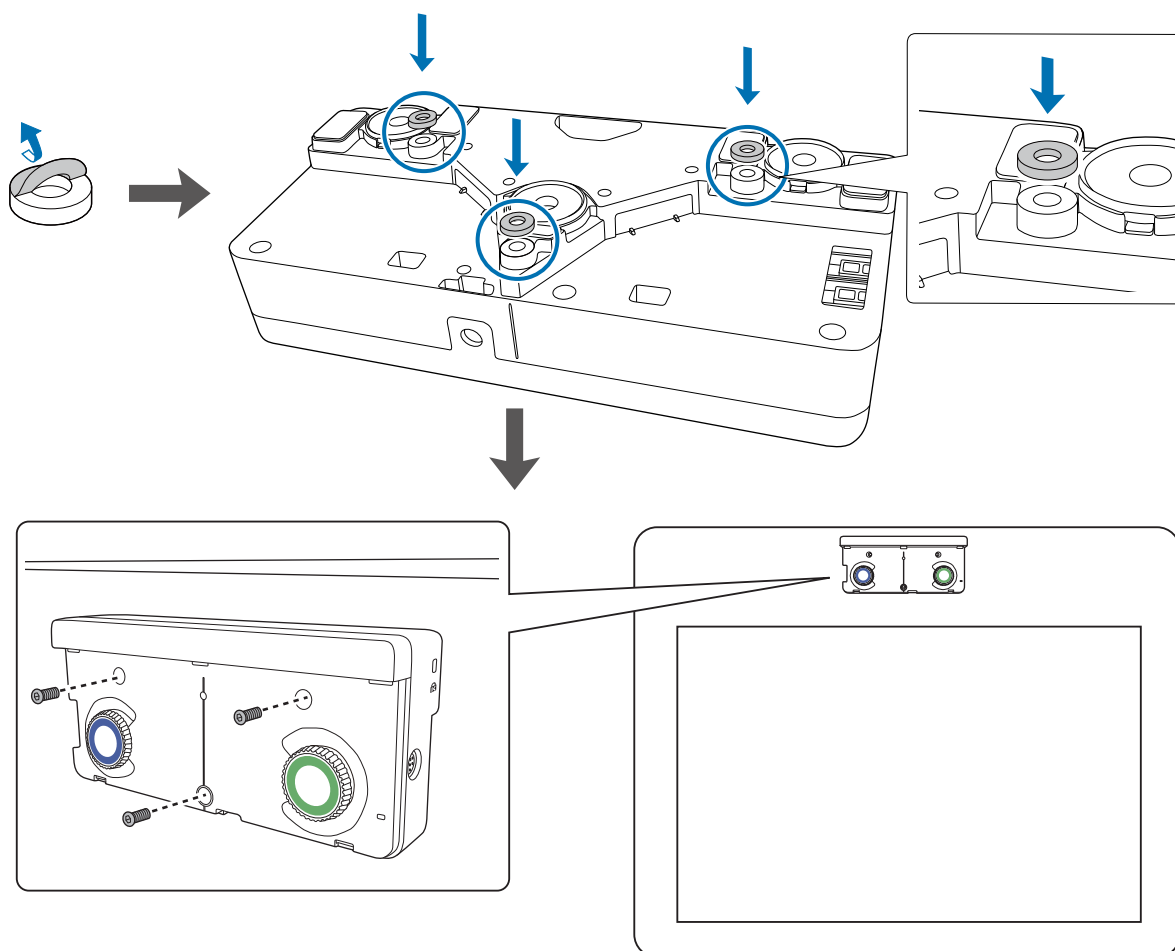
- מסכים מגנטיים: הנח את גב יחידת המגע על גבי משטח המסך ואבטח אותה.

## ⚠️ זהירות

כשאתה מתקין את יחידת המגע על גבי משטח מגנטי, היזהר שהאצבעות או חלקי גוף אחרים שלך לא ילכדו בין המגנטים לבין משטח ההתקנה. המגנטים חזקים ועלולים לפצוע אותך אם האצבעות שלך ילכדו.

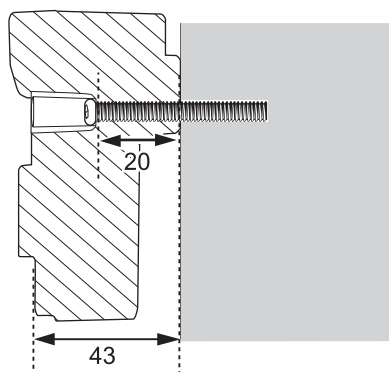


- מסכים שאינם מגנטיים: חבר את המרווחים ואבטח אותם באמצעות ברגים מסוג M4 (3x).





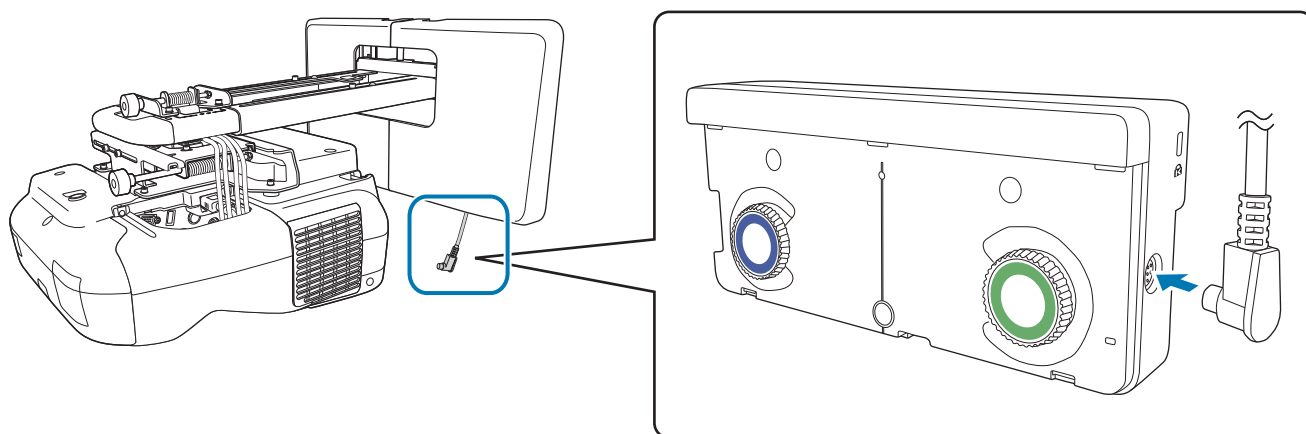
[יחידת מידה: מ"מ]



חתך חור הברגה

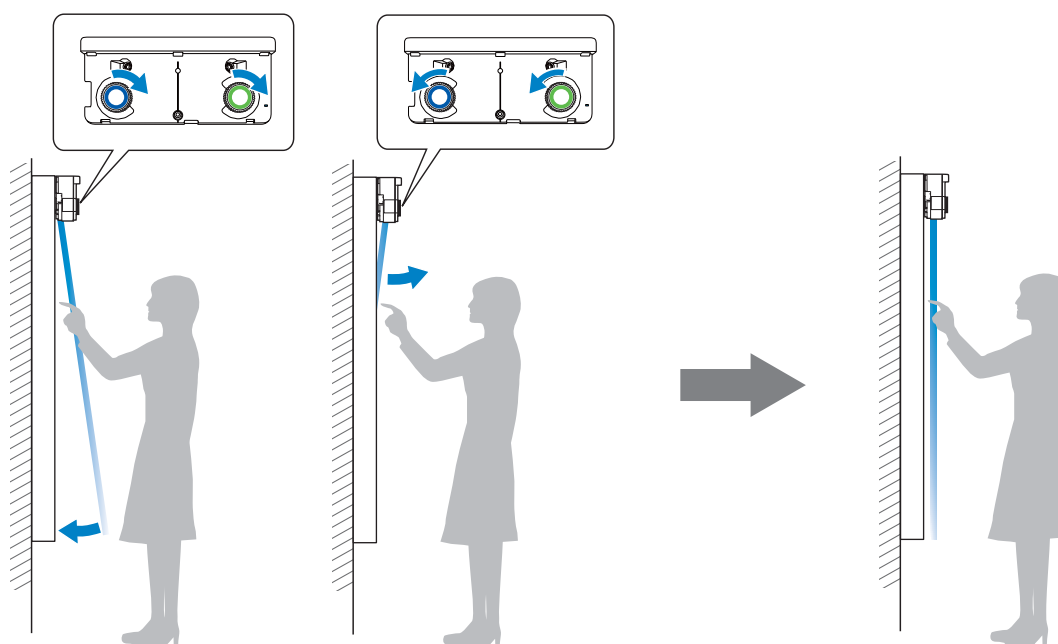
חבר את כבל החיבור של יחידת המגע שמחובר למקרון אל היציאה TCH ביחידת המגע

10



## כיוון זווית

כוון את הזווית של קרן הלייזר שיוצאת מיחידת המגע כך שיחידת המגע תזהה את מיקום האצבעות שלך.



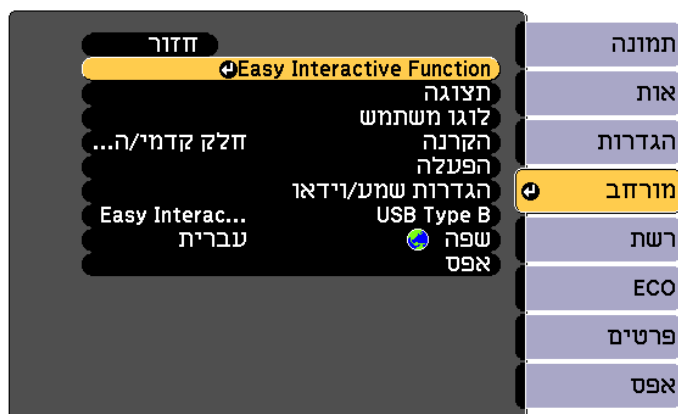
לפני כוונון הזווית, ודא שסיימת את הכיול של העט האינטראקטיבי.

ראה "כיול העט" עמ' 39



בחר את Easy Interactive Function בהגדרה מורחב מהתפריט של המקרן תצורה

1



בחר את הגדרת יחידת מגע

2

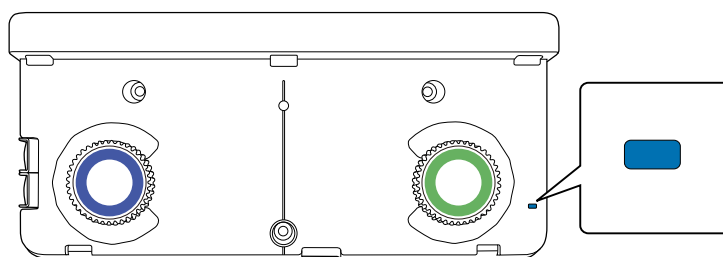


### הגדר את מתח לאפשרות פועל

3



יחידת המגע תידלק ונורית החיווי תאיר בצבע כחול.



### אזהרה

אל תביט היישר אל תוך חלון ההקרנה של המקרן או יציאות הקרנת הלייזר ביחידת המגע. קרני הלייזר החזקות שנפלטות עלולות לפגוע בראייה שלך.

כאשר מתח מוגדר אל פועל, בפעם הבאה שמדליקים את המקרן גם יחידת המגע תידלק אוטומטית.

## בחר את כיוון זווית

4

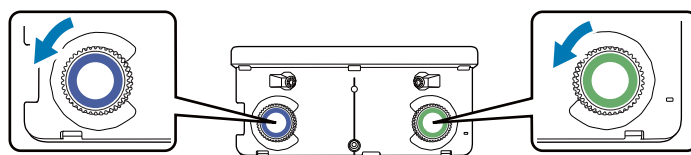


המסך הזה מוצג.









5

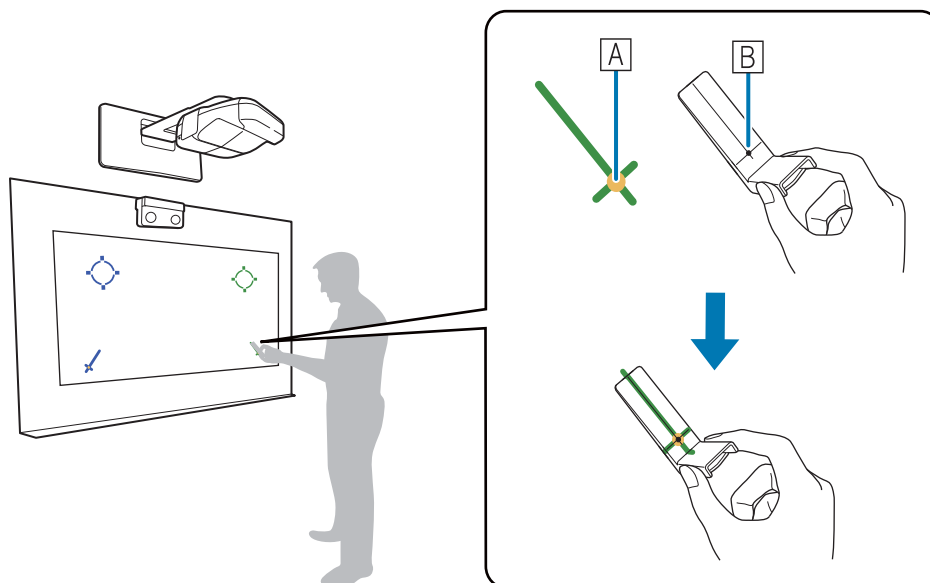
סובב את חוגות הכוונון ביחידת המגע נגד כיוון השעון עד שיישמע צליל נקישה





כשתשמע צליל נקישה מחוגת הכוונון, הפסק לסובב ולחץ על הלחצן [↵] בשלט. המסך הזה מוצג.

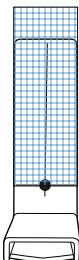
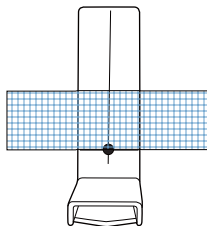



חבר את שני הסמנים שהסרת מיחידת המגע אל מיקומי הסמנים (  ) (  ) במסך ההקרנה  
התאם את המיקומים כך שהצלבים (  ) של הסמנים יחפפו אל הנקודות (  ) עבור (  ) (  ).



כשהמצביעים (  ) (  ) יהיו באותו צבע כמו מיקומי הסמנים שמוצגים משמאל ומימין במסך ההקרנה, חבר את הסמנים למסך ההקרנה.

- מסכים מגנטיים: הנח את החלק התחתון של הסמנים על המסך.
- מסכים שאינם מגנטיים: השתמש בסרט ההדבקה המצורף כדי לאבטח את הסמנים. חבר את הסרט כך שקצות הסמנים לא יתנתקו מהמסך.

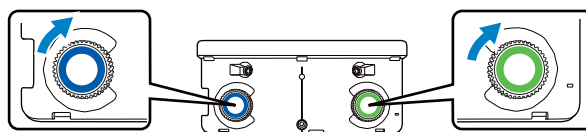
| שגוי  | נכון  |
|---|---|
|  |  |

אין להניח דבר מלבד הסמנים ליד התמונה המוקרנת בזמן כוונן הזווית. אם יש עצמים אחרים על התמונה המוקרנת, ייתכן שכוונן הזווית לא יבוצע כהלכה. 

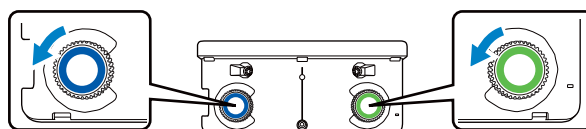
7

סובב את חוגות הכוונון ביחידת המגע כדי להזיז את המצביעים (●) (●) כך שהם יחפפו עם המטרה (⊕) (⊕) (⊕) באותו הצבע בשני הצדדים

כשמסובבים את חוגת הכוונון בכיוון השעון, המצביע זז באלכסון למעלה, כלפי אמצע התמונה המוקרנת.



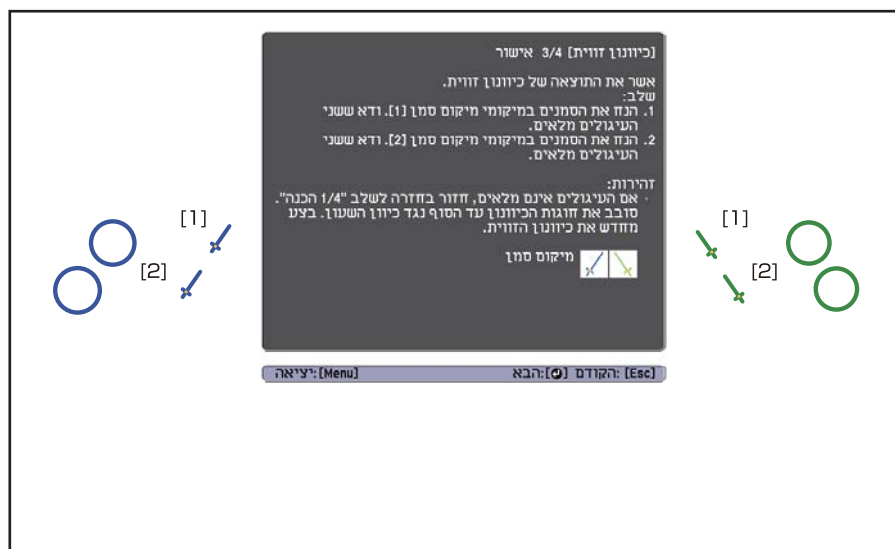
כשמסובבים את חוגת הכוונון נגד כיוון השעון, המצביע זז באלכסון למטה ומתרחק מאמצע התמונה המוקרנת.



כשהמצביעים חופפים במיקום הנכון, הצבעים הופכים לאחידים (●) (●).

- אם יישמע צליל נקישה מהחוגה, לא ניתן להזיז עוד את המצביע.
- כשאתה מסובב את החוגות, הקפד שצלליות מהזרוע או הגוף שלך לא יסתירו את הסמנים.

כשהצבע של המצביעים משמאל ומימין יהפוך לאחיד (●) (●), לחץ על הלחצן [↩] בשלט המסך הזה מוצג.







הנח את הסמנים במיקומים העליונים של הסמנים [1] (✓) (✓).  
אם ביצעת את כווןן הזווית כהלכה, הצבע של המצביעים העליונים יהפוך לאחיד (●) (●).

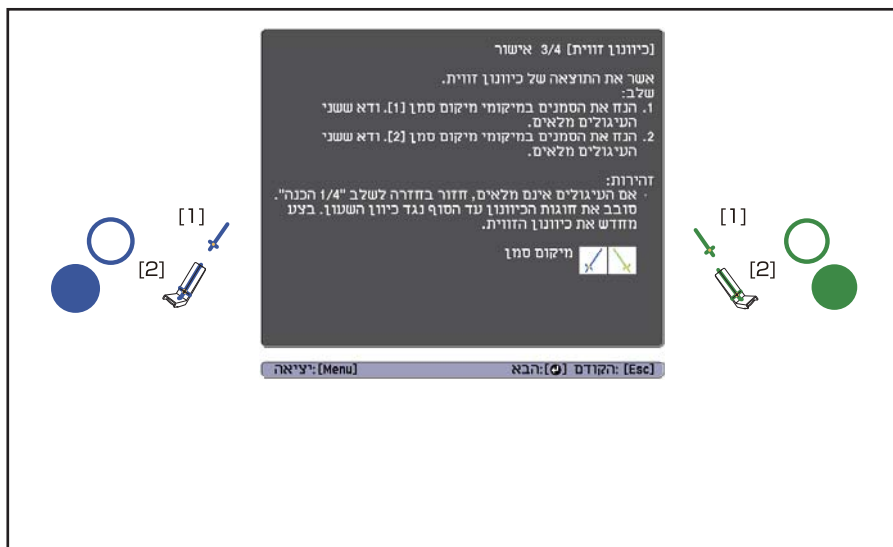




אם הצבע של המצביעים העליונים לא הופך לאחיד (●) (●), התחל מחדש משלב 4.




הנח את הסמנים במיקומים התחתונים של הסמנים [2] (  ) (  )

אם ביצעת את כוונן הזווית כהלכה, הצבע של המצביעים התחתונים יהפוך לאחיד (  ) (  ).



אם הצבע של המצביעים התחתונים לא הופך לאחיד (  ) (  ), התחל מחדש משלב 4.

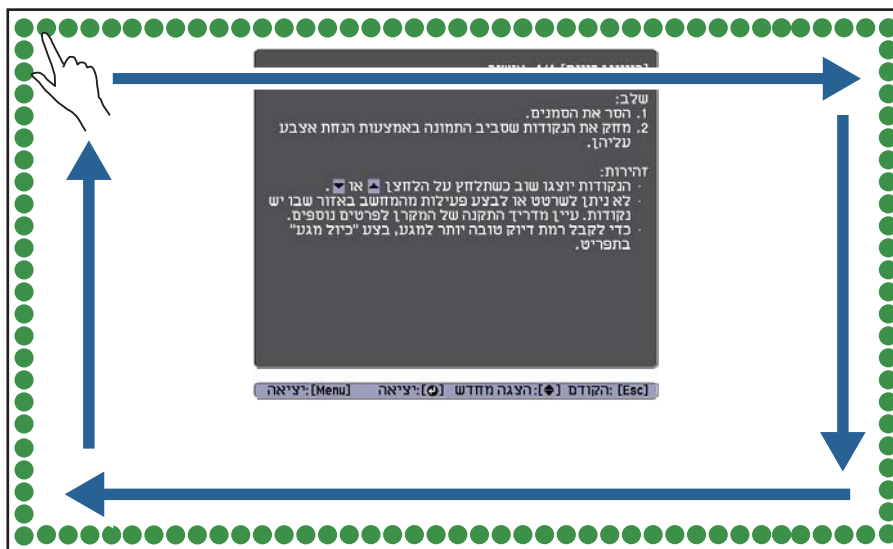
בסיום הבדיקה, הסר את הסמנים ולחץ על הלחצן [  ] בשלט

המסך הזה מוצג.



## עבור על הנקודות (●) באמצעות האצבע

אם ביצעת את כוונן הזווית כהלכה, הנקודות שעליהן עברת ייעלמו.



אם מדביקים ציפורניים מלאכותיות או מורחים לכה לציפורניים, או אם האצבעות חבושות בתחבושת, ייתכן שפעולות המגע לא יבוצעו כהלכה.



לאחר שכל הנקודות נעלמו, לחץ על הלחצן [↩] בשלט ועבור לשלב 14.

אם חלק מהנקודות נותרות, כפי שמוצג באיור הבא, בדוק את הפרטים האלה.

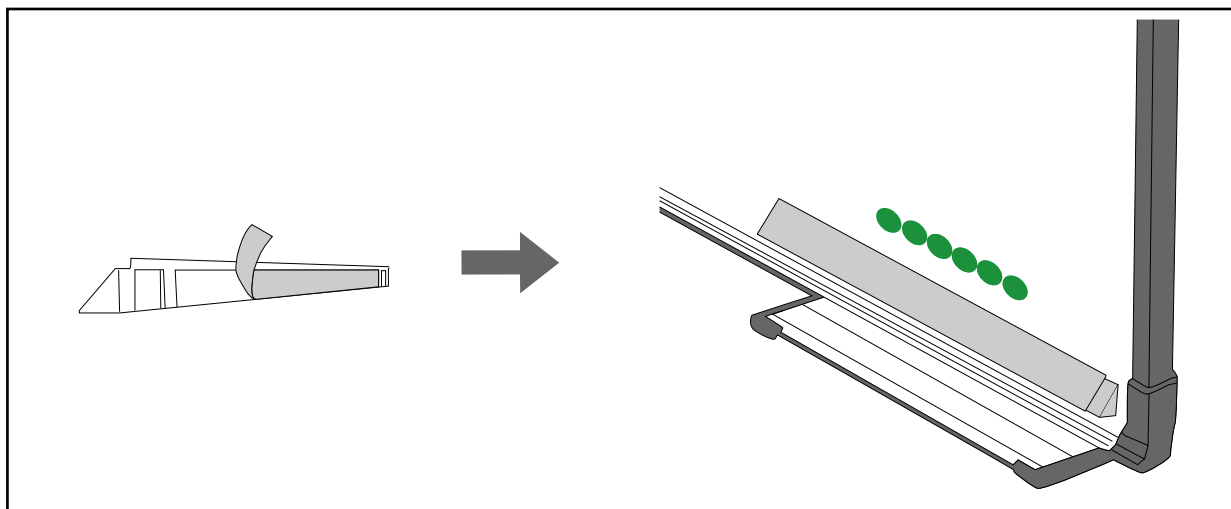


- הסר את כל העצמים שסביב המסך המוקרן. אחרי שהסרת את כל העצמים, לחץ על הלחצן [↩] או [↪] בשלט וחזור על שלב 12.
- אם הסרת את כל העצמים אבל הנקודות עדיין נותרות, סובב את חוגות הכוונן כרבע סיבוב נגד כיוון השעון. כעת, לחץ על הלחצן [↩] או [↪] בשלט וחזור על שלב 12.
- אם גם אחרי השלב הזה הנקודות עדיין נותרות, עבור לשלב 13. לחלופין, ייתכן שישנם עצמים חוסמים שלא ניתן להסיר כגון מגשי לוח או מסגרות.





13

הדבק את מחזירי האור האינפרה-אדום כך שקרן הלייזר לא תוחזר על ידי עצמים (רק אם יש עצם שלא ניתן להסירו ליד מסך ההקרנה)

הדבק את מחזירי האור בין הנקודות והעצם. מספר מחזירי האור צריך להיות בהתאם למספר הנקודות. הסר את סרט ההדבקה מגב מחזירי האור והדבק אותם על המסך.

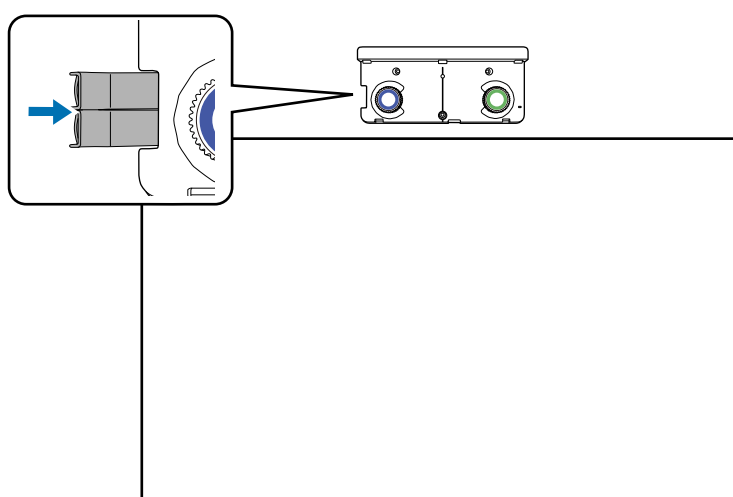


- אחרי שהדבקת מחזירי אור אינפרה-אדום, אין להסיר אותו. עוצמת הדבק שבגב הסרט עלולה להיחלש.
- אל תדביק סרט הדבקה או תניח עצמים על גבי מחזירי האור האינפרה-אדום. ייתכן שמחזירי האור האינפרה-אדום לא יפעל כהלכה.

אחרי שהנחת את כל מחזירי האור האינפרה-אדום, לחץ על הלחצן [  ] או [  ] בשלט וחזור על שלב 12. אם הדבקת את כל מחזירי האור האינפרה-אדום אבל הנקודות עדיין לא נעלמות, סובב את חוגות הכוונון כרבע סיבוב נגד כיוון השעון. כעת, לחץ על הלחצן [  ] או [  ] בשלט וחזור על שלב 12. אם ביצעת את כל התהליכים שצוינו לעיל אבל הנקודות עדיין לא נעלמות, פנה אל המשווק המקומי מתוך רשימת ספקים של מקרני אפסון שבתקליטור של התיעוד.

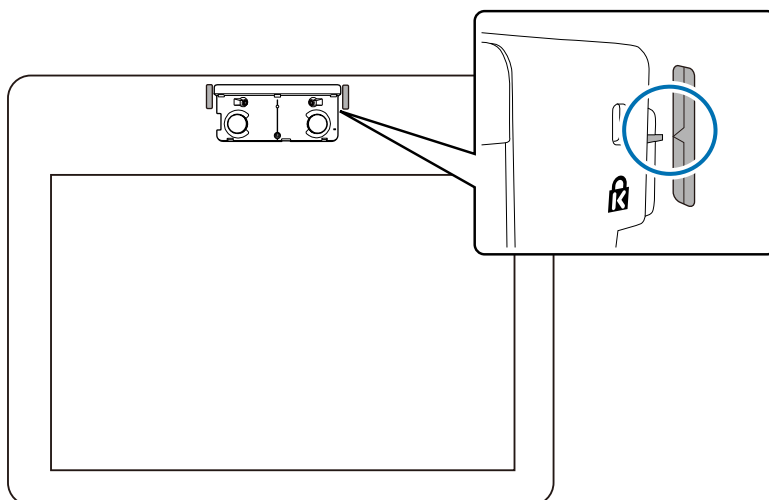
אחסן את הסמנים ביחידת המגע

14



15

הדבק את התוויות על הלשוניות בשני הצדדים של יחידת המגע.  
הדבק את מרכז התוויות על הלשוניות של יחידת המגע.

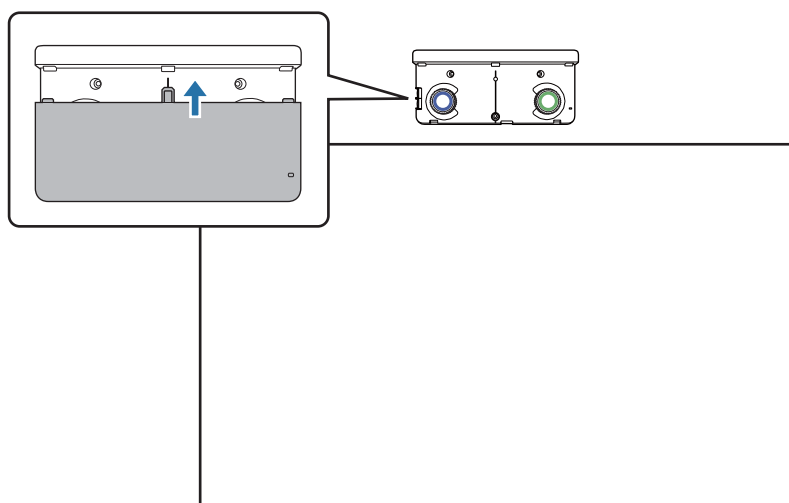


אם יחידת המגע זוה ממקומה, השתמש בתוויות כדי להחזיר אותה למיקום הנכון.



16

חבר את מכסה החוגה והברג את הברגים שבתחתית המכסה



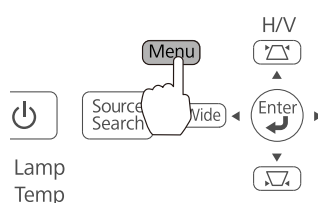
## כיוול מגע

בצע את כיוול המגע כדי שהמקרן יוכל לזהות את פעולות המגע באופן מדויק.

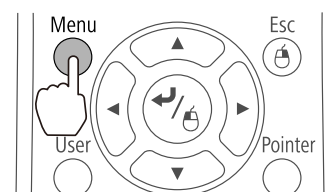
1

לחץ על הלחצן [Menu] במקרן

באמצעות לוח הבקרה



באמצעות השלט הרחוק



## בחר באפשרות Easy Interactive Function מ מורחב

2



## בחר את הגדרת יחידת מגע

3



## בחר את כיוול מגע

4



ההודעה של כוונון המיקוד תוצג.

## בדוק שהמסך ממוקד ובחר את כן

5

[כיוול מגע]

**כוון את המיקוד כך שהסימנים יוצגו בצורה ברורה.**

זהירות: אל תניח את היד או כל עצם אחר על המסך בזמן הכיוונון.

- גע באצבע בכל אחד מהסימונים שמוצגים על המסך.
- המשך לגעת בסימונים עד שהם יזוזו.
- המשך עד שנגעת בכל הסימונים עד לסימון האחרון בפינה הימנית התחתונה.

הכיוול מתחיל עם השלמת ההכנות. האם ברצונך להמשיך?

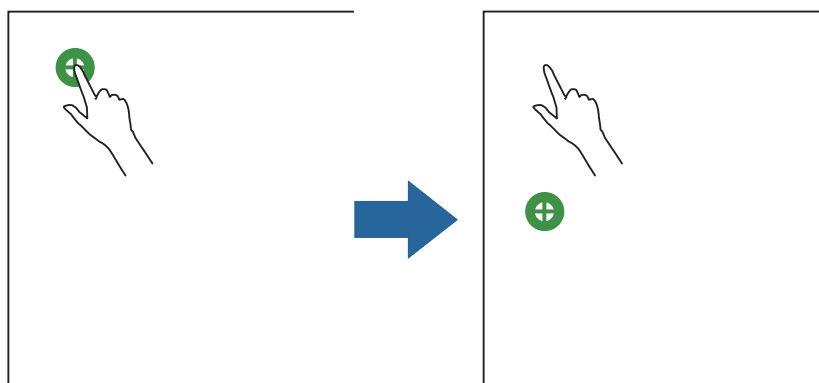
לא כן

נקודה תופיע למעלה משמאל במסך ההקרנה.

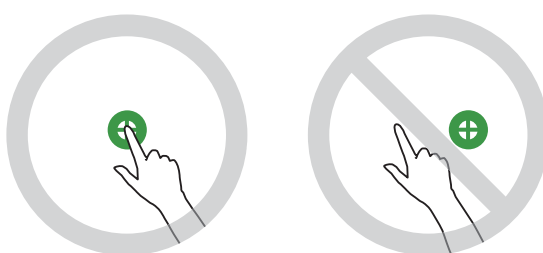
## גע בנקודה עם האצבע

6

כשהנקודה נעלמת וזזה למיקום הבא, הרס את האצבע.



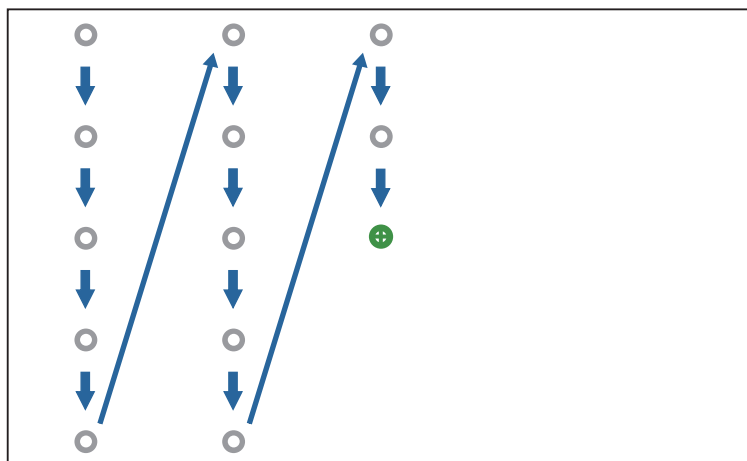
- הקפד לגעת במרכז הנקודה. אחרת, ייתכן שהכוונון לא יבוצע כהלכה.



- גע רק באמצעות קצה האצבע בלבד.

## חזור על שלב 6 עד שכל הנקודות ייעלמו

7



כשכל הנקודות ייעלמו, כיול המגע הושלם.

- אם נגעת במיקום שגוי, לחץ על הלחצן [Esc] בשלט או בלוח הבקרה. כך תוכל לחזור לנקודה הקודמת. לא ניתן לחזור שתי נקודות אחורה.
- כדי לבטל את כיול המגע, לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן [Esc] במשך שתי שניות.
- אחרי שכל הנקודות ייעלמו, ייתכן שתצטרך להמתין מספר שניות עד שכיול המגע יושלם.



## תכונת הגדרות אצווה



לאחר שערכי תפריט תצורה נקבעו עבור מקרן אחד, ניתן להשתמש בהם כדי לבצע הגדרות אצווה במקרנים נוספים (התכונה 'הגדרות אצווה'). התכונה 'הגדרות אצווה' מיועדת לשימוש אך ורק במקרנים בעלי מספר דגם זהה. פעל בהתאם לאחת מהשיטות האלה.

- הגדרה באמצעות כונן USB.
- הגדרה על ידי חיבור המחשב והמקרן באמצעות כבל USB.
- הגדרה באמצעות EasyMP Network Updater.

מדריך זה מסביר כיצד להעביר את ההגדרות באמצעות כונן USB וכבל USB.



- התוכן שלהלן אינו מועבר באמצעות התכונה 'הגדרות אצווה'.
- הגדרות התפריט רשת (פרט לתפריט דואר ולתפריט אחרים)
- שעות נורה וכן סטטוס מהתפריט פרטים
- לפני כוונן התמונה המוקרנת, בצע את ההגדרות האצווה. ערכי הכוונן של התמונה המוקרנת, כגון Keystone, מועברים בהגדרות האצווה. אם מתבצעת הגדרת אצווה לאחר כוונן התמונה המוקרנת, הכווננים שביצעת עשויים להשתנות.
- התכונה 'הגדרות אצווה' תעביר גם את לוגו המשתמש הרשום למקרנים האחרים. אין לציין מידע חסוי או מידע דומה בלוגו המשתמש.

### זהירות

ביצוע הגדרות האצווה הוא באחריות הלקוח. אם הגדרות האצווה נכשלות כתוצאה מהפסקת חשמל, מתקלה בתקשורת וכדומה, הלקוח יהיה אחראי לעלויות התיקון.

## הגדרה באמצעות כונן USB

סעיף זה מסביר כיצד לבצע הגדרות אצווה באמצעות כונן USB.



- השתמש בכונן USB עם מערכת קבצים מסוג FAT.
- התכונה 'הגדרות אצווה' לא תוכל להשתמש בכונני USB עם תכונות אבטחה. השתמש בכונן USB שאינו מכיל תכונות אבטחה.
- לא ניתן להשתמש בתכונה 'הגדרות אצווה' בקוראי כרטיסים או בכוננים קשיחים בחיבור USB.

## שמירת ההגדרות בכונן USB

1 נתק את כבל החשמל מהמקרן, וודא שכל נוריות החיווי של המקרן כבויות

2 חבר את כונן ה-USB ליציאת USB-A של המקרן

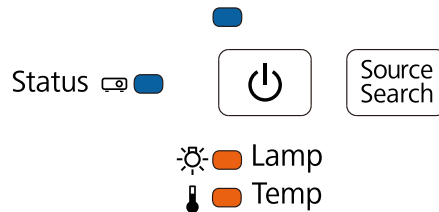


- חבר את כונן ה-USB ישירות אל המקרן. אם כונן ה-USB מחובר אל המקרן באמצעות מפצל USB, ייתכן שההגדרות לא תישמרנה כהלכה.
- חבר כונן USB ריק. אם כונן ה-USB מכיל נתונים פרט לקובץ הגדרות האצווה, ייתכן שההגדרות לא תישמרנה כהלכה.
- אם שמרת בכונן ה-USB קובץ הגדרות אצווה ממקרן אחר, מחק את הקובץ או שנה את שם הקובץ. התכונה 'הגדרות אצווה' אינה יכולה למחוק קובץ הגדרות אצווה.
- שם קובץ הגדרות האצווה הוא PJCONFDATA.bin. אם תרצה לשנות את שם הקובץ, הוסף טקסט אחרי PJCONFDATA. אם תשנה את אזור PJCONFDATA של שם הקובץ, ייתכן שהמקרן לא יצליח לזהות את הקובץ.
- ניתן להשתמש בשם הקובץ אך ורק בתווים בעלי בית אחד.



3

לחץ לחיצה ממושכת על [Esc] בשלט או בלוח הבקרה וחבר את כבל החשמל למקרן נורית החיווי של הסטטוס ונורית החיווי של ההפעלה יאירו בצבע כחול ונורית החיווי של הנורה ושל הטמפרטורה יאירו בצבע כתום. לאחר שכל נוריות החיווי של המקרן נדלקו, הרפה מהלחצן [Esc].

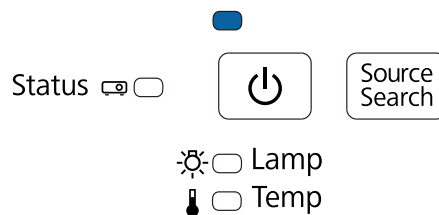


כשכל נוריות החיווי מהבהבות, קובץ הגדרות האצווה נכתב.

#### ⚠️ זהירות

- אל תנתק את כבל החשמל מהמקרן כאשר הקובץ נכתב. אם כבל החשמל התנתק, ייתכן שהמקרן לא יתחיל לפעול כהלכה.
- אל תנתק את כונן ה-USB מהמקרן כאשר הקובץ נכתב. אם כונן ה-USB התנתק, ייתכן שהמקרן לא יתחיל לפעול כהלכה.

אם הכתיבה הסתיימה בהצלחה, המקרן ייכבה ורק נורית החיווי של ההפעלה תאיר בצבע כחול.



לאחר שהמקרן נכבה, שלוף את כונן ה-USB.

#### העברת ההגדרות השמורות למקרנים אחרים

1

נתק את כבל החשמל מהמקרן, וודא שכל נוריות החיווי של המקרן כבויות

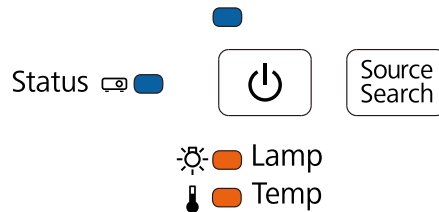
2

חבר את כונן ה-USB שמכיל את קובץ הגדרות האצווה השמור ליציאת USB-A של המקרן

- אם כונן ה-USB מכיל 1-3 סוגים של קובצי הגדרות אצווה, הקובץ יועבר למקרן יחד עם מספר הדגם. אם קיימים מספר קבצים עבור מקרן בעל מספר דגם זהה, ייתכן שההגדרות לא תועברנה באופן תקין.
- אם קיימים ארבעה סוגים של קובצי הגדרות אצווה או יותר בכונן ה-USB, ייתכן שההגדרות לא תועברנה כהלכה.
- אין לשמור נתונים בכונן ה-USB פרט לקובץ הגדרות האצווה. אם כונן ה-USB מכיל נתונים פרט לקובץ הגדרות האצווה, ייתכן שההגדרות לא תועברנה כהלכה.

3

לחץ לחיצה ממושכת על [Menu] בשלט או בלוח הבקרה וחבר את כבל החשמל למקרן נורית החיווי של הסטטוס ונורית החיווי של ההפעלה יאירו בצבע כחול ונורית החיווי של הנורה ושל הסמפרטורה יאירו בצבע כתום. לאחר שכל נוריות החיווי של המקרן נדלקו, הרפה מהלחצן [Menu]. נורית החיווי יידלקו לפרק זמן של כ-75 שניות.

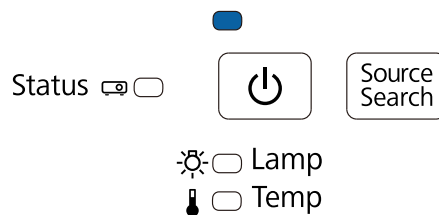


כשכל נוריות החיווי מתחילות להבהב, ההגדרות נכתבות.

#### ⚠️ זהירות

- אל תנתק את כבל החשמל מהמקרן כאשר ההגדרות נכתבות. אם כבל החשמל התנתק, ייתכן שהמקרן לא יתחיל לפעול כהלכה.
- אל תנתק את כונן ה-USB מהמקרן כאשר ההגדרות נכתבות. אם כונן ה-USB התנתק, ייתכן שהמקרן לא יתחיל לפעול כהלכה.

אם הכתיבה הסתיימה בהצלחה, המקרן ייכבה ורק נורית החיווי של ההפעלה תאיר בצבע כחול.



לאחר שהמקרן נכבה, שלוף את כונן ה-USB.

### הגדרה על ידי חיבור המחשב והמקרן באמצעות כבל USB

מערכות ההפעלה האלה תומכות בתכונה 'הגדרות אצווה'.

- Windows XP וגרסאות חדשות יותר
- Mac OS X 10.5.3 וגרסאות חדשות יותר

שמירת הגדרות במחשב

1

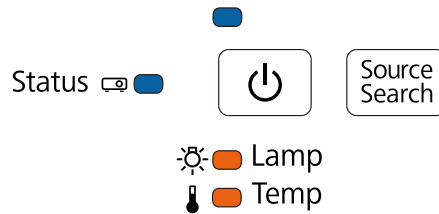
נתק את כבל החשמל מהמקרן, וודא שכל נוריות החיווי של המקרן כבויות

2

חבר את יציאת ה-USB של המחשב ליציאת USB-B של המקרן, באמצעות כבל USB

3

לחץ לחיצה ממושכת על [Esc] בשלט או בלוח הבקרה וחבר את כבל החשמל למקרן נורית החיווי של הסטטוס ונורית החיווי של ההפעלה יאירו בצבע כחול ונורית החיווי של הנורה ושל הטמפרטורה יאירו בצבע כתום. לאחר שכל נוריות החיווי של המקרן נדלקו, הרפה מהלחצן [Esc].



המקרן יזוהה במחשב ככונן נייד.

4

פתח את הכונן הנייד ושמור את קובץ הגדרות האצווה (PJCONFDATA.bin) במחשב

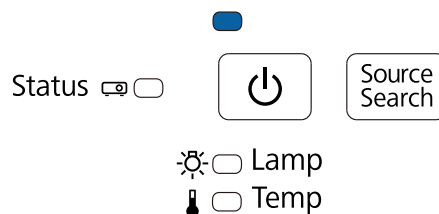
אם תרצה לשנות את שם קובץ הגדרות האצווה, הוסף טקסט אחרי PJCONFDATA. אם תשנה את אזור PJCONFDATA של שם הקובץ, ייתכן שהמקרן לא יצליח לזהות את הקובץ. ניתן להשתמש בשם הקובץ אך ורק בתווים בעלי בית אחד.

5

בצע פעולת "הסרת התקן USB" במחשב ולאחר מכן נתק את כבל ה-USB

אם מערכת ההפעלה היא OS X, בצע את הפעולה "הסר את EPSON\_PJ".

המקרן ייכבה ורק נורית החיווי של ההפעלה תאיר בצבע כחול.



העברת ההגדרות השמורות למקרנים אחרים

1

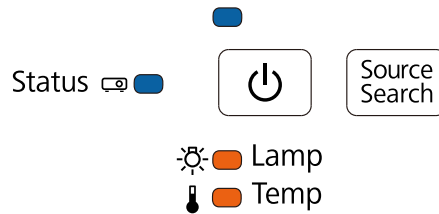
נתק את כבל החשמל מהמקרן, וודא שכל נוריות החיווי של המקרן כבויים.

2

חבר את יציאת ה-USB של המחשב ליציאת USB-B של המקרן, באמצעות כבל USB

3

לחץ לחיצה ממושכת על [Menu] בשלט או בלוח הבקרה וחבר את כבל החשמל למקרן נורית החיווי של הסטטוס ונורית החיווי של ההפעלה יאירו בצבע כחול ונורית החיווי של הנורה ושל הטמפרטורה יאירו בצבע כתום. לאחר שכל נוריות החיווי של המקרן נדלקו, הרפה מהלחצן [Menu].



המקרן יזוהה במחשב ככונן נייד.

4

העתק את קובץ הגדרות האצווה (PJCONFDATA.bin) שנשמר במחשב אל התיקייה הראשית של הכונן הנייד

אל תעתיק לכונן הנייד קבצים ותיקיות פרט לקובץ הגדרות האצווה.



5

בצע פעולת "הסרת התקן USB" במחשב ולאחר מכן נתק את כבל ה-USB

אם מערכת ההפעלה היא OS X, בצע את הפעולה "הסר את EPSON\_PJ".

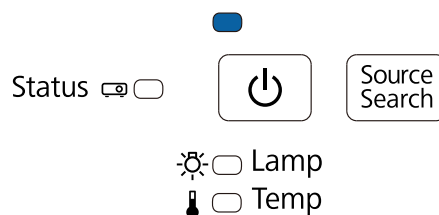


כשכל נוריות החיווי מתחילות להבהב, ההגדרות נכתבות.

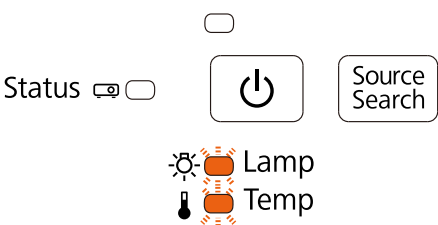
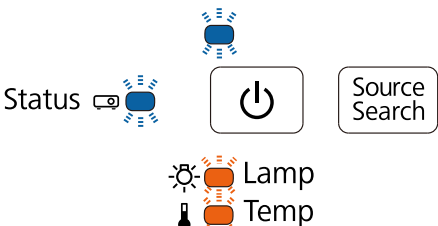
**זהירות**

אל תנתק את כבל החשמל מהמקרן כאשר ההגדרות נכתבות. אם כבל החשמל התנתק, ייתכן שהמקרן לא יתחיל לפעול כהלכה.

אם הכתיבה הסתיימה בהצלחה, המקרן ייכבה ורק נורית החיווי של ההפעלה תאיר בצבע כחול.



## אם ההגדרות נכשלו

| פתרון   | בדוק  |
|---|---|
| <p>ייתכן שקובץ הגדרות האצווה פגום, או שכונן ה-USB או כבל ה-USB אינם מחוברים היטב. נתק את כבל כונן ה-USB או את כבל ה-USB ולאחר מכן נתק וחבר את כבל החשמל של המקרן ונסה שנית.</p>                 | <p>האם נוריות החיווי של הנורה והטמפרטורה מהבהבות במהירות בכתום?</p>  <p>The diagram shows a control panel with the following elements: a small white square at the top; a 'Status' label next to a small white square; a power button icon; a 'Source Search' button; a 'Lamp' indicator with a light bulb icon and an orange square; and a 'Temp' indicator with a thermometer icon and an orange square.</p>   |
| <p>ייתכן שכתובת ההגדרות נכשלה ואירעה שגיאה בקושחת המקרן. הפסק להשתמש במקרן, נתק את כבל החשמל מהשקע שבקיר ופנה למשווק המקומי או ל-Epson בכתובת הקרובה אליך מתוך רשימת הספקים של מקרני Epson.</p> | <p>האם נוריות החיווי של הסטטוס ושל ההפעלה מהבהבים במהירות בצבע כחול ונוריות החיווי של הנורה והטמפרטורה מהבהבות במהירות בכתום?</p>  <p>The diagram shows a control panel with the following elements: a small blue square at the top; a 'Status' label next to a small blue square; a power button icon; a 'Source Search' button; a 'Lamp' indicator with a light bulb icon and an orange square; and a 'Temp' indicator with a thermometer icon and an orange square.</p> |

# שימוש בתכונה האינטראקטיבית כאשר מותקנים מספר מקרנים

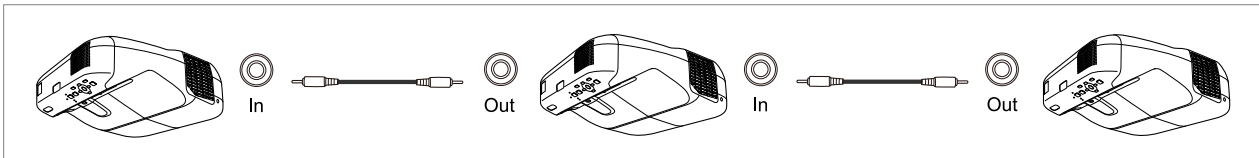


אם אתה משתמש בעט האינטראקטיבי בחדר שבו נמצאים מספר מקרנים, ייתכן שהפרעות בתדר האינפרה אדום יגרמו לחוסר יציבות בפעולת העט. פעולות העט האינטראקטיבי מיוצבות באמצעות חיבור המקרנים תוך שימוש בכבלים.

תוכל להשתמש בערכת הכבלים האופציונלית של השלט (ELPKC28), ולחבר את יציאות SYNC של המקרנים בטור. לאחר חיבור היציאות, הגדר את האפשרות מורחב - **Easy Interactive Function** - מתקדם - סנכרון מקרנים כ-קווית בתפריט תצורה.

לפרטים, עיין במדריך למשתמש של המקרן (בתקליטור התיעוד).

- לחיבור SYNC שקע כניסה ויציאה. אם אתה מחבר קצה אחד של הכבל לשקע הכניסה, חבר את הקצה האחר לשקע היציאה.
- אם אתה מחבר שלושה מקרנים או יותר, אין צורך לחבר את המקרן הראשון לאחרון.

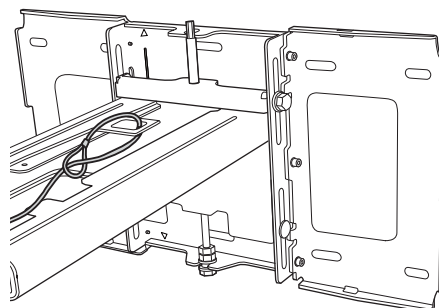
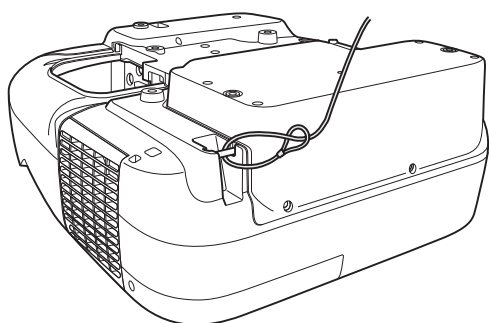


## חיבור כבל אבטחה



ניתן לחבר למוצר זה כבל נעילה נגד גנבה.

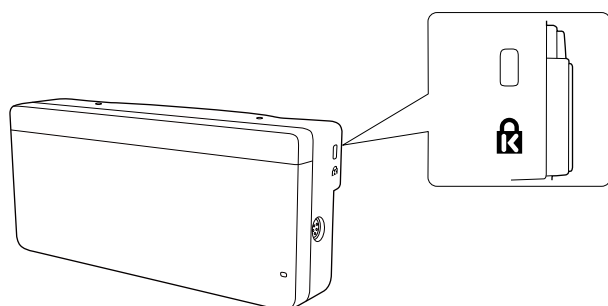
העבר את כבל הנעילה נגד גנבה דרך נקודות ההתקנה של המקרן ודרך לוח החיבור. להוראות נעילה, עיין במדריך המצורף לכבל הנעילה.



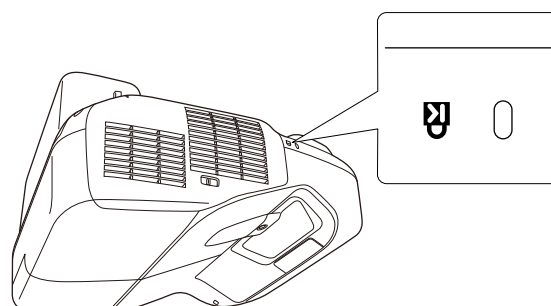
חריץ האבטחה של המוצר תואם למוצר Kensington Microsaver Security System. קרא את המידע המופיע בהמשך לקבלת פרטים נוספים אודות מערכת האבטחה Microsaver.

<http://www.kensington.com/>

יחידת המגע



המקרן



## הודעה כללית



OS X הוא סימן מסחרי של Apple Inc.

Microsoft ו-Windows הם סימנים מסחריים או סימנים מסחריים רשומים של חברת Microsoft Corporation בארצות הברית ו/או במדינות נוספות.

©SEIKO EPSON CORPORATION 2014. All rights reserved.